

بيت التمويل الكويتي ش.م.ك.  
وشركاته التابعة

# التقرير السنوي

## الحادي والثلاثون

2009

kfh.com 180 33 33

بيت التمويل الكويتي  
Kuwait Finance House  
الأمان والإطمئنان





# سورة البقرة

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ (٢٧٨) فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا  
فَأَذْنُوبَ بَحْرٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِن تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُؤُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَاتتَظَلَمُونَ وَلَا تَظَلَمُونَ (٢٧٩)

صدق الله العظيم

سورة البقرة الآية ٢٧٨-٢٧٩



حضرة صاحب السمو الشيخ  
هشام بن محمد الجابر الصباح  
أمير دولة الكويت



سمو الشيخ  
نواف بن محمد الجابر الصباح  
ولي عهد دولة الكويت



سمو الشيخ  
فهد بن محمد الجابر الصباح  
رئيس مجلس الوزراء - دولة الكويت







# المحتويات

9	أعضاء مجلس الإدارة
11	أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية وتقرير الهيئة
13	الإدارة التنفيذية
15	كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب
24	كفاية رأس المال
42	البيانات المالية المجمعة

# عندما يلتقي التفاؤل بالعمل

## بيتك الأمان والإطمئنان

تتجسد رؤية بيتك للحاضر والمستقبل...  
حيث ينتشر التفاؤل، ويزدهر المجتمع وترتقي  
الأوطان بالعمل.



## أعضاء مجلس الإدارة

9 | 8



نائب رئيس مجلس الإدارة  
سمير يعقوب النفيسي



رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب  
بدر عبد المحسن الخيزيم



عضو مجلس الإدارة  
علي محمد العليمي



عضو مجلس الإدارة  
سعود عبد العزيز البابطين



عضو مجلس الإدارة  
محمد علي الخضير



عضو مجلس الإدارة  
خالد عبدالعزيز الحسون



عضو مجلس الإدارة  
د. محمد عبد الغفار الشريف



عضو مجلس الإدارة  
عصام سعود الراشد



عضو مجلس الإدارة  
عادل عبدالمحسن الصبيح



عضو مجلس الإدارة  
أحمد عبدالله العمر

# التفاؤل بالعمل المثمر



تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

بمتابعتنا نحن - أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية - لأعمال بيت التمويل الكويتي خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2009 نقر مطمئنين بأنها تتفق وأحكام الشريعة الإسلامية، ولم يتبين للهيئة ما يخالف ذلك، وهذه شهادة منا بذلك وعليه نوقع.



رئيس الهيئة  
الشيخ أحمد بزيغ الياسين



عضو الهيئة  
الشيخ الدكتور  
أنور شعيب عبد السلام



عضو الهيئة  
الشيخ الدكتور  
عجيل جاسم النشمي



عضو الهيئة  
الشيخ الدكتور  
خالد منكور المذكور



عضو الهيئة  
الشيخ الدكتور  
مبارك جزاء الحربي



عضو الهيئة  
الشيخ الدكتور  
محمد عبد الرزاق الطبطبائي

## التفاؤل بالغد الواعد





الرئيس التنفيذي  
محمد سليمان العمر



مساعد المدير العام  
أحمد محمد الخالد



مساعد المدير العام  
محمد ناصر الفوزان



مساعد المدير العام  
عماد عبد الله الثاقب



مساعد المدير العام  
عبد الناصر عبد المحسن الصبيح



مساعد المدير العام  
د. وليد عيسى الحساوي



مساعد المدير العام  
عبد العزيز عبد الله الجابر



مساعد المدير العام  
محمد سعيد عبد الوهاب

## التفاؤل بالتعاون الصادق.



# بسم الله الرحمن الرحيم

## كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

### الإستقرار والتحدي

15 | 14



رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب  
**بدر عبد المحسن المخيزم**

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد المرسلين نبينا محمد الأمين وعلى آله وصحبه أجمعين والتابعين لهم بإحسان إلى يوم الدين.

حضرات الإخوة الكرام ...

ليصل إجمالي عدد فروع المجموعة إلى 186 فرعاً محلياً وإقليمياً وعالمياً وبما يصب في خانة تلبية ما يفوق توقعات عملاء "بيتك" وتطوير قاعدة المنتجات كما ونوعاً لخدمة قطاعات العملاء المتنوعة واستقطاب شرائح جديدة منهم مع تحسين جودة الخدمات القائمة والارتقاء بأداء الموظفين إلى أعلى المستويات، إلى جانب التواصل الفعال مع المجتمع وزيادة الإنفاق على البنية التحتية التكنولوجية.

ولاشك أن عام 2009 يعتبر مرحلة فارقة في مسيرة "بيتك" أخذاً في الاعتبار ما تضمنته من أحداث وتحديات ذات صلة بتداعيات تفاقم الأزمة المالية والاقتصادية العالمية، والإفرازات المؤثرة لتلك التحديات على الأوضاع الاقتصادية والنقدية والمصرفية المحلية منذ بداية الربع الثالث من عام 2008 وذلك مع انتشار تلك الأزمة وتحولها من أزمة مالية إلى أزمة مالية واقتصادية عالمية. وترتيباً على ذلك برزت الحاجة الملحة للحرك السريع للحد من انعكاسات تداعيات تلك الأزمة على دعائم الإستقرار التي يتمتع بها "بيتك"، فكان من أوائل المؤسسات التي لجأت إلى تحصين المجموعة عبر تجنب مخصصات كافية لمواجهة تلك التحديات والالتزام بالمعايير الدولية والرقابية وتطبيق معيار بازل 2 في ظل صعوبة الحديث عن تحقيق العوائد خلال العام الحالي مع اقتناص العديد من الفرص. فكل أزمة كما تخلق تحدياً فهي تولد فرصاً ينبغي استثمارها من خلال التركيز على تحقيق الانصهار المدروس بين كل الموارد والإمكانات والقدرات المحفزة للنمو في أربعة اتجاهات أساسية، تتمثل في تحديث استراتيجيته مع مراعاة التطورات الاقتصادية الحالية والعمل على ضمان فعالية إدارة المخاطر ورفع كفاءتها والاستمرار في توسيع شبكة الانتشار المحلي والدولي والتكنولوجيا المتطورة، وتطوير وتنوع قاعدة المنتجات والخدمات والموارد البشرية.

وبفضل من الله تعالى، تمكن "بيتك" من إظهار تنظيمة القوي ونموذج أعماله الناجح على الرغم من تداعيات الأزمة مما أدى إلى زيادة قاعدة أصوله إلى ما يزيد عن 11 مليار دينار كويتي في نهاية عام 2009، وبما ينعكس إيجاباً على وثيرة العمل المالي الإسلامي، ويجسّن من كفاءة الأداء ويزيد من الشفافية والملاءة المحلية والدولية لـ "بيتك"، وبما يدعم مسيرة الكويت وريادتها وتميزها في مجال رعاية تقديم الخدمات المالية الإسلامية، والذي بات أحد أهم البدائل المطروحة بقوة كنموذج للأعمال والاستثمار وواحد من أهم البدائل للخروج من دائرة الأزمة التي يعانيها النظام المصرفي العالمي بمجمله. فقد بدت البنوك الإسلامية حتى الآن أكثر استقراراً وأكثر قدرة على امتصاص الصدمات نتيجة لحصانة ذاتية ناجمة عن عدم تعاملها في تلك النوعيات التي كانت سبباً مباشراً في الأزمة كمثلت يتمثل في التعامل بالفائدة والمتاجرة بالديون والاستثمار في المشتقات.

إنه لمن دواعي سروري أن أرحب بكم أجمل ترحيب في الاجتماع الحادي والثلاثين للجمعية العمومية، وأن أعرض على حضراتكم التقرير السنوي لبيت التمويل الكويتي "بيتك" للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009، متضمناً تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية، واستعراض الإنجازات خلال هذا العام، وعرض المستجدات الاقتصادية المحلية والإقليمية والعالمية، وتقرير كفاية رأس المال والبيانات المجمعة لـ "بيتك" وشركاته التابعة بالإضافة إلى تقرير مراقبي الحسابات.

بفضل الله تمكنت مجموعة "بيتك" من تجنب تداعيات الأزمة المالية العالمية والاستمرار في إستراتيجيته المتوازنة التي طُبعت تاريخياً عبر نشاطه في مجال المساهمة في إرساء قواعد صناعة الخدمات المالية الإسلامية وعدم اندفاعه وراء العوائد القياسية في الاستثمار وتمسكه الراسخ بمبادئ وأخلاقيات العمل المصرفي الإسلامي المستمدة من أحكام الشريعة الإسلامية الغراء لتترسخ مكانته المحلية والإقليمية والدولية، كأحد أهم رواد الاستثمار الإسلامي القائم على الدراسة المتأنية والتوسع في ضوء مخاطر محسوبة حفاظاً على أصول "بيتك" متعددة المصادر سواء أصول العملاء أو أصحاب رأس المال وحمايتها وتحسين أوضاع "بيتك" والاعتماد على إمكانيات المؤسسة.

ونظراً لارتباط "بيتك" بالبيئة الاقتصادية التي يعمل بها وأسواق رأس المال العالمية التي شهدت تراجعاً وركوداً لم نشهده منذ الكساد العظيم، فليس "بيتك" بعيداً عن التأثر بتداعيات الأزمة وإن كان ذلك بدرجة أقل لمتانة أدواته وسلامة استثماراته، ومن هنا وجب العمل على تحمل جزء من تداعيات هذا التراجع، لاسيما في ظل التدهور الذي أصاب مختلف فئات الاستثمار ومختلف الأسواق العالمية، وإعادة ترتيب مكونات المحفظة الإستثمارية والاستمرار في سياسة تنويع الاستثمار وتوزيعها جغرافياً وضبط أداء الشركات التابعة، وزيادة الأدوات الإستثمارية ذات الدخل الثابت والمخاطر المحدودة والعمل على تعزيز أوضاع السيولة وتعظيم الإيرادات وترشيد الإنفاق وزيادة دور "بيتك" المالي والاقتصادي والاجتماعي وإعادة النظر في التوجه نحو خدمة أسواق أخرى والتركيز على الأسواق الإقليمية.

وقد تم التركيز على السوق السعودي الذي يشهد نمواً على الرغم من الأزمة المالية، والسوق التركي ممثلاً في "بيتك" تركيا والذي شهد توسعاً وانطلاقاً ليصل عدد فروعهم إلى 120 فرعاً وليتخطى الإقليمية ويحصل على رخصة لافتتاح فرع في ألمانيا، وليرتفع عدد الفروع في "بيتك" ماليزيا ليصل إلى سبعة فروع في حين بلغ عدد فروع "بيتك" البحرين تسعة فروع، بالإضافة إلى سوقه المحلي بعد سلسلة نجاحات متتالية خلال مسيرة عطائه الممتدة لأكثر من ثلاثين عاماً

## للمرجع علامة





## كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب الإستقرار والتحدي

17 | 16

### استقرار التصنيفات الائتمانية الدولية

ومن ناحية أخرى أعادت وكالات التقييم الدولية تأكيد التصنيف الائتماني الممنوح لـ "بيتك" في إشارة جديدة إلى متانة وقوة الوضع العام لـ "بيتك" وقدرته على تنفيذ خطته الإستراتيجية للتوسع والنمو ومواجهة المنافسة، وإمكاناته العالية على تجاوز تداعيات الأزمة المالية في الأسواق العالمية بمرونة كبيرة ومخاطر محدودة. وفي شهادة دولية جديدة على قوة "بيتك" أشاد تقرير صادر عن كابيتال انتلجنس (Capital Intelligence) بـ "بيتك" المؤسس منذ أكثر من ثلاثين عاماً وأنه يعد أقوى وأبرز المؤسسات المصرفية الإسلامية وأكثرها تحدياً، ومن أكبر البنوك في الكويت، ويسيطر على حصص كبيرة في السوق من حيث الائتمان والودائع والأصول، كما يستفيد من تواجده في السوق المحلي كمؤسسة ذات مكانة قوية في تعزيز تواجده الدولي في الأسواق في ظل ارتفاع الطلب المتزايد على المنتجات والخدمات المصرفية الإسلامية في ضوء الأرباح القياسية التي حققها في السنوات الأخيرة. وبالتالي أكدت موديز (Moody's)، وفيتش ريتنجز (Fitch Ratings)، ووكالة ستاندرد أند بورز (Standard & Poor's)، وكابيتال انتلجنس (Capital Intelligence)، تصنيفهم لـ بيت التمويل الكويتي على المدى البعيد وعلى المدى القصير.

وقد استمر "بيتك" في طرح مجموعة من المنتجات التي تحقق الفورية في خدماته وتضمن تواجده مع العميل في كل مكان والذي يلاقي معدلات نمو قياسية ويخفف من تكلفة تقديم المنتجات حيث تم تطوير الموقع الإلكتروني. وعلى صعيد آخر تم تحديث خدمة التمويل أون لاين بإطلاق آلية (Site Key) والذي يضمن أعلى درجات الأمن والسلامة ويحمي العملاء من المواقع المشبوهة كما تم تطبيق المرحلة الثانية من منتج "بيتك إلى بيتك" للتحويلات المالية الفورية.

وعلى صعيد آخر واصل "بيتك" تطوير البرامج والأنظمة الخاصة بتقنية المعلومات لديه واستحداث نظم جديدة لمواكبة التطورات التقنية بهدف رفع الكفاءة وترشيد الإنفاق في الأجل الطويل، حيث يعمل "بيتك" حالياً على تطبيق نظامين في قطاع التمويل لكل من إدارتي الائتمان والعقار المحلي، كما يجري الاختبارات النهائية للحلول الآلية للقطاع التجاري. وسعياً نحو تسهيل الإجراءات للعملاء على مستوى "بيتك"، فقد عكف "بيتك" على استحداث نظام آلي جديد لإدارة وحفظ وأرشفة الوثائق إلكترونياً والذي يمكن من استيعاب 20 مليون مستند بمعدل استرداد للبيانات لا يتجاوز 30 ثانية، كما تم تشغيل نظام الفروع عن بعد لتمكين البيع المباشر لموظفي المصرف في والتجاري.

### السوق المحلي

يأتي السوق المحلي على قمة الأولويات في استراتيجية "بيتك"، حيث شهدت حصته فيه نمواً مستمراً. وفي هذا الإطار عمل "بيتك" على تطوير خدماته في السوق المحلي والعقاري وتمويل الشركات.

واحتل "بيتك" مركز الصدارة في سوق تمويل المستهلك، وحقق نمواً مؤثراً في نشاطاته، لا سيما في تمويل السيارات والمواد الإنشائية. واستمر "بيتك" في دعم السوق المحلي بإنفاقه المستمر لتمويل عمليات حقيقية تعتمد على البيع والشراء والإجارة، ومنظومة متكاملة من العملاء والموردين بحيث أصبح "بيتك" نموذجاً يحتذى به، ومحل اهتمام شركات وبنوك دول أخرى تطمح إلى تعزيز ذلك المجال عبر المنتجات المالية الإسلامية. كما استمر "بيتك" في تحقيق سياسة الانتشار الجغرافي وذلك من خلال إنشاء مراكز ومعارض جديدة وفروع مصرفية ومعارض موردين في مختلف الأنشطة، وجاري العمل حالياً على افتتاح معرض الفروانية بعد التجديد.

### الخدمات العقارية

احتل "بيتك" مكاناً رائداً ومحورياً في مجال إدارة وتمويل العقار من خلال مجموعة من الكفاءات المتميزة في تطوير إدارة العقارات على مستوى الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

وقد حصل "بيتك" خلال العام الماضي على حكم قضائي يكفل له تمويل العقار السكني وذلك استثناءً من القانونين رقمي 8 و 9 وهو ما انعكس على عودة نشاط التمويل العقاري السكني والذي شهد ركوداً نتيجة لنسج التمويل الموجه له في وقت الحظر. وقد تركزت جهود "بيتك" خلال العام الماضي على العمل من خلال عدة محاور في ضوء المتغيرات الحالية والتي تمثلت في تطوير عدد من المحافظ العقارية وطرحها للعملاء للمشاركة فيها بعوائد مجزية حيث طرح خلال العام الماضي محفظة "بيتك" العقارية برأس مال قدره 50 مليون دينار كويتي، وتطوير مجموعة من العقارات في مختلف أنحاء الكويت لعدد يقرب من 50 عقاراً والتي تتسم بتحقيق عوائد ثابتة وتسهم في تنشيط الاقتصاد المحلي عبر الإنفاق الخاص لـ "بيتك".

### ثقة العملاء وحصّة مؤثرة

وقد استمر "بيتك" خلال عام 2009 في ترسيخ حجم حصته في السوق المصرفي الكويتي وعلى الرغم من تبوئه مكانة الصدارة في الحصّة السوقية لاستقطاب الأموال والودائع بما يعكس ثقة العملاء ومتانة العلاقة بين "بيتك" وعملائه، ألا أنه لم يأل جهداً في تلبية احتياجات عملائه ورغباتهم مع التركيز على مختلف شرائح المجتمع الكويتي.

### تطوير مستمر لقنوات الاتصال

على الرغم من الأزمة المالية إلا أن وتيرة النمو والانتشار باستخدام كافة قنوات الاتصال قد استمرت، فقد زاد اهتمام "بيتك" بتوسيع شبكة فروعها الشاملة المنتشرة في أنحاء الكويت وذلك لتعزيز الانتشار وزيادة الحصّة السوقية وخدمة أكبر شريحة من العملاء بشكل أكثر جودة ومرونة وسرعة والاعتماد على تكنولوجيا المعلومات كوسيلة لتحسين الكفاءة وترشيد النفقات، فقد ارتفع عدد الفروع المحلية إلى 50 فرعاً، وقد ارتفع عدد أقسام السيدات ليصل إلى 36 قسمًا بجانب الفروع المصرفية. كما وصل عدد أجهزة الصرف الآلي إلى 99 جهازاً وقد تم التوسع في خدمة جهاز الإيداع النقدي وهي الخدمة التي تقدم لأول مرة في الكويت بإضافة 15 جهازاً جديداً ليرتفع عدد الأجهزة إلى 35 جهازاً.

واستمر "بيتك" في تقديم كل جديد ومبتكر لعملاء البطاقات المصرفية، فبعد أن شهد منتج مجموعة التيسير (البطاقات المتوافقة مع الشريعة الإسلامية) الفريدة في الكويت رواجاً وإقبالاً كبيراً من عملائه تم إطلاق بطاقة الخير والبطاقة الماسية وإطلاق أول منتج تأمين تكافلي في الكويت في تطور ملفت للنظر لتقديم خدمات شاملة ومبتكرة. وفي مبادرة هي الأولى من نوعها بين البنوك المحلية طرح "بيتك" خدمة "بيتك" لأجهزة BlackBerry والتي توفر للعملاء عبر أجهزتهم النقلة إمكانية الاطلاع المباشر على خدمات أسعار العملات والحسبة التجارية وآخر العروض المتاحة.

# البنك الإسلامي الأكثر ثقة في العالم



## كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب الإستقرار والتحدي

19 | 18

وقد ساهم "بيتك" في دعم وتوزيع مليون نسخة من ترجمة معاني آيات القرآن الكريم باللغة الانجليزية خلال العام وباستضافة ورعاية العديد من المؤتمرات والأنشطة العالمية وتكريم عدد من فئات وشرائح المجتمع الكويتي مثل تكريم ضباط مرور ودوريات محافظة العاصمة وتكريم أوائل الثانوية العامة.

### الميزانية العمومية

بلغ إجمالي الأصول بنهاية العام 11.291 مليار دينار كويتي بزيادة قدرها 747 مليون دينار كويتي عن عام 2008، ونسبة 7% مقارنة بالعام السابق، أما في جانب المطلوبات فقد بلغت أرصدة حسابات العملاء 7.262 مليار دينار كويتي بزيادة قدرها 650 مليون دينار كويتي بنسبة 10% مقارنة بالعام السابق، بينما بلغت حقوق المساهمين 1.242 مليار دينار كويتي.

### الإيرادات

بلغ إجمالي الإيرادات المحققة لهذا العام 766 مليون دينار، وبعد خصم المصاريف والمخصصات المختلفة، فإن الربح قبل التوزيعات هو 317 مليون دينار.

### ربح المساهمين

بلغ صافي ربح المساهمين 118.741 مليون دينار.

### التوزيعات

لقد تم توزيع الأرباح على المودعين المستثمرين عن السنة المالية المنتهية في 13 ديسمبر 2009 حسب النسبة المئوية التالية :

نوع الحساب	سنة 2009	سنة 2008
الودائع الاستثمارية المطلقة المستمرة	2.780 %	4.3 %
ودائع السدرة الاستثمارية	2.162 %	3.344 %
حسابات التوفير الاستثماري	1.853 %	2.867 %

واستمراراً لنهج "بيتك" في نشر المعرفة العقارية استمر "بيتك" في إصدار مجموعة من التقارير العقارية التي تتناول الشأن العقاري الكويتي وتطورات نموه واتجاهات ومستجدات أسعاره، بحيث أصبح التقرير العقاري الصادر عن "بيتك" والذي يعد دورياً كل ربع سنة مرجعاً للمستثمرين ومتخذي القرار.

### وفي مجال تمويل الشركات وقطاع الأعمال

استمر "بيتك" في القيام بدور فعال في مجال تمويل الشركات وقطاع الأعمال، وتمكن من زيادة حصته في هذا السوق، مما ساهم في تعزيز مكانتنا المرموقة في سوق تمويل الشركات، حيث نقوم بإدارة محفظة ائتمانية تتحلى بأرفع مستويات الجودة للأصول. وقد اتخذ "بيتك" عدداً من المبادرات لتعزيز علاقتنا بالعملاء مثل قيام إدارة الائتمان بدور فعال لدعم وإعادة جدولة ديون كبريات الشركات الاستثمارية مما كان له أثر فعال في النهوض بالاقتصاد القومي وتحقيق رسالة "بيتك" في خلق جو استثماري مناسب.

### الموارد البشرية

يولي "بيتك" عناية فائقة لسياسته الوظيفية وحرصاً شديداً على انقضاء الكفاءات القادرة على مواكبة أحدث التطورات في الصناعة المصرفية وتوفير أفضل الخدمات للعملاء. وينظر "بيتك" للموارد البشرية كواحد من أهم الأصول الحيوية المتنامية، وارتكزت جهوده خلال العام الماضي على تطوير الكفاءات والارتقاء بمستواهم العلمي والمهني بما يعزز من قدرات "بيتك"، ورفع نسبة العمالة الوطنية والتي تخطت حاجز 63% وعلى الرغم من ارتفاع عدد العاملين إلا أن الإدارة نجحت في الحفاظ على معدلات الإنفاق عند حدود العام الماضي.

### خدمة المجتمع

نحن في "بيتك" ندرك أننا جزء من المجتمع وخطب متين من نسجه، مما يدفعنا لتفاعل مع كافة أطرافه من خلال القيام بمسؤولياتنا الاجتماعية بالتعاون والتسيق مع المؤسسات الفاعلة والحكومية في مجال العمل الخيري ورعاية الأنشطة الاجتماعية.

وتشمل مساهمتنا للمجتمع مبلغ 6 مليون دينار كويتي حصل منها بيت الزكاة على 3 مليون دينار كويتي للصرف في أوجه الخير ودعم الأسر المتعففة داخل الكويت وتنفيذ مشاريع خيرية باسم "بيتك" في الدول المحتاجة وأعمال الإغاثة والكوارث خارج دولة الكويت.

ومن ناحية أخرى تم تسليم مشروع ذوي الاحتياجات الخاصة التابع لوزارة الشؤون الاجتماعية في منطقة الزور بتكلفة بلغت مليون دينار كويتي، وهو يحتوي على صالة متعددة الأغراض وصالة ترفيهية و 3 وحدات سكنية شاملة الخدمات بالإضافة إلى مسبح مغطى، ويستوعب أكثر من 50 زبناً في وقت واحد حيث سيتاح لهم المجال لزيارة المركز على مدار السنة. وقد تم تنفيذ ثلاثة مراكز للإسعاف في مناطق الفحيحيل والرميثية وجليب الشيوخ في إطار مشروع إنشاء 15 مركزاً للإسعاف بتكلفة 1.5 مليون دينار علاوة على العديد من البرامج الاجتماعية الأخرى الداعمة لذوي الاحتياجات الخاصة.



# العالم بَيْتُكَ

186 فرعاً حول العالم

## استعراض التطورات الاقتصادية

أولاً : الاقتصاد الكويتي

سيطرت أجواء الركود على الاقتصاد الكويتي وتشير التوقعات إلى أن الاقتصاد الكويتي من شأنه أن يتراجع ليحقق معدل نمو سلبي قدره 2.4% مقارنة بالعام الماضي وأن يرتفع النمو في عام 2010 ليصل إلى 2.1%.

وعلى الرغم مما قامت به حكومة دولة الكويت من جهود ملموسة من خلال فريق الإنقاذ المشكل من قبل الحكومة والذي اتخذ عدة إجراءات استهدفت الحفاظ على سلامة القطاع المالي وبت الثقة فيه من خلال تدخل سريع من قبل الهيئة العامة للاستثمار في سوق الكويت للأوراق المالية لتنشيط السوق وإعادة الثقة فيه، واعتماد سياسة نقدية توسعية من قبل بنك الكويت المركزي تسعى لتوفير السيولة في البنوك، واتخاذ جملة من الإجراءات تتمثل في تخفيض سعر الخصم لأربع مرات منذ الأزمة لينخفض من 4.50% إلى 3%، وإصدار قانون لضمان الودائع للبنوك المحلية وإصدار قانون الإستقرار المالي إلا أن الاقتصاد الكويتي ظل يعاني من انعكاسات الأزمة المالية العالمية.

وفي خطوة جريئة يبدو أن هناك توجهاً من الحكومة الكويتية لطرح بعض الشركات العملاقة في مختلف القطاعات الاقتصادية مع طرح حصة للاكتتاب العام وضخ استثمارات جديدة في جسد الاقتصاد الكويتي حيث أعلن مؤخراً عن ميزانية خطة خمسية حكومية بين عامي 2009 و2014 تهدف إلى إنفاق وتنفيذ مشروعات مهمة مثل: جسر جابر وبناء مدن إسكانية وتطوير إنتاج النفط ومشتقاته وبناء محطات توليد الكهرباء والبنزين بالإضافة إلى عدد من المشروعات الخدمية بهدف تنوع مصادر الدخل وجذب مزيد من الاستثمارات وزيادة مشاركة القطاع الخاص في المشروعات الحكومية.

وتبدو هذه الخطوة غاية في الأهمية فالسياسة المالية الإيجابية والإنفاق الحكومي إحدى الوسائل المطلوبة وخصوصاً على مشروعات البنية الأساسية التي تحتاجها دولة الكويت في ضوء الاحتياطات الضخمة التي توفرت خلال السنوات الخمس الماضية والتي يمكن استغلالها لدعم الاقتصاد المحلي والمحافظة على استمرار نموه، وهو ما يسهم في توسيع دائرة القطاع الخاص وتنويع هياكل الإنتاج وتنويع الإيرادات لتساعد على تجنب الاقتصاد الكويتي وميزانية الدولة آثار التقلبات في إيرادات النفط من جراء تداعيات هذه الأزمة وغيرها من التقلبات المستقبلية.

## ثانياً : الاقتصاد الخليجي

تأثرت دول مجلس التعاون الخليجي تأثراً مباشراً بالأزمة المالية العالمية نتيجة الانخفاض الحاد في أسعار النفط لاسيما في بداية الأزمة حيث تذبذبت أسعار النفط ما بين 30 و40 دولار أمريكي للبرميل ثم شهدت تحسناً لتصل إلى 70 دولاراً في أغسطس من العام نفسه. وقد جاء ذلك نتيجة لانكماش الاقتصاد العالمي والنضوب المفاجئ في التدفقات الرأسمالية وقد أدى ذلك إلى تباطؤ النمو الاقتصادي في دول مجلس التعاون الخليجي ليصل إلى 0.7%.

وقد ساهمت السياسات الاقتصادية المتبعة في دول المجلس في تخفيف حدة آثار الأزمة المالية وتداعياتها من خلال ضخ سيولة للمؤسسات المالية وتوسيع الائتمان من قبل البنوك المركزية وخفض أسعار الفائدة وضمان الودائع وشراء الأسهم في حين انتهجت معظم دول الخليج سياسات مالية توسعية لتحفيز اقتصادياتها ولاسيما في كل من المملكة العربية السعودية والإمارات، في الوقت الذي امتصت فيه الأسواق الخليجية الصدمات الأخيرة (مثل أزمة بنك الخليج، وتعثّر مجموعتي سعد والقصيبي وديون دبي) ومع استمرار تلك السياسات وتوقع ارتفاع أسعار النفط لمعدل يفوق 75 دولاراً للبرميل يتوقع أن يرتفع النمو ليصل إلى 5.2% في عام 2010.

مؤشرات الاقتصاد الكويتي خلال الفترة من 2005 - 2010						
البيان	2005	2006	2007	2008	2009 (متوقع)	2010 (متوقع)
الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي (مليار دينار كويتي) <sup>(1)</sup>	23.6	29.5	31.8	39.1	31.7	39.4
الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي (مليار دولار أمريكي) <sup>(1)</sup>	80.02	101.01	109.04	142.10	112.4	138.8
معدل النمو الحقيقي (%) <sup>(2-4)</sup>	10.6	5.2	4.4	7.7	2.4-	2.1
متوسط دخل الفرد <sup>(3)</sup> (ألف دولار أمريكي)	24,731	30,455	32,075	42,957	34,891	42,714
عدد السكان <sup>(4)</sup>	3.2	3.3	3.4	3.3	3.2	3.2

Source: BMI estimates; f BMI forecasts.

1 Central Bank of Kuwait; 2 State Planning Organization;

3 BMI calculation; 4 IMF.

# بيتك

الأمان والإطمئنان

## كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب الإستقرار والتحدي

23 | 22

ورغم هذه المؤشرات الإيجابية إلا أن الركود العالمي لم ينته بعد، ولا يزال من المتوقع أن يكون تعاليف الاقتصاد بطيئاً حيث باتت النظم المالية ضعيفة، كما أن هناك حذر من تناقص الدعم المقدم من السياسات العامة بمرور الوقت.

وفي هذا الصدد أكدت اجتماعات مجموعة العشرين الأخيرة على ضرورة الإبقاء على التدابير الراهنة لتشيط الاقتصاد حتى يصبح التعاليف من الأزمة العالمية مؤكداً وذلك بدعم ومساندة من صندوق النقد الدولي والعمل على إصلاح النظام المالي العالمي والصناعة المصرفية وإيجاد وسائل وسبل للحيلولة دون الوقوع في الأزمات وتنسيق السياسات بين دول المجموعة.

وختاماً نحمد الله على نعمه، وعلى ما وفقنا إليه، ونبتهل إليه سبحانه وتعالى أن يكلل مساعينا بالنجاح لتحقيق أهداف "بيتك" لما فيه الخير لوطننا الحبيب ولعملائنا الكرام، تحت قيادة وتوجيهات صاحب السمو أمير البلاد الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح حفظه الله ورعاه وسمو ولي العهد الشيخ نواف الأحمد الجابر الصباح حفظه الله، كما أتقدم بالشكر إلى كل السلطات الرسمية المختصة وعملائنا الكرام وجميع العاملين في "بيتك" الذين لا يألون جهداً في دعم مسيرة هذا الصرح الإسلامي الكبير.

**بدر عبد المحسن المخيزيم**

رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

وتظهر البيانات تماطؤ معدلات التضخم في الخليج مدفوعة بتراجع أسعار العقارات والإيجارات وانخفاض سعر صرف الدولار الأمريكي العملة المسعرة للنفط حيث انخفضت نسبة التضخم في دول المجلس بوجه عام من 10.8% في عام 2008 إلى 3.7% في عام 2009، بينما تباينت نسب الانخفاض، فعلى سبيل المثال انخفضت نسب التضخم في كل من عمان والكويت والسعودية من 12.4% و 8.6% و 9.9% في عام 2008 إلى 4.3% و 4.1% و 3.4% في عام 2009 على الترتيب. كما كشفت الأزمة المالية الأخيرة النقاب عن أوجه الضعف والقصور في بعض وحدات القطاع المصرفي وقطاع الشركات الاستثمارية وهو ما يستوجب اتخاذ تدابير استثنائية لتحقيق الإستقرار وتعزيز حوكمة الشركات وتعبئة الموارد وتنويع المخاطر.

مؤشرات الاقتصاد الخليجي خلال الفترة من 2008 - 2010			
البيان	2008	2009 (متوقع)	2010 (متوقع)
معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي (%)	6.4	0.7	5.2
النفطي (%)	5.8	5.2-	5.5
غير النفطي (%)	6.6	3.2	4.4
التضخم (%)	10.8	3.7	3.8
الواردات بمليارات الدولارات	513.8	478.3	516.3
الإنفاق وصافي الإقراض الحكومي بمليارات الدولارات	305.6	316.6	332.9

Source: IMF

### ثالثاً : الاقتصاد العالمي

مازالت آفاق الاقتصاد العالمي غير واضحة المعالم على الرغم من تأكيد بعض المؤسسات الدولية على وجود مؤشرات تدعو للتفاؤل والإستقرار عقب الكساد المرير، والانكماش العالمي الأعمق منذ الحرب العالمية الثانية، وهو ما يعكس مزيجاً مزدوجاً من المؤشرات الإيجابية والسلبية على حد سواء. فهناك مؤشرات إيجابية تتمثل في تحسن الأوضاع المالية، بفضل تدخل الحكومات في الاقتصاد وتغيير دورة المخزون، والتحفيز المالي والنقدي، فضلاً عن علامات التحسن الملحوظ في الاستطلاعات الأخيرة، والمكاسب في بيانات النشاط الاقتصادي الذي يبدو بطيئاً في الدول المتقدمة، حيث يتوقع حدوث توسع بطئ في الاقتصاديات المتقدمة خلال عام 2010 ليصل إلى 1.5% مع استمرار ارتفاع معدلات البطالة والذي فاق لأول مرة منذ عقود حاجز 10% ومتسارعاً بالنسبة للاقتصاديات الناشئة إجمالاً فهي أكثر تألقاً حيث يتوقع أن يبلغ الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي 5% في عام 2010 مقابل 1.75% عام 2009، بقيادة الصين والهند التي سجلت معدل نمو بلغ 8.5% و 6.5% على التوالي خلال عام 2009. في حين أن بعض الأسواق الناشئة مازالت تكافح خاصة في وسط وشرق أوروبا وإفريقيا فقد أظهرت عودة النمو مرة أخرى في آسيا وأمريكا اللاتينية، إلا أن هذه المناطق باتت تقود الغرب للخروج من الكساد.

## إدارة المخاطر - الإفصاحات المتعلقة بمعيار كفاية رأس المال

تم إعداد الإفصاحات النوعية والكمية المتعلقة بمعيار كفاية رأس المال ضمن إطار بازل 2 للبنوك الإسلامية المرخصة في دولة الكويت طبقاً لقواعد وتعليمات بنك الكويت المركزي الصادرة في التعميم رقم 2/ر ب 2009/44 بتاريخ 15 يونيو 2009. تستند الإفصاحات العامة المتعلقة بمعيار كفاية رأس المال بازل 2 إلى احتساب الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال اللازم لتغطية مخاطر الائتمان والسوق وفقاً للأسلوب القياسي، والحد الأدنى لمتطلبات رأس المال اللازم لتغطية مخاطر التشغيل وفقاً لأسلوب المؤشر الأساسي.

### أولاً: هيكل المجموعة

تتمحور الأنشطة الرئيسية لبيت التمويل الكويتي ش.م.ك. (البنك) وشركاته التابعة (المجموعة) في تقديم خدمات مصرفية وعمليات تمويل واستثمار وفقاً للشريعة الإسلامية، ويتم تجميع الشركات التابعة بالكامل ضمن الميزانية العمومية وقائمة الدخل على الأساس النسبي واستخدام سياسات محاسبية متماثلة. تتسع الأنشطة الرئيسية لشركاته الزميلة لتشمل التأمين التكافلي وإدارة السيولة، وتستخدم طريقة حقوق الملكية للتسجيل المحاسبي. إن الشركات التابعة (المجموعة) والشركات الزميلة (الاستثمارات الهامة) بيانها كالتالي:

### 1. الشركات التابعة

- 1.1 **بيت التمويل الكويتي - ماليزيا** بنك إسلامي تابع مملوك بالكامل مسجل بدولة ماليزيا منذ عام 2006، لديه عدد سبعة فروع. إن الدرجة الائتمانية التي يتمتع بها البنك هي AA2 للمدى الطويل وP1 للمدى القصير مع نظرة مستقرة. تتركز الأنشطة الرئيسية للبنك في تقديم منتجات تمويلية إسلامية والاستثمار في النشاط العقاري وتمويل الشركات.
- 2.1 **بيت التمويل الكويتي (البحرين) ش.م.ب. (مقفلة)** بنك إسلامي تابع مملوك بنسبة 93% مسجل بمملكة البحرين منذ عام 2002 لديه عدد ستة فروع وعدد ثمانية شركات تابعة منها بنك إسلامي يعمل بالمملكة الأردنية الهاشمية. تتركز أنشطة البنك في تقديم المنتجات والخدمات المصرفية الإسلامية وإدارة الحسابات الاستثمارية بنظام المشاركة في الأرباح وتقديم عقود تمويلية إسلامية ومنها بيوع التجزئة. وتتسع أنشطة الشركات التابعة لتشمل قطاع الخدمات والاتصالات والنشاط الاستثماري العقاري.
- 3.1 **البنك الكويتي التركي للمساهمة** بنك إسلامي تابع مملوك بنسبة 62%، مسجل بدولة تركيا منذ عام 1989، لدى البنك مئة وأربعة عشر فرعاً، ولديه شركتين تابعتين مملوكتان بالكامل. تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك في تقديم خدمات ومنتجات تمويلية إسلامية، واستثمار الأموال على أساس المشاركة في الربح والخسارة. وتتسع أنشطة الشركات التابعة لتشمل أنشطة التمويل العقاري. إن الدرجة الائتمانية والممنوحة من قبل وكالة التصنيف العالمية Fitch والتي يتمتع بها البنك هي- BBB على المدى الطويل وF3 على المدى القصير.
- 4.1 **شركة المثنى للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)** شركة استثمارية تابعة مملوكة بالكامل لديها عدد سبع شركات تابعة وعدد عشرة شركات زميلة، تتركز أنشطتها الرئيسية في كافة أنشطة الاستثمار والتمويل الإسلامي والمتاجرة في الأسهم واستثمارات الملكيات الخاصة وأنشطة الاستثمار العقاري وخدمات إدارة الأصول.
- 5.1 **مجموعة عارف الإستثمارية ش.م.ك. (مقفلة)** شركة استثمارية مملوكة بنسبة 52%، تتنوع أنشطة الشركة في الأنشطة التمويلية الإسلامية وأنشطة الاستثمار العقاري. وتتسع الأنشطة من خلال الشركات التابعة (عدد اثنان وثلاثون شركة) في مجال الطاقة والخدمات التعليمية والطبية والنقل والتكنولوجيا المعلوماتية.
- 6.1 **شركة بيت إدارة السيولة للإستثمار ش.م.ك. (مقفلة)** شركة استثمارية تابعة مملوكة بالكامل، تتمثل الأنشطة الرئيسية بها في عمليات التمويل والاستثمار ذات الجودة العالية والمخاطر المحدودة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية الغراء.
- 7.1 **بيتك للأسهم الخاصة** شركة استثمارية تابعة مملوكة بالكامل مسجلة بجزر الكايمان، وتتمثل الأنشطة الرئيسية في الاستثمار في أسهم الشركات الخاصة حول العالم.
- 8.1 **شركة النخيل المتحدة العقارية ش.م.ك. (مقفلة)** شركة استثمار تابعة مملوكة بالكامل، تقوم الشركة ببيع وشراء وتطوير العقارات والأراضي المملوكة للشركة وكذلك بالإئابة عن العملاء داخل دولة الكويت وخارجها.
- 9.1 **شركة بيتك للإستثمار العقاري ش.م.س. (مقفلة)** شركة تجارية تابعة مملوكة بالكامل، مسجلة بالمملكة العربية السعودية، وتتمثل الأنشطة الرئيسية لها في الاستثمار والتطوير العقاري.
- 10.1 **شركة الإنماء العقارية ش.م.ك. (مقفلة)** شركة تجارية تابعة مملوكة بنسبة 51%، وتتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في مجال التطوير العقاري إلى جانب عمليات الإيجار التشغيلي.
- 11.1 **شركة أفكو لتمويل شراء وتأجير الطائرات ش.م.ك. (مقفلة)** شركة تمويل إسلامي مملوكة بنسبة 52%، تتمثل أنشطة الشركة في عمليات شراء الطائرات وتأجيرها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية الغراء.



- 12.1 شركة أنظمة الكمبيوتر المتكاملة العالمية ش.م.ك. (مقفلة) شركة تابعة مملوكة بنسبة 97%، وتتمثل أنشطة الشركة في تسويق وتطوير البرمجيات ومعدات الحاسب الآلي وفي تقديم الاستشارات الفنية المتخصصة. لدى الشركة عدد من الشركات التابعة تعمل في أكثر من 18 دولة تتسع جغرافياً في آسيا والشرق الأوسط وأفريقيا.
- 13.1 شركة المشروعات التنموية القابضة ش.م.ك. (قابضة) شركة تابعة مملوكة بالكامل، وتتمثل الأنشطة الرئيسية لها في تملك أصول استراتيجية طويلة الأجل من خلال الاستثمار أو التمويل في شركات ذات أنشطة اقتصادية صناعية وأخرى تجارية.

## 2. الشركات الزميلة

- 2.1 الأولى للتأمين التكافلي ش.م.ك. (مقفلة) شركة زميلة مملوكة بنسبة 27% تعمل في نشاط التأمين التكافلي الإسلامي وتقديم الاستشارات والدراسات الفنية الخاصة بعمليات إعادة التأمين، إلى جانب استثمار الأموال في الصناديق التي تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية.
- 2.2 مركز إدارة السيولة ش.م.ب. (مقفلة) شركة زميلة مملوكة بنسبة 25% مسجلة بمملكة البحرين، تعمل في مجال الأنشطة التمويلية والاستثمارية ذات الجودة العالية والمخاطر المحدودة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية الغراء.
- 3.2 مصرف الشارقة الإسلامي ش.م.ع. شركة زميلة مملوكة بنسبة 20% مسجلة بإمارة الشارقة بدولة الإمارات العربية المتحدة منذ عام 1975. لدى المصرف عدد اثنان وعشرون فرعاً. تتمثل أنشطة المصرف الرئيسية في تقديم خدمات الصيرفة ومنتجات التمويل الإسلامية والتخصص في تمويل الشركات واستثمار الأموال وإدارة الأصول.
- 4.2 بيت الإستثمار الخليجي ش.م.ك. (مقفلة) شركة استثمارية زميلة مملوكة بنسبة 20%. إن الأنشطة الرئيسية للشركة تتمثل في أنشطة الإستثمار والخدمات المالية والاستشارية المتعلقة بها.
- 5.2 الشركة الأولى للإستثمار ش.م.ك. (مقفلة) شركة زميلة مملوكة بنسبة 9%، تم تأسيس الشركة في العام 1997، وهي إحدى المؤسسات المالية الإستثمارية الرائدة في الكويت والتي تمارس عدداً من الأنشطة الإستثمارية والتي تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، من نشاطاتها المختلفة، الملكية الخاصة وأسهم الشركات وإدارة الأصول.

## ثانياً: هيكل رأس المال

يتكون رأس مال المجموعة من الشريعة (1) من رأس المال والتي تعبر عن القوة الأساسية للمجموعة وتشمل رأس المال والاحتياطيات وحقوق الأقلية وذلك بعد استبعاد أسهم الخزانة والشهرة والمؤسسات المالية غير المجموعة واستثمارات الأقلية المؤثرة والاستثمار في شركات التأمين.

لا توجد أدوات رأس مال مبتكرة أو معقدة في هيكل رأس مال البنك والتي تتعارض في جوهرها مع أحكام الشريعة الإسلامية.

بلغ إجمالي رأس المال المتوفر كما في 31 ديسمبر 2009 مبلغ 1,384,367 ألف دينار كويتي. بلغت الشريعة (1) "رأس المال الأساسي" والشريعة (2) مبلغ 1,372,936 ألف دينار كويتي و11,431 ألف دينار كويتي على التوالي كما هو موضح أدناه:

ألف دينار كويتي

### هيكل رأس المال كما في 31 ديسمبر 2009

#### شريعة (1): رأس المال الأساسي

1. رأس المال المدفوع
2. الاحتياطيات المعلنة
3. حقوق الأقلية في الشركات التابعة للمجموعة

230,542

991,082

324,138

1,545,762

#### المجموع (1)

#### الاستقطاع من الشريعة (1) من رأس المال الأساسي

1. أسهم الخزانة
2. الشهرة
3. مؤسسات مالية تابعة «غير مجمعة»
4. استثمارات الأقلية المؤثرة
5. الاستثمارات في شركات التأمين

36,662

54,842

1,556

77,641

2,125

172,826

#### المجموع (2)

1,372,936

أ. إجمالي الشريعة (1) من رأس المال

#### شريعة (2): رأس المال المساند

1. احتياطيات إعادة تقييم الأصول
2. احتياطيات القيمة العادلة
3. المخصصات العامة

2,033

(9,071)

99,791

92,753

#### المجموع (3)

#### الاستقطاع من الشريعة (2) من رأس المال المساند

4. مؤسسات مالية تابعة «غير مجمعة»
5. استثمارات الأقلية المؤثرة
6. الاستثمارات في شركات التأمين

1,556

77,641

2,125

81,322

#### المجموع (4)

11,431

1,384,367

ب. إجمالي الشريعة (2) من رأس المال

إجمالي رأس المال المتوفر

## ثالثاً: نسب كفاية رأس المال

بلغ إجمالي معدل رأس المال للمجموعة 15.21% كما في 31 ديسمبر 2009، مقابل متطلبات الجهات الإشرافية بنسبة 12% بما قيمته 1,092,431 ألف دينار كويتي. إن الفائض عن متطلبات الجهات الإشرافية قد بلغ 3.21% كما في 31 ديسمبر 2009. هذا وقد بلغ معدل الشريعة (1) 15.08%. تتولى لجنة الأصول والخصوم كجهة رقابية عليا الحفاظ على نسبة موائمة لمعيار كفاية رأس المال، عن طريق متابعة مصادر الأموال وتوزيعها على إدارات بيتك المدرة للربح بما يحقق العائد المطلوب مقارنة بتكلفة الأموال المصاحبة لكل من المنتجات التمويلية والاستثمارية وفقاً لتوقعات الأداء.

## ثالثاً: نسب كفاية رأس المال (تتمة)

### معيار كفاية رأس المال للبنوك التابعة

إن البنوك التابعة (المجموعة) تخضع بشكل مباشر إلى الجهات الرقابية الإشرافية في البلد المسجلة بها بالإضافة إلى احتساب معيار كفاية رأس المال بازل (2) وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي للبنوك الإسلامية. إن أهم المؤشرات لمعيار كفاية رأس المال للبنوك التابعة (المجموعة) بيانها كالتالي:

ألف دينار كويتي					
المجموعة المصرفية	معيار كفاية رأس المال	إجمالي قاعدة رأس المال	الشريحة (1) من رأس المال	معدل شريحة (1)	إجمالي معدل رأس المال
بيت التمويل الكويتي - البحرين	% 17.71	237,089	219,905	% 16.45	% 17.71
بيت التمويل الكويتي - ماليزيا	% 17.63	163,062	153,143	% 16.56	% 17.63
البنك الكويتي التركي للمساهمة	% 15.12	156,910	158,065	% 15.02	% 14.91

## رابعاً: الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر ورأس المال اللازم

### 1. مخاطر الائتمان

إن الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال لتغطية مخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2009 قد بلغت 947,230 دينار كويتي كما هو موضح بالتفصيل في البيان التالي:

ألف دينار كويتي					
م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	إجمالي الانكشافات	صافي الانكشافات	الأصول المرجحة	المتطلبات الرأسمالية
1	بنود نقدية	48,487	48,487	-	-
2	المطالبات على الدول	453,836	453,836	32,874	3,945
3	المطالبات على المنظمات الدولية	-	-	-	-
4	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	75,097	75,097	12,945	1,553
5	المطالبات على بنوك التنمية	-	-	-	-
6	المطالبات على البنوك	1,358,703	1,358,703	317,389	38,087
7	المطالبات على الشركات	3,341,822	2,781,223	2,097,193	251,663
8	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,235,659	1,214,367	918,817	110,258
9	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	178,316	177,264	48,756	5,851
10	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	420,638	390,406	266,449	31,974
11	مراكز السلع والبضائع	330,904	330,904	322,520	38,702
12	الاستثمارات العقارية	609,664	609,664	958,660	115,039
13	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	2,179,557	1,273,196	1,568,392	188,207
14	الصكوك والتصكيك	1,446	1,446	3,977	477
15	الانكشافات الأخرى	1,706,001	1,704,913	1,345,612	161,474
	<b>الإجمالي</b>	<b>11,940,130</b>	<b>10,419,506</b>	<b>7,893,584</b>	<b>947,230</b>

### 2. مخاطر السوق

إن عملية احتساب إجمالي الانكشافات المرجحة بأوزان المخاطر تتم من خلال عملية ضرب رأس المال المطلوب واللازم لتغطية مخاطر السوق في 8.333 (مقلوب الحد الأدنى لنسبة كفاية رأس المال والمحددة من قبل بنك الكويت المركزي بنسبة 12%) ومن ثم يتم إضافة هذا الناتج إلى مبلغ الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر والتي يتم استخدامها لاحقاً في عملية حساب نسبة كفاية رأس المال للبنك.

## 2. مخاطر السوق (تتمة)

قدرت الانكشافات المرجحة لمخاطر السوق المحتسبة خلال العام المالي 2009 بمبلغ 447,208 ألف دينار كويتي وفقاً للأسلوب القياسي. كما بلغ الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال لتغطية مخاطر السوق مبلغ 53,665 ألف دينار كويتي.

إن من الوسائل المستخدمة لتخفيف من مخاطر أسعار الصرف هي عمليات التقاص الحاصلة من عمليات الودائع التبادلية مع البنوك والمؤسسات المالية التي يتعرض لها البنك الإسلامي.

## 3. مخاطر التشغيل

إن الانكشافات المرجحة لمخاطر التشغيل المحتسبة خلال العام المالي 2009 هي 762,799 ألف دينار كويتي وفقاً لأسلوب المؤشر الأساسي. إن المبلغ المحتسب للانكشافات المرجحة لمخاطر التشغيل يكفي لتغطية أي مخاطر متوقعة للاحتفاظ بمعدل مناسب لأرباح المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار. كما بلغ الحد الأدنى المطلوب لتغطية مخاطر التشغيل مبلغ 91,536 ألف دينار كويتي.

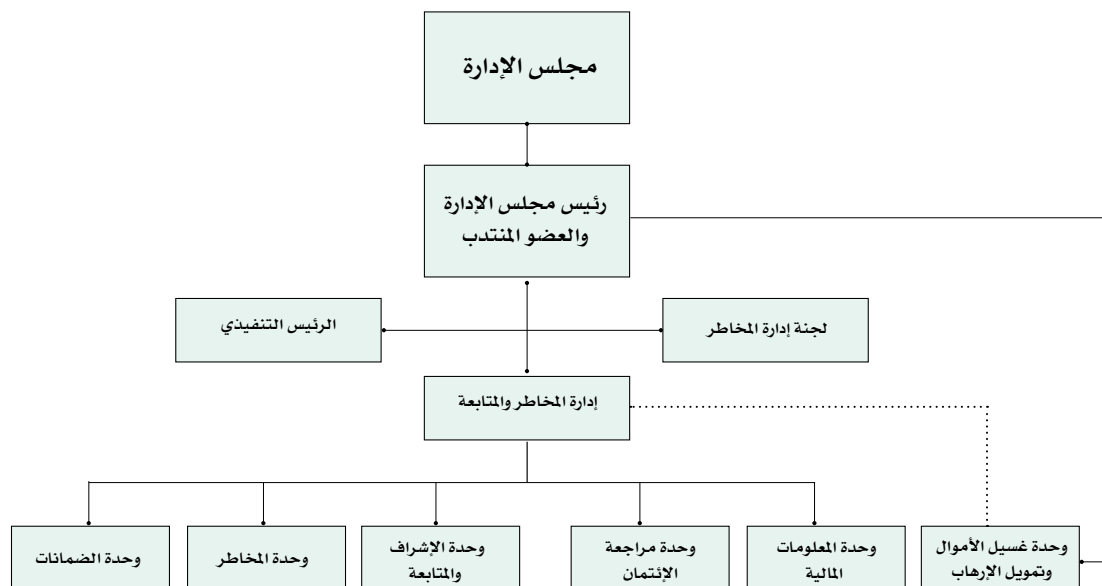
## خامساً: إدارة المخاطر

تمثل إدارة المخاطر جزءاً مكملاً لعملية اتخاذ القرار للمجموعة. ويتم إدارة تلك المخاطر من خلال لجنة إدارة المخاطر التي تتكون من أعضاء من الإدارة العليا من كافة التخصصات الرئيسية في المجموعة وهي تقدم الإرشاد والمساعدة في الإدارة العامة لمخاطر المجموعة. إن كل فرد في المجموعة مسئول عن الانكشافات للمخاطر المتعلقة بمسئوليته.

يوجد لدى المجموعة عملية مستقلة بموجبها يتم تحديد المخاطر وقياسها ومراقبتها، ووحدة إدارة المخاطر هي المسؤولة عن هذه العملية.

## 1. هيكل إدارة المخاطر والمتابعة

مجلس إدارة البنك هو المسئول عن الأسلوب العام لإدارة المخاطر من خلال اعتماد إستراتيجيات وأسس إدارة المخاطر، حيث يتسلم مجلس إدارة البنك تقرير شامل حول المخاطر المحيطة بالبنك مرة كل ربع سنة مجمع ومنبثق عن الوحدات التابعة لإدارة المخاطر والمتابعة. يعتمد التقرير على أسلوب متخصص لتوفير كافة المعلومات اللازمة لتقييم وتحديد مخاطر المجموعة.



إن مدير إدارة المخاطر له حق الاتصال المستقل بمجلس الإدارة.

## 2. لجنة إدارة المخاطر

إن لجنة إدارة المخاطر لمجموعة بنوك "بيتك" هي المسئولة مسئولية شاملة عن تطوير إدارة المخاطر ومبادئ وأطر وسياسات وحدود التطبيق، وهي المسئولة عن أمور المخاطر الأساسية وتقوم بإدارة ومراقبة الانكشافات المتعلقة بالمخاطر.

### 3. وحدة المخاطر

إن وحدة إدارة المخاطر بالبنك هي المسؤولة عن تنفيذ وتطبيق إجراءات المخاطر والمحافظة عليها وذلك لضمان عملية الرقابة المستقلة، وتتضمن أيضاً مراقبة الانكشافات للمخاطر مقابل الحدود الممنوحة.

### 4. نظم إدارة المخاطر وإعداد التقارير

إن لجنة إدارة المخاطر هي المسؤولة عن الانكشافات للمخاطر ومراقبتها. وتقوم وحدة المخاطر بقياس المخاطر من خلال استخدام نماذج المخاطر. وتقوم بتقديم التقارير إلى لجنة إدارة المخاطر حيث تستخدم النماذج احتمالات استناداً إلى الخبرات السابقة المعدلة لتعكس البيئة الاقتصادية.

يتم مراقبة المخاطر والسيطرة عليها من خلال مستوى المخاطر المقبول لدى مجلس إدارة البنك. إضافة إلى ذلك، فإن كل شركة مصرفية تابعة للبنك لها هيكل إدارة مخاطر وسياسات وإجراءات مماثلة والتي يتم مراقبتها من قبل مجلس إدارة البنك.

### 5. أنواع المخاطر

يتعرض بيت التمويل الكويتي ش.م.ك. (البنك) والشركات التابعة (المجموعة)، لأنواع عديدة من المخاطر سواء مخاطر ائتمانية أو السوق والسيولة أو تشغيلية.

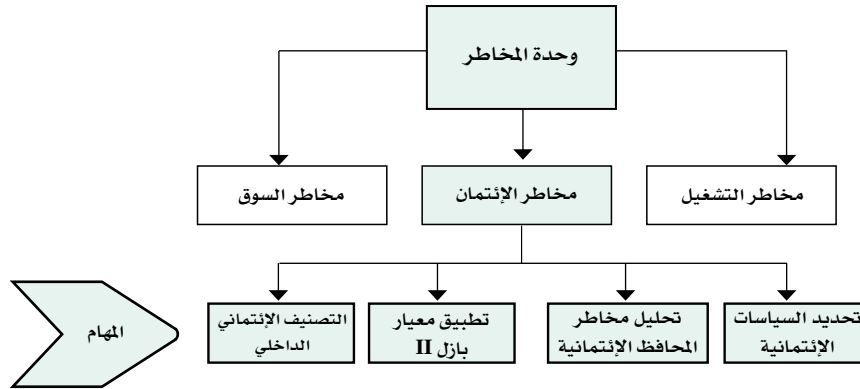
فيما يلي المخاطر الرئيسية التي تتحملها المجموعة:

#### 1.5 مخاطر الائتمان

تنشأ مخاطر الائتمان في البنوك الإسلامية عن الذمم المدينة لعقود المرابحة، ومخاطر الأطراف المتعامل معها في الذمم المدينة والأطراف المتعامل معها في عقود الاستصناع، ومدفوعات الإيجارات المدينة في عقود الإجارة، والصكوك التي يتم الاحتفاظ بها حتى تواريخ استحقاقها بالسجل المصرفي، أو وفق معايير التصنيف الإشرافية للتمويل المتخصص.

تعتبر مخاطر الائتمان من أهم المخاطر التي يتعرض لها البنك وذلك لكبر حجم المحفظة الائتمانية إلى إجمالي الموجودات، لذا فإن البنك يولي أهمية تامة بدراسة تلك المخاطر وما يتبعها من وضع الإجراءات والسياسات المنظمة لها.

#### الهيكل الإداري لمخاطر الائتمان



#### إطار عمل مخاطر الائتمان

إن السياسات والإجراءات التي تنظم عمل وحدة مخاطر الائتمان تستند إلى أربعة محاور رئيسية هي:

- أ - تناسق العمل بين الأطراف المخولة من مناحي الائتمان (الإدارات المدرة للربح) ووحدة مراجعة الائتمان ووحدة الإشراف والمتابعة، بما يخدم ويحقق الأهداف الموضوعية للجدارة الائتمانية للعملاء أو الأطراف المتعامل معها.
- ب - وضع الحدود الائتمانية أو الأطراف المتعامل معها بناءً على الملاءة المالية، الضمانات، التصنيف الداخلي، التركيز الائتماني، النشاط الاقتصادي.
- ج - متابعة وإعداد التقييمات للعملاء المرتبطة مع التسهيلات الائتمانية المقدمة والحدود الائتمانية الممنوحة، وذلك بما يتناسب مع أحوال السوق السائدة وخطة العمل السنوية المعتمدة لدى البنك.
- د - اعتماد السياسات والإجراءات الموضوعية بالتناسق بناءً على قياسات الكمية والمحددات ونظم الرقابة على انكشافات المخاطر الائتمانية.

## إطار عمل مخاطر الائتمان (تتمة)

إن وحدة المخاطر هي المسؤولة على المراجعة الدورية السياسات والإجراءات لتخفيف المخاطر الائتمانية. كما إن وحدة مراجعة الائتمان هي الوحدة المسؤولة عن تحديد وقياس ومراقبة المحافظ الائتمانية. يعمل بيت التمويل الكويتي (البنك) على التطوير المستمر الآليات التقييم الداخلي التي توفر التصنيف بشكل أكثر دقة وحرفية أخذاً في الاعتبار العوامل الرئيسية المبينة أعلاه.

يتم اجتماع لجنة مراجعة الائتمان بشكل دوري وحسب الحاجات الإدارات المدرة للربح، ذلك لتوفير السياسات والإجراءات مع إعطاء الموافقات على العروض الائتمانية المقدمة. ويتم عرض التقارير اللازمة التي تشير إلى التركيزات الائتمانية وتقييم الضمانات والديون الغير مضمونة وغير المنتظمة. إلخ. كما يتم اتخاذ القرارات الخاصة بإعادة الجدولة أو الرفع إلى الشئون القانونية للعملاء المتعثرين كما تحدد اللوائح الداخلية.

## 1.1.5 صافي الانكشافات "المصنفة وغير المصنفة" المعرضة لمخاطر الائتمان

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	صافي الانكشافات الائتمانية	انكشافات مصنفة	انكشافات غير مصنفة
1	بنود نقدية	48,487	-	48,487
2	المطالبات على الدول	453,837	41,833	412,004
3	المطالبات على المنظمات الدولية	-	-	-
4	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	75,097	1,817	73,280
5	المطالبات على بنوك التنمية	-	-	-
6	المطالبات على البنوك	1,358,703	628,379	730,324
7	المطالبات على الشركات	2,781,223	566,183	2,215,040
8	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,214,367	-	1,214,367
9	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	177,264	-	177,264
10	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	390,406	-	390,406
11	مراكز السلع والبضائع	330,904	-	330,904
12	الاستثمارات العقارية	609,664	-	609,664
13	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	1,273,195	133,506	1,139,689
14	الصكوك والتصكيك	1,446	1,446	-
15	الانكشافات الأخرى	1,704,913	-	1,704,913
	الإجمالي	10,419,506	1,373,164	9,046,342

ألف دينار كويتي

## 2.1.5 إجمالي الانكشافات "الممولة ذاتياً والممولة من حسابات الاستثمار" المعرضة لمخاطر الائتمان

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	الممولة ذاتياً	الممولة من حسابات الاستثمار
1	بنود نقدية	28,586	19,901
2	المطالبات على الدول	267,563	186,273
3	المطالبات على المنظمات الدولية	-	-
4	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	44,274	30,823
5	المطالبات على بنوك التنمية	-	-
6	المطالبات على البنوك	775,805	540,102
7	المطالبات على الشركات	1,390,415	967,982
8	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	712,562	496,073
9	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	105,128	73,188
10	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	247,440	172,264
11	مراكز السلع والبضائع	195,088	135,817
12	الاستثمارات العقارية	358,772	249,770
13	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	1,279,672	890,885
14	الصكوك والتصكيك	853	593
15	الانكشافات الأخرى	988,901	688,455
	<b>الإجمالي</b>	<b>6,395,059</b>	<b>4,452,126</b>

## تركزات المخاطر الزائدة

تنشأ التركيزات عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة متشابهة، أو في أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو عندما يكون لهم سمات اقتصادية مماثلة مما قد يجعل عندهم الاستعداد لمواجهة التزامات تعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركيزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة نحو التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال بذاته أو على منطقة جغرافية معينة.

من أجل تجنب تركيزات المخاطر الزائدة، تتضمن سياسات وإجراءات البنك إرشادات محددة تركز على الاحتفاظ بمحافظ مالية متنوعة، وبالتالي يتم السيطرة على تركيزات مخاطر الائتمان المحددة وإدارتها. ويتم استخدام سياسة التحوط في البنك لإدارة تركيزات المخاطر على مستوى العلاقات ومستوى الأعمال.

إن بيت التمويل الكويتي يعتمد على مجموعة من وكالات التصنيف العالمية المقبولة من قبل بنك الكويت المركزي (إن كانت متاحة) وهي S&P, Moody's, Fitch وذلك لدعم التصنيفات الائتمانية.

## 3.1.5 التوزيع الجغرافي لإجمالي الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان

ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	أمريكا الشمالية	أوروبا الغربية	آسيا	أخرى	إجمالي
1	بنود نقدية	36,449	-	11,333	705	-	48,487
2	المطالبات على الدول	174,471	-	77,841	201,524	-	453,836
3	المطالبات على المنظمات الدولية	-	-	-	-	-	-
4	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	73,280	-	-	1,817	-	75,097
5	المطالبات على بنوك التنمية	-	-	-	-	-	-
6	المطالبات على البنوك	1,080,030	6,763	175,287	86,903	9,720	1,358,703
7	المطالبات على الشركات	1,452,546	313,764	1,065,127	462,858	47,527	3,341,822
8	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,079,629	15,818	140,212	-	-	1,235,659
9	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	29,389	4	148,923	-	-	178,316
10	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	287,638	-	45,900	84,822	2,278	420,638
11	مراكز السلع والبضائع	96,700	-	113,646	120,558	-	330,904
12	الاستثمارات العقارية	583,385	2,590	20,738	2,440	511	609,664
13	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	2,045,173	33,733	53,821	46,744	86	2,179,557
14	الصكوك والتصكيك	1,446	-	-	-	-	1,446
15	الانكشافات الأخرى	1,445,428	48,987	157,916	48,740	4,930	1,706,001
	الإجمالي	8,385,564	421,659	2,010,744	1,057,111	65,052	11,940,130



## 4.1.5 الاستحقاقات لإجمالي الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان

ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	خلال 3 أشهر	3 إلى 6 أشهر	6 إلى 12 شهر	من سنة حتى خمس سنوات	أكثر من خمس سنوات	إجمالي
1	بنود نقدية	47,781	-	-	-	706	48,487
2	المطالبات على الدول	393,977	10,110	2,485	33,774	13,490	453,836
3	المطالبات على المنظمات الدولية	-	-	-	-	-	-
4	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	-	-	-	27,767	47,330	75,097
5	المطالبات على بنوك التتمية	-	-	-	-	-	-
6	المطالبات على البنوك	1,143,942	119,230	2,470	45,118	47,943	1,358,703
7	المطالبات على الشركات	881,799	521,319	508,090	728,866	701,748	3,341,822
8	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	131,352	73,045	85,581	706,824	238,857	1,235,659
9	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	1,523	4,525	7,531	120,220	44,517	178,316
10	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	146,440	39,654	29,755	100,492	104,297	420,638
11	مراكز السلع والبضائع	1,110	4,556	720	2,326	322,192	330,904
12	الاستثمارات العقارية	8,195	58,678	6,011	239,479	297,301	609,664
13	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	516,270	458,096	430,570	569,570	205,051	2,179,557
14	الصكوك والتصكيك	1,446	-	-	-	-	1,446
15	الانكشافات الأخرى	172,241	11,834	108,519	491,761	921,646	1,706,001
	الإجمالي	3,446,076	1,301,047	1,181,732	3,066,197	2,945,078	11,940,130

## 5.1.5 القطاعات الأساسية لإجمالي الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان

ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	تجاري وصناعي	بنوك ومؤسسات مالية	إنشاءات وعقارات	حكومية	أخرى	إجمالي
1	بنود نقدية	-	16,375	-	-	32,112	48,487
2	المطالبات على الدول	-	77,856	-	263,093	112,887	453,836
3	المطالبات على المنظمات الدولية	-	-	-	-	-	-
4	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	-	-	-	-	75,097	75,097
5	المطالبات على بنوك التنمية	-	-	-	-	-	-
6	المطالبات على البنوك	-	802,951	-	507,634	48,118	1,358,703
7	المطالبات على الشركات	1,143,620	704,350	580,921	7,934	904,997	3,341,822
8	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	57,962	2,206	37,801	-	1,137,690	1,235,659
9	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	29	-	17	-	178,270	178,316
10	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	79,950	29,636	85,897	-	225,155	420,638
11	مراكز السلع والبضائع	3,046	-	1,110	-	326,748	330,904
12	الاستثمارات العقارية	-	57,383	401,154	-	151,127	609,664
13	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	147,116	37,307	959,905	-	1,035,229	2,179,557
14	الصكوك والتصكيك	-	1,446	-	-	-	1,446
15	الانكشافات الأخرى	31,869	509,067	619,172	-	545,893	1,706,001
	الإجمالي	1,463,592	2,238,577	2,685,977	778,661	4,773,323	11,940,130

## 6.1.5 المخصصات العامة والمحددة

من أجل تجنب تركيزات المخاطر الزائدة، تتضمن سياسات وإجراءات البنك إرشادات محددة تركز على الاحتفاظ بمحافظ مالية متنوعة، وبالتالي يتم السيطرة على تركيزات مخاطر الائتمان المحددة وإدارتها. ويتم استخدام سياسة التحوط في البنك لإدارة تركيزات المخاطر على مستوى العلاقات ومستوى الأعمال.

إن تحليل المخصصات المحددة والعامة المبينة تستند إلى متطلبات بنك الكويت المركزي. في مارس 2007 أصدر بنك الكويت المركزي تعميم بالتعديل على أساس احتساب المخصصات العامة على التسهيلات لتتغير من 2% إلى 1% للتسهيلات النقدية ومن 2% إلى 0.5% للتسهيلات الغير نقدية. وقد تم تطبيق المعدلات المطلوبة اعتباراً من 1 يناير 2007. إن المخصص العام الذي يزيد عن المعدل الحالي 1% بالنسبة للتسهيلات النقدية وبنسبة 0.5% بالنسبة للتسهيلات الغير نقدية سوف يتم الاحتفاظ به كمخصص عام حتى صدور تعليمات أخرى من قبل بنك الكويت المركزي.

إن عملية وضع المخصصات المحددة على التسهيلات تتم من خلال تقسيم التسهيلات غير المنتظمة إلى فئات رئيسية يتم بناءً عليها تحديد قيمة المخصص المحدد الواجب أخذه وذلك من خلال أسلوبين هما:

أ- تسهيلات ائتمانية متأخرة، ويتم تعريفها على أنها التسهيلات التي لم تتأخر لمدة تزيد أو تساوي 90 يوماً (شامل)، وهي تعرف بالتسهيلات التي بشأنها ملاحظات ولا يتم أخذ مخصص محدد لها.

ب- تسهيلات ائتمانية منخفضة القيمة، وتقسّم إلى التصنيفات الأربع التالية:

- بشأنها ملاحظات ويتطلب الأمر أخذ مخصص محدد لها: وهي التسهيلات غير منتظمة الفترة لا تتجاوز أو تساوي 90 يوماً (شامل)، وتحدد نسبة المخصص المحدد بناءً على كل حالة وبعد أن يتم دراستها من قبل الإدارة / القطاع المعني.
- دون المستوى: إذا كانت غير منتظمة لفترة من 91 يوماً إلى 180 يوماً (شامل)، وتكون نسبة المخصص المحدد 20% كحد أدنى من صافي مبلغ التسهيلات بعد خصم الأرباح المؤجلة والمعلقة والضمانات المقبولة.

## 6.1.5 المخصصات العامة والمحددة (تتمة)

- مشكوك في تحصيلها : إذا كانت غير منتظمة من فترة 181 يوماً إلى 360 يوماً (شامل)، وتكون نسبة المخصص المحدد كحد أدنى 50% من صافي مبلغ التسهيلات بعد خصم الأرباح المؤجلة والمعلقة والضمانات المقبولة.
- رديئة: إذا كانت غير منتظمة لفترة تزيد عن 360 يوماً أو متخذ بشأنها إجراءات قانونية، وتكون نسبة المخصص المحدد 100% من صافي مبلغ التسهيلات بعد خصم الأرباح المؤجلة والمعلقة والضمانات المقبولة.

## 1.6.1.5 انكشافات الديون غير المنتظمة وفقاً للمحافظ القياسية

ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	ديون غير منتظمة		المخصص المحدد	صافي الدين	المخصص المحدد المقترح عنه
		منخفضة القيمة	متأخرة			
1	بنود نقدية	-	-	-	-	-
2	المطالبات على الدول	-	-	-	-	-
3	المطالبات على المنظمات الدولية	-	-	-	-	-
4	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	-	-	-	-	-
5	المطالبات على بنوك التتمية	-	-	-	-	-
6	المطالبات على البنوك	2,135	1,941	627	3,449	-
7	المطالبات على الشركات	162,800	373,575	38,074	498,301	-
8	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	478,576	31,557	156,963	353,170	-
9	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	-	-	-	-	-
10	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	-	-	-	-	-
11	مراكز السلع والبضائع	-	-	-	-	-
12	الاستثمارات العقارية	-	-	-	-	-
13	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	10,050	147,452	2,766	154,736	-
14	الصكوك والتصكيك	-	-	-	-	-
15	الانكشافات الأخرى	43,202	2,516	20,108	25,610	-
	الإجمالي	696,763	557,041	218,538	1,035,266	-

## 2.6.1.5 انكشافات الديون غير المنتظمة وفقاً للتقسيم الجغرافي

ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	ديون غير منتظمة		المخصص المحدد	صافي الدين	المخصص المحدد المفرج عنه
		منخفضة القيمة	متأخرة			
1	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	555,672	353,870	187,927	721,615	-
2	أمريكا الشمالية	-	-	-	-	-
3	أوروبا الغربية	74,135	144,142	18,254	200,023	-
4	آسيا	65,251	57,527	12,049	110,729	-
5	أخرى	1,705	1,502	308	2,899	-
	الإجمالي	696,763	557,041	218,538	1,035,266	-

## 3.6.1.5 انكشافات الديون غير المنتظمة وفقاً للقطاعات

ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	ديون غير منتظمة		المخصص المحدد	صافي الدين	المخصص المحدد المفرج عنه
		منخفضة القيمة	متأخرة			
1	تجاري وصناعي	110,460	132,129	31,602	210,987	-
2	بنوك ومؤسسات مالية	56,468	19,172	23,875	51,765	-
3	إنشاءات وعقارات	37,878	97,999	9,389	126,488	-
4	حكومية	-	-	-	-	-
5	أخرى	491,957	307,741	153,672	646,026	-
	الإجمالي	696,763	557,041	218,538	1,035,266	-

## 4.6.1.5 رصيد المخصص العام والمحمل على بيان الدخل

ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	رصيد المخصص العام	المحمل على بيان الدخل
1	بنود نقدية	-	-
2	المطالبات على الدول	-	-
3	المطالبات على المنظمات الدولية	-	-
4	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	1,982	389
5	المطالبات على بنوك التنمية	-	-
6	المطالبات على البنوك	619	121
7	المطالبات على الشركات	88,576	17,355
8	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	39,187	7,678
9	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	5,114	1,002
10	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	-	-
11	مراكز السلع والبضائع	-	-
12	الاستثمارات العقارية	-	-
13	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	52,734	10,332
14	الصكوك والتصكيك	-	-
15	الانكشافات الأخرى	1,917	376
	الإجمالي	190,129	37,253

## 5.6.1.5 حركة المخصص العام والمحدد خلال العام المالي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	المخصص العام	المخصص المحدد	الإجمالي
1	رصيد افتتاحي	159,585	173,723	333,308
2	محمل خلال العام	37,253	65,284	102,537
3	مبالغ مستردة	-	-	-
4	مبالغ مشطوبة خلال السنة	(6,709)	(20,422)	(27,131)
5	تحصيل للديون المشتراة من قبل بنك الكويت المركزي	-	(47)	(47)
	<b>الإجمالي</b>	<b>190,129</b>	<b>218,538</b>	<b>408,667</b>

## 7.1.5 أساليب تخفيف المخاطر المستخدمة

يقوم بيت التمويل الكويتي بالحرص على تنوع الانكشافات وفقاً للمحافظ القياسية وقطاعات الأعمال والحدود الجغرافية، بالإضافة إلى التقييم المستمر لوسائل تخفيف المخاطر مقابل الالتزامات التمويلية والحدود الائتمانية للعميل وفقاً للدراسة التحليلية للمركز المالي للعميل.

يتم احتساب القيم المؤهلة للضمانات والكفالات وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، كما يتم إجراء مقاصة للودائع التبادلية مع البنوك والمؤسسات المالية، وتستخدم الضمانات البنكية في إعادة توجيه المخاطر إلى محفظة المطالبات على البنوك. إن نسب الخصم المعمول بها لتخفيض وسائل مخاطر الائتمان هي المنصوص عليها بتعليمات بنك الكويت المركزي بمعيار بازل (2).

إن التزام بيت التمويل الكويتي لحدود التركزات الائتمانية للعميل الواحد (15%) وإجمالي محفظة التمويل (85%)، والاحتفاظ بنسب كافية من الأصول السائلة (18%) يتيح طرق عدة لقياس جودة وفاعلية وسائل تخفيف المخاطر المستخدمة لأغراض تخفيض متطلبات رأس المال.

## 1.7.1.5 وحدة الضمانات

إن وحدة الضمانات التابعة لإدارة المخاطر والمتابعة تختص بالمهام التالية:

- التأكد من استيفاء كافة الشروط والقواعد الخاصة بالضمانات وفق لما يشمل عليه القرار (الموافقة) الائتمانية قبل استخدام الحدود الائتمانية من قبل العملاء.
- التأكد من قيام القطاعات / الإدارات المخولة بمنح الائتمان بإتمام إجراءات ما يجب رهنه أو تسجيله من الضمانات بعد صدور القرار (الموافقة) الائتماني.
- متابعة التقييم الدوري للضمانات بعد القرار (الموافقة) الائتماني والذي يتم إجراؤه دورياً بمعرفة القطاعات/الإدارات المخولة بمنح الائتمان، ورفع التقارير اللازمة لها.
- إمسك سجل خاص بالضمانات تقيده فيه الضمانات الخاصة بكل عميل / معاملة على حدة، مع القيام بكافة الأعمال الخاصة بالقيود.
- المراجعة الدورية للضمانات حسب نوع وطبيعة الضمان وفق شروط القرار (الموافقة) الائتمانية وإخطار ورفع تقارير للقطاع / للإدارة المعنية.
- إعداد التقارير الدورية عن الأداء والحالة والعامه لمحفظه الضمانات ورفعها لمدير إدارة المخاطر والمتابعة، وكذلك الإدارة العليا / اللجان المختصة.

## 1.1.7.1.5 وسائل تخفيف المخاطر المقبولة

م	بيان وسائل تخفيف المخاطر	إجمالي وسائل تخفيف المخاطر	صافي وسائل تخفيف المخاطر بعد التخفيض
1	ضمانات نقدية	153,860	153,860
2	ضمانات بنكية	4,491	4,491
3	أسهم	725,981	544,486
4	الموجودات المؤجرة (التجارية)	1,391,510	719,073
5	عقارات وأراضي	103,205	103,205
	<b>الإجمالي</b>	<b>2,379,047</b>	<b>1,525,115</b>

## 2.1.7.1.5 الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان والضمانات المقبولة والبنكية

ألف دينار كويتي

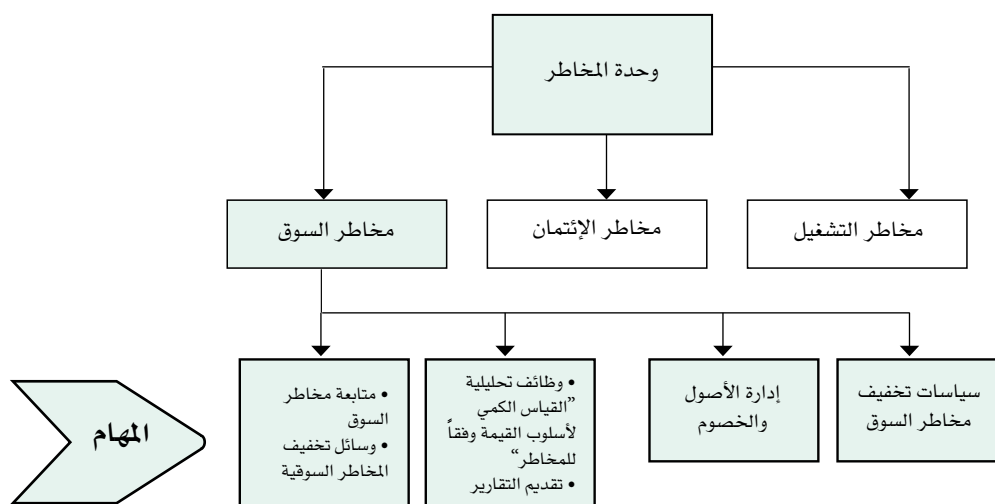
م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	إجمالي الانكشافات الائتمانية	ضمانات مقبولة	ضمانات بنكية
1	بنود نقدية	48,487	-	-
2	المطالبات على الدول	453,836	-	-
3	المطالبات على المنظمات الدولية	-	-	-
4	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	75,097	-	-
5	المطالبات على بنوك التنمية	-	-	-
6	المطالبات على البنوك	1,358,703	-	-
7	المطالبات على الشركات	3,341,822	560,598	-
8	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,235,659	21,292	-
9	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	178,316	1,052	-
10	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	420,638	30,232	-
11	مراكز السلع والبضائع	330,904	-	-
12	الاستثمارات العقارية	609,664	-	-
13	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	2,179,557	906,362	4,491
14	الصكوك والتصكيك	1,446	-	-
15	الانكشافات الأخرى	1,706,001	1,088	-
	الإجمالي	11,940,130	1,520,624	4,491

## 2.5 مخاطر السوق

تعرف مخاطر السوق بأنها مخاطر الخسائر للمراكز داخل وخارج قائمة المركز المالي وتتشأ من التحركات السلبية في أسعار السوق. إن مخاطر السوق وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي بازل (2) هي مخاطر أسعار الصرف ومخاطر أدوات الملكية ومخاطر مراكز السلع.

إن مخاطر السوق التي يتعرض لها بيت التمويل الكويتي كبنك إسلامي محدودة، حيث أن كافة المعاملات التمويلية والاستثمارية الإسلامية لا ترتبط بأسعار الفائدة. كما أن العقود المالية الإسلامية كالمضاربة والمشاركة تقوم على مبدأ المشاركة في الربح والخسارة، وترتبط باقي المعاملات التمويلية الإسلامية بعمليات اقتصادية حقيقية سواء من شراء بضاعة أو مخزون من خلال عمليات التمويل بالمرابحة، أو استئجار أو إجازة أو سلم.

## 1.2.5 الهيكل الإداري لمخاطر السوق



## 2.2.5 إطار عمل مخاطر السوق

إن المخاطر التي يتعرض لها بيت التمويل الكويتي (البنك) بشكل رئيسي هي مخاطر أسعار الصرف للبنود داخل وخارج الميزانية. وتقوم إدارة الخزنة بالتنسيق مع لجنة الأصول والخصوم بإدارة المراكز المكشوفة بالعملية الأجنبية للبنود داخل وخارج الميزانية، وتوفير دعم لحركة الأموال الداخلية بين إدارات بيتك أو مع الأطراف الخارجية على مستوى العمل اليومي.

تقوم وحدة المخاطر من خلال متابعة مخاطر السوق باحتساب القيمة المعرضة للمخاطر VaR Methodology لتحديد المقاييس الكمية، وبصورة خاصة لمخاطر السوق في ظل الظروف العادية بالسوق. إن ذلك من شأنه أن يدعم لجنة الأصول والخصوم بمقاييس ثابتة وموحدة مقارنة بالظروف السائدة في السوق. ويتم احتساب القيمة المعرضة للمخاطر (VaR) باستخدام معامل ثقة (99 %) وفترة ملكية زمنية (عشر أيام) عمل وفقاً لإرشادات لجنة بازل (2).

## 3.2.5 الانكشافات الرأسمالية

تعتبر الاستثمارات في الشركات التابعة والاستثمارات الأقلية من الاستثمارات الإستراتيجية طويلة الأجل، نظراً لحجم الاستثمار وكبر نسبته لرأس المال المتوفر وتعتبر هذه الاستثمارات «محتفظ بها» بشكل خاص. في حين أن باقي الاستثمارات فتعتبر بشكل عام من الاستثمارات قصيرة أو متوسطة الأجل. لذلك يتم تسجيل كلا من الانكشافات الاستثمارية في المحفظة المصرفية.

وتعتبر محفظة الاستثمار «كمشاهدة للبيع» وتسجل بالقيمة العادلة وتدرج التغيرات في القيمة العادلة ضمن احتياطي القيمة العادلة إلى أن يتم بيع الاستثمار من خلال التخارج، أو عند تحديد انخفاض في القيمة. يوجد عدد من الاستثمارات غير المسعرة، ولذلك فإن هذه الاستثمارات تدرج بالتكلفة ناقصاً انخفاض القيمة. إن الانكشافات الرأسمالية بيانها كالتالي:

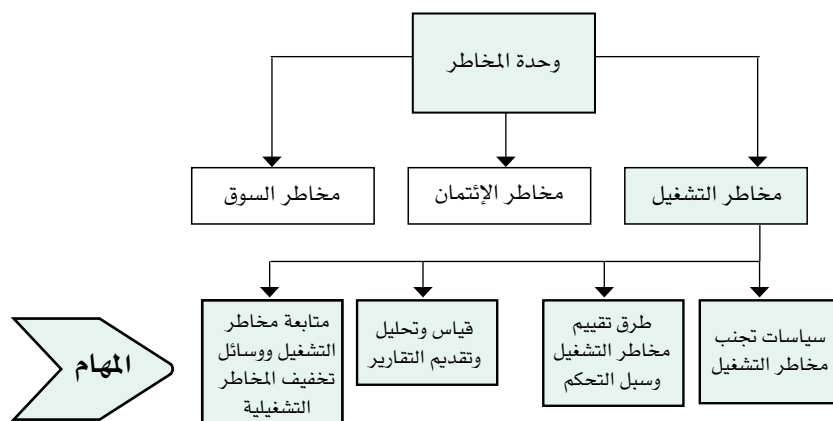
بيان	تفصيلي	إجمالي
إجمالي الاستثمارات التي يتم الإفصاح عنها في الميزانية العمومية		1,452,864
أ - الاستثمارات محتفظ بها إستراتيجية طويلة الأمد	404,834	
ب - الاستثمارات المتداولة قصيرة ومتوسطة الأجل (بعد خصم المخصصات)	1,048,030	
الأرباح (الخسائر) التراكمية المحققة والناشئة عن المبيعات وعمليات التسييل خلال فترة التقرير	49,444	
الأرباح (الخسائر) غير المحققة والمسجلة مباشرة في بيان الإيرادات الشامل المرحلي المكثف المجمع	(88,644)	

## 3.5 مخاطر التشغيل

تعرف مخاطر التشغيل بأنها مخاطر الخسارة الناتجة عن قصور أو فشل الإجراءات الداخلية أو الأفراد أو النظم أو نتيجة أحداث خارجية، بما في ذلك الخسائر الناتجة عن عدم الالتزام بأحكام الشريعة الإسلامية. إن المخاطر التشغيلية الإضافية التي يتعرض لها البنك الإسلامي تتمثل في المخالفات الشرعية التي قد تحدث، وقد تم الإفصاح عن الضوابط الشرعية بالتفصيل في الفقرة (سابعاً).

## 1.3.5 الهيكل الإداري لوحدة مخاطر التشغيل

إن الهيكل الإداري لمخاطر التشغيل بيانه كالتالي:



المهام

### 2.3.5 إطار عمل وحدة مخاطر التشغيل

تعمل إدارة المخاطر على تحديد أنواع المخاطر التشغيلية للأغراض التالية:

- أ - مساعدة إدارات بيتك المختلفة سواء كانت المساندة أو المدرة للربح على تحديد أنواع المخاطر التشغيلية المصاحبة لأعمالها، وكيفية تجنبها أو التخفيف منها عن طريق تطوير سبل التحكم المناسبة.
- ب - تقديم تقرير "نوعي وكمي" إلى الإدارة العليا لبيتك عن المخاطر والبيئة الرقابية لدى إدارات بيتك المختلفة.
- ج - تقديم أسس لتقييم سبل التحكم سواء الموجودة أو المطلوبة لتجنب مخاطر تشغيلية متوقعة.

تعمل الإدارات الرقابية جنباً إلى جنب مع إدارة المخاطر لغرض تحديد المخاطر التشغيلية، وذلك للتأكد من سلامة وفاعلية أدوات الفحص والتدقيق الداخلية وأخيراً للتأكد من الالتزام الموضوعي مع الجهات الإشرافية الداخلية والخارجية.

### سادساً: حسابات الاستثمار

يقوم بيت التمويل الكويتي بتلقي الودائع من العملاء ضمن العديد من الحسابات الاستثمارية المطلقة "داخل الميزانية" والمقيدة "خارج الميزانية".

بالنسبة للودائع المطلقة فيتم استثمارها باعتبار بيت التمويل الكويتي مضارباً، يقوم باستثمار هذه الأموال لمدة محددة أو لمدة تجدد تلقائياً وينسب مختلفة للاستثمار. ويتم استخدام تلك الأموال في كافة الأنشطة التمويلية التي تحقق العائد المستهدف ويتم توزيع عائد الاستثمار بين بيت التمويل الكويتي كمضارب وبين أصحاب الحسابات الاستثمارية وفقاً لنسب الاستثمار لكل نوع من تلك الحسابات والمدة التي مرت على الاستثمار.

أما بالنسبة للودائع المقيدة فيتم استثمارها باعتبار بيتك وكياً بالاستثمار ويتم استثمار تلك الأموال في فترات استحقاق محددة في أنشطة تمويلية واستثمارية محددة سلفاً مع العملاء (المودعين) ويتم أخذ رسوم محددة نظير استثمار هذه الأموال.

ويتم تلقي واستثمار ودائع العملاء وفقاً للضوابط المحددة والواردة بكل من دليل الإجراءات ودليل التعاميم المنظمة للأعمال وذلك لتنظيم وتوجيه التدفقات المالية من أموال المودعين واستخدامها وفقاً للشريعة الإسلامية بالدينار الكويتي والعملات الأجنبية.

### سابعاً: الضوابط الشرعية

تعتبر إدارة الرقابة الشرعية من الإدارات الرئيسية في بيت التمويل الكويتي، حيث أنها تقوم بمراقبة وتنفيذ الفتاوى والقرارات الشرعية الصادرة من هيئة الفتوى والرقابة الشرعية وفق ضوابط وإجراءات معتمدة من هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لبيت التمويل الكويتي، والإشراف على تطبيقها في العمليات اليومية، والرد على أية استفسارات بخصوص الفتاوى والقرارات الشرعية الصادرة.

تنشأ بعض المبالغ والتي تخالف الشريعة الإسلامية عامة من أرضة من بنوك تقليدية وبيع مالا تملك في المراجعات. ويتم ذلك من خلال الإجراء الخاص بمراجعة القيود والاتفاقيات والمنتجات والمواد الإعلانية... الخ من قبل المدققين الشرعيين من خلال دورات المراجعة الدورية خلال العام. يتم تجنب هذه الأموال في حسابات محددة ينفق منها على المصالح العامة في غير بناء المساجد وطباعة المصاحف حسب فتوى الهيئة الشرعية.

تقوم إدارة الرقابة الشرعية ممثلة بوحدة التدقيق الشرعي بالتدقيق على أعمال بيت التمويل الكويتي. وترفع الهيئة تقريرها بالتالي إلى الجمعية العمومية في اجتماع الجمعية السنوي.

يتم احتساب الزكاة بشكل سنوي بالتعاون مع بيت الزكاة والإدارات الرقابية الداخلية. وبلغت قيمة زكاة بيت التمويل الكويتي للسنة المالية 2009 مبلغ 11,746 ألف دينار كويتي والتي سيتم صرفها في عام 2010.



## تقرير مراقبي الحسابات المستقلين

إلى حضرات السادة مساهمي  
بيت التمويل الكويتي ش.م.ك.

### تقرير حول البيانات المالية المجمعة

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة المرفقة لبيت التمويل الكويتي ش.م.ك. (البنك) والشركات التابعة (المجموعة)، والتي تتكون من بيان المركز المالي المجموع كما في 31 ديسمبر 2009 وبيانات الدخل والدخل والشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة المتعلقة به للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

### مسئولية الإدارة عن البيانات المالية المجمعة

إن إدارة البنك هي المسئولة عن إعداد هذه البيانات المالية المجمعة والعرض العادل لها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت. وتتضمن هذه المسؤولية: وضع أدوات الرقابة الداخلية وتطبيقها والاحتفاظ بها فيما يتعلق بإعداد البيانات المالية المجمعة والعرض العادل لها والتأكد من أن هذه البيانات المالية المجمعة خالية من أي أخطاء مادية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة وإجراء تقديرات محاسبية تتوافق مع الظروف بصورة معتدلة.

### مسئولية مراقبي الحسابات

إن مسئوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية المجمعة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية المجمعة خالية من أخطاء مادية.

يشتمل التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية المجمعة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مراقبي الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية المجمعة سواء كانت تلك الأخطاء بسبب الغش أو الخطأ. عند تقييم هذه المخاطر، يأخذ مراقبو الحسابات في الاعتبار أدوات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد البنك للبيانات المالية المجمعة والعرض العادل لها، وذلك من أجل وضع إجراءات تدقيق تتناسب مع الظروف، ولكن ليس بغرض التعبير عن رأي حول فاعلية أدوات الرقابة الداخلية للشركة. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة وصحة التقديرات المحاسبية الهامة التي أجرتها إدارة البنك، وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة.

وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأي التدقيق.

### الرأي

في رأينا أن البيانات المالية المجمعة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2009 وعن نتائج أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت.

### تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

في رأينا أيضاً أن البنك يحتفظ بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس إدارة البنك فيما يتعلق بالبيانات المالية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في هذه الدفاتر، وأنها قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية المجمعة تتضمن جميع المعلومات التي تتطلبها التعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتي ينص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب أ/44/2009 المؤرخ 15 يونيو 2009 وقانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للبنك وأنه قد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2009 مخالفات للتعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتي ينص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب أ/44/2009 المؤرخ 15 يونيو 2009 وقانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له أو النظام الأساسي على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به.

الإ -

جاسم أحمد الفهد

سجل مراقبي الحسابات رقم 53 فئة أ- الكويت  
من الفهد وشركاه  
ديلويت

ش.م.ك.

وليد عبد الله العصيمي

سجل مراقبي الحسابات رقم 68 فئة أ- الكويت  
من العيبان والعصيمي وشركاهم  
عضو في إرنست ويونغ

11 يناير 2010

الكويت

2008 ألف دولار أمريكي	2009 ألف دولار أمريكي	2008 ألف دينار كويتي	2009 ألف دينار كويتي	إيضاح	
					<b>إيرادات</b>
1,956,330	1,841,795	561,271	528,411		إيرادات تمويل
731,603	389,031	209,897	111,613	3	إيرادات استثمارات
244,475	221,004	70,140	63,406		إيرادات أتعاب وعمولات
47,219	(7,842)	13,547	(2,250)		صافي (خسارة) ربح العملات الأجنبية
104,559	228,383	29,998	65,523		إيرادات أخرى
3,084,186	2,672,371	884,853	766,703		
					<b>مصروفات</b>
335,497	390,007	96,254	111,893		تكاليف موظفين
247,030	302,395	70,873	86,757		مصروفات عمومية وإدارية
283,005	190,112	81,194	54,543		تكاليف تمويل
99,502	139,529	28,547	40,031		استهلاك
735,239	710,648	210,940	203,885	4	خسائر انخفاض القيمة
1,700,273	1,732,691	487,808	497,109		
1,383,913	939,680	397,045	269,594		الربح قبل التوزيعات للمودعين
755,664	671,258	216,800	192,584		توزيعات للمودعين
628,249	268,422	180,245	77,010		ربح السنة بعد التوزيعات للمودعين
5,667	4,319	1,626	1,239		حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
8,968	11,830	2,573	3,394		ضريبة دعم العمالة الوطنية
4,301	1,384	1,234	397		(زكاة استناداً إلى قانون الزكاة رقم 46/2006)
558	558	160	160	19	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
608,755	250,331	174,652	71,820		ربح السنة
					<b>الخاص بـ:</b>
547,090	413,876	156,960	118,741		مساهمي البنك
61,665	(163,545)	17,692	(46,921)		حقوق الأقلية
608,755	250,331	174,652	71,820		
23.7 سنت	18.1 سنت	68.1 فلس	52.0 فلس	5	ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك

## بيان الدخل الشامل المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2009	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2009	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
1,383,913	939,680	397,045	269,594	الربح قبل التوزيعات للمودعين
				(الخسائر) الأرباح الشاملة الأخرى
(168,414)	(308,972)	(48,318)	(88,644)	15 التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
-	(8,519)	-	(2,444)	15 التغير في القيمة العادلة لمعاملات العملات ومبادلات معدل الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة
(206,528)	2,342	(59,253)	672	15 خسارة (ربح) محقق لاستثمارات متاحة للبيع خلال السنة
115,023	171,523	33,000	49,210	15 خسائر انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع محولة إلى بيان الدخل المجمع
(3,060)	(13,193)	(878)	(3,785)	15 حصة في الخسائر الشاملة الأخرى للشركات الزميلة
(33,182)	52,558	(9,520)	15,079	16 فروق تحويل عملات أجنبية من عمليات أجنبية
(296,161)	(104,261)	(84,969)	(29,912)	الخسائر الشاملة الأخرى للسنة المدرجة مباشرة في احتياطي القيمة العادلة واحتياطي تحويل عملات أجنبية
1,087,752	835,419	312,076	239,682	إجمالي الأرباح الشاملة قبل التوزيعات للمودعين

## بيان المركز المالي المجمع في 31 ديسمبر 2009

2008	2009	2008	2009	إيضاح	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي		
1,282,893	1,550,864	368,062	444,943	6	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
4,573,555	4,383,315	1,312,153	1,257,573		مرايحة دولية قصيرة الأجل
16,660,119	17,742,761	4,779,788	5,090,398	7	مدنيون
200,732	440,523	57,590	126,386		عقارات للمتاجرة
4,119,292	4,489,599	1,181,825	1,288,066	8	موجودات مؤجرة
3,620,084	3,632,018	1,038,602	1,042,026	9	استثمارات
1,566,734	1,431,990	449,496	410,838	10	استثمارات في شركات زميلة
974,465	1,765,298	279,574	506,464	11	عقارات استثمارية
1,692,970	1,820,823	485,713	522,394		موجودات أخرى
2,061,133	2,096,919	591,339	601,606	12	عقارات ومعدات
36,751,977	39,354,110	10,544,142	11,290,694		مجموع الموجودات
					المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة
					واحتياطي تحويل عملات أجنبية وإجمالي حقوق الملكية
					المطلوبات
5,561,005	5,092,105	1,595,452	1,460,925	13	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
23,044,810	25,311,352	6,611,556	7,261,827	14	حسابات المودعين
1,373,416	1,963,930	394,033	563,451		مطلوبات أخرى
29,979,231	32,367,387	8,601,041	9,286,203		إجمالي المطلوبات
1,200,509	1,619,387	344,426	464,602		إيرادات مؤجلة
39,714	(117,104)	11,394	(33,597)	15	احتياطي القيمة العادلة
(26,309)	26,250	(7,548)	7,531	16	احتياطي تحويل عملات أجنبية
717,466	803,562	205,841	230,542	17	حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك
1,619,958	1,619,958	464,766	464,766	18	رأس المال
86,096	64,284	24,701	18,443	19	علاوة إصدار أسهم
(26,668)	(127,787)	(7,651)	(36,662)	17	أسهم منحة مقترح إصدارها
1,639,951	1,770,202	470,502	507,871	18	أسهم خزنة
4,036,803	4,130,219	1,158,159	1,184,960		احتياطيات
286,246	198,177	82,124	56,857	19	أرباح نقدية مقترح توزيعها
4,323,049	4,328,396	1,240,283	1,241,817		إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك
1,235,783	1,129,794	354,546	324,138		حقوق الأقلية
5,558,832	5,458,190	1,594,829	1,565,955		إجمالي حقوق الملكية
36,751,977	39,354,110	10,544,142	11,290,694		مجموع المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة و احتياطي تحويل عملات أجنبية وإجمالي حقوق الملكية



محمد سليمان العمر  
(الرئيس التنفيذي)



بدر عبد المحسن المخيزيم  
(رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب)

## بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

## الخاصة بمساهمي البنك

إجمالي حقوق الملكية دينار كويتي	حقوق الأقلية دينار كويتي	الإحتياطيات											دينار كويتي	في 31 ديسمبر 2009
		الإجمالي الفرعي ألف	أرباح تقديمية مقترح توزيعها ألف	الإجمالي الفرعي ألف	احتياطي خيارات أسهم	احتياطي شراء أسهم للموظفين ألف	احتياطي اختياري ألف	احتياطي قانوني ألف	أشهر خزانة	أشهر منحة مقترح إصدارها ألف	علاوة إصدار أسهم ألف	رأس المال ألف		
1,406,094	196,095	1,209,999	111,498	1,098,501	1,006	4,237	208,093	214,589	-	34,307	464,735	171,534	2007	31 ديسمبر 2007
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(34,307)	-	34,307	إصدار أسهم منحة	
31	-	31	-	-	-	-	-	-	-	-	31	-	تقد مستلم من إلغاء خيارات أسهم	
(7,558)	-	(7,558)	-	(7,558)	-	(7,558)	(7,558)	-	-	-	-	-	الزكاة	
(111,498)	-	(111,498)	(111,498)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح تقديمية مدفوعة	
174,652	17,692	156,960	-	156,960	156,960	-	-	-	-	-	-	-	رجح السنة	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24,701	-	-	توزيع الربح :	
-	-	-	-	(24,701)	-	-	-	-	-	-	-	-	أشهر منحة مقترح إصدارها	
-	-	-	82,124	(82,124)	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح تقديمية مقترح توزيعها	
-	-	-	-	(16,255)	-	-	-	16,255	-	-	-	-	المحول إلى الإحتياطي القانوني	
-	-	-	-	(33,880)	-	-	33,880	-	-	-	-	-	المحول إلى الإحتياطي الاختياري	
(7,651)	-	(7,651)	-	(7,651)	-	-	-	(7,651)	-	-	-	-	صافي الحركة على أسهم الخزانة	
140,759	140,759	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغير في حقوق الأقلية	
1,594,829	354,546	1,240,283	82,124	1,158,159	1,006	4,237	234,415	230,844	(7,651)	24,701	464,766	205,841	2008	31 ديسمبر 2008
(9,464)	-	(9,464)	-	(9,464)	-	-	(9,464)	-	-	(24,701)	-	24,701	إصدار أسهم منحة	
(82,124)	-	(82,124)	(82,124)	-	-	-	(9,464)	-	-	-	-	-	الزكاة	
71,820	(46,921)	118,741	-	118,741	118,741	118,741	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح تقديمية مدفوعة	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رجح السنة	
-	-	-	-	(18,443)	-	-	-	-	-	18,443	-	-	توزيع الربح :	
-	-	-	56,857	(56,857)	-	-	-	-	-	-	-	-	أشهر منحة مقترح إصدارها	
-	-	-	-	(56,857)	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح تقديمية مقترح توزيعها	
-	-	-	-	(12,393)	-	-	-	12,393	-	-	-	-	المحول إلى الإحتياطي القانوني	
-	-	-	-	(31,048)	-	-	31,048	-	-	-	-	-	المحول إلى الإحتياطي الاختياري	
(29,011)	-	(29,011)	-	(29,011)	-	-	-	(29,011)	-	-	-	-	صافي الحركة على أسهم الخزانة	
3,392	-	3,392	-	3,392	3,392	-	-	-	-	-	-	-	رجح بيع أسهم خزانة	
16,513	16,513	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغير في حقوق الأقلية	
1,565,955	324,138	1,241,817	56,857	1,184,960	4,398	4,237	255,999	243,237	(36,662)	18,443	464,766	230,542	2009	31 ديسمبر 2009

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 34 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

2008	2009	2008	2009	إيضاح
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دينار كويتي	دينار كويتي	
608,755	250,331	174,652	71,820	أنشطة التشغيل
				ربح السنة
				تعديلات لـ:
99,502	139,529	28,547	40,031	استهلاك
735,239	710,648	210,940	203,885	انخفاض القيمة
(69,397)	(63,646)	(19,910)	(18,260)	إيرادات توزيعات أرباح
(57,393)	(121,370)	(16,466)	(34,821)	ربح بيع جزء من شركات زميلة وشركات تابعة
(251,948)	(50,969)	(72,284)	(14,623)	ربح بيع استثمارات
(149,847)	100,119	(42,991)	28,724	حصة في نتائج شركات زميلة
(7,727)	(84,570)	(2,217)	(24,263)	إيرادات استثمارات أخرى
907,184	880,072	260,271	252,493	
				التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل
				(الزيادة) النقص في موجودات التشغيل:
(23,120)	44,814	(6,633)	12,857	الودائع التبادلية
(1,791,405)	(1,543,127)	(513,954)	(442,723)	مدينون
239,885	(25,971)	68,823	(7,451)	عقارات للمتاجرة
(906,431)	(394,294)	(260,055)	(113,123)	موجودات مؤجرة
(858,655)	(214,158)	(246,348)	(61,442)	موجودات أخرى
				الزيادة (النقص) في مطلوبات التشغيل:
1,425,800	(468,899)	409,062	(134,527)	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
4,358,316	2,266,542	1,250,401	650,271	حسابات المودعين
537,135	639,550	154,104	183,487	مطلوبات أخرى
3,888,709	1,184,529	1,115,671	339,842	صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل
				أنشطة الاستثمار
(666,919)	(246,197)	(191,339)	(70,634)	صافي شراء استثمارات
(108,414)	(197,330)	(31,104)	(56,614)	صافي شراء عقارات استثمارية
(735,584)	(773,161)	(211,039)	(221,820)	صافي شراء عقارات ومعدات
(240,230)	(55,960)	(68,922)	(16,055)	صافي حركة الاستثمار في شركات زميلة
93,374	73,182	26,789	20,996	توزيعات أرباح مستلمة
(1,657,773)	(1,199,466)	(475,615)	(344,127)	صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
				أنشطة التمويل
(388,630)	(286,246)	(111,498)	(82,124)	توزيعات أرباح نقدية مدفوعة
108	-	31	-	نقد مستلم من إلغاء خيارات أسهم
(26,344)	(32,987)	(7,558)	(9,464)	زكاة مدفوعة
(26,668)	(89,296)	(7,651)	(25,619)	صافي الحركة على أسهم الخزانة
(441,534)	(408,529)	(126,676)	(117,207)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
1,789,402	(423,466)	513,380	(121,492)	(النقص) الزيادة في النقد والنقد المعادل
2,979,453	4,768,857	854,805	1,368,185	النقد والنقد المعادل في 1 يناير
4,768,855	4,345,391	1,368,185	1,246,693	النقد والنقد المعادل في 31 ديسمبر

## 1 - الأنشطة

تم التصريح بإصدار البيانات المالية المجمعة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 وفقاً لقرار مجلس إدارة البنك في 11 يناير 2010 وهي تخضع للاعتماد من قبل بنك الكويت المركزي. إن الجمعية العمومية لمساهمي البنك لها الصلاحية في تعديل هذه البيانات المالية المجمعة بعد إصدارها.

تتكون المجموعة من بيت التمويل الكويتي ش.م.ك. "البنك" وشركاته التابعة للمجموعة (يشار إليها مجتمعة "بالمجموعة") كما هي مبينة في إيضاح 20. إن البنك هو شركة مساهمة عامة تأسست في الكويت بتاريخ 23 مارس 1977 وهو مسجل كبنك إسلامي لدى بنك الكويت المركزي بتاريخ 24 مايو 2004، ويقوم بصورة رئيسية بتقديم الخدمات المصرفية وشراء وبيع العقارات والإجارة وتنفيذ المشاريع الإنشائية لحسابه ولحساب أطراف أخرى وأنشطة تجارية أخرى دون ممارسة الربا. تدار الأنشطة التجارية على أساس شراء بضائع متنوعة وبيعها بالمزاد لقاء هوامش ربح متفاوت عليها يمكن سدادها نقداً أو بأقساط ائتمانية. إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للبنك هو شارع عبد الله المبارك، المرقاب، الكويت.

تتم جميع الأنشطة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية السمحة، طبقاً لما تعتمده هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك.

يعمل البنك من خلال 48 فرعاً محلياً (2008: 46) وكان يستخدم 2,109 موظفاً كما في 31 ديسمبر 2009 (2008: 2,032 موظفاً) منهم 1,287 موظفاً كويتياً (2008: 1,167 موظفاً كويتياً) يمثلون 61% (2008: 57%) من إجمالي عدد موظفي البنك.

## 2 - السياسات المحاسبية الهامة

### أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً لتعليمات دولة الكويت لمؤسسات الخدمات المالية التي تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي. وتتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي 39 حول المخصص المجمع، حيث يتم بدلاً منها التقيد بمتطلبات بنك الكويت المركزي بضرورة اتخاذ الحد الأدنى من المخصص العام، كما هو مبين في السياسة المحاسبية المتعلقة بانخفاض قيمة الموجودات المالية.

تم عرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي.

### العرف المحاسبي

يتم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، المعدلة لتتضمن قياس الاستثمارات المتاحة للبيع ومبادلات معدلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الأجلة وفقاً للقيمة العادلة.

إن السياسات المحاسبية مماثلة لتلك المستخدمة في السنة السابقة باستثناء مايلي:

معيار المحاسبة الدولي 1 المعدل - عرض البيانات المالية

يتطلب هذا المعيار المعدل من المجموعة عرض التغيرات في حقوق ملكية للمالك وغير المالك، أي التغير في احتياطي القيمة العادلة واحتياطي تحويل العملات الأجنبية، ليتم عرضها إما في بيان واحد للدخل الشامل أو في بيانين منفصلين أي بيان الدخل وبيان الدخل الشامل. وقد اختار البنك عرض الدخل الشامل المجمع في بيانين منفصلين أي بيان الدخل وبيان الدخل الشامل. تم الإفصاح عن المعلومات حول العناصر المستقلة للدخل الشامل المجمع في الإيضاحات حول البيانات المالية المجمعة.

المعيار الدولي للتقارير المالية 8: قطاعات التشغيل

إن المعيار الدولي للتقارير المالية 8 يحل محل معيار المحاسبة الدولي 14 التحليل القطاعي اعتباراً من تاريخ سريان مفعوله. وقد قررت المجموعة أن قطاعات التشغيل المحددة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية 8 هي نفس القطاعات المحددة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 14. إن الإفصاحات المتعلقة بالمعيار الدولي للتقارير المالية 8 مبينة في الإيضاح رقم 24 بما في ذلك معلومات المقارنة المعدلة ذات الصلة.

تعديلات المعيار الدولي للتقارير المالية 7: الأدوات المالية: الإفصاحات- تحسين الإفصاحات حول الأدوات المالية

يتطلب المعيار المعدل إفصاحات إضافية حول قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة. إن قياس القيمة العادلة المتعلقة بالبنود المدرجة بالقيمة العادلة يتم الإفصاح عنها من خلال مصدر المدخلات باستخدام طريقة الجدول الهرمي ذو الثلاث مستويات، حسب الفئة، لكافة الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة. إضافة إلى ذلك، فإنه ينبغي الآن مطابقة الرصيد الافتتاحي بالرصيد الختامي لقياس القيمة العادلة للمستوى 3، وكذلك التحويلات الجوهرية بين مستويات الجدول الهرمي للقيمة العادلة.

معيار المحاسبة الدولي 40: عقارات استثمارية (معدل):

يتضمن مشروع تعديلات المعايير الدولية للتقارير المالية تعديل نطاق معيار المحاسبة الدولي 40 «العقارات الاستثمارية» بحيث يتم تصنيف العقار قيد الإنشاء أو التطوير لغرض الاستخدام المستقبلي كعقار استثماري. حيث إن المجموعة تتبع "نموذج التكلفة"، سوف يتم إدراج العقار قيد الإنشاء أو التطوير بالتكلفة في تاريخ إعداد التقارير المالية ناقصاً أي انخفاض في القيمة، إن وجد.

معايير جديدة ومعدلة صادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وتفسيرات لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية ولكن لم يتم تطبيقها بعد.

المعيار الدولي للتقارير المالية 3 المعدل - دمج الأعمال والتعديلات اللاحقة لمعيار المحاسبة الدولي 27 - البيانات المالية المجمعة والمستقلة. (يتعين تطبيقه على عمليات دمج الأعمال التي يكون تاريخ حيازتها في أو بعد الفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009).

إن التغيرات الرئيسية على المعيار التي تؤثر على السياسات الحالية للمجموعة هي إدراج التكاليف المتعلقة بالحيازة كمصروفات في بيان الدخل للسنوات التي يتم تكبد التكاليف أو استلام الخدمات فيها، باستثناء التكاليف المتعلقة بإصدار دين (المسجلة كجزء من معدل الفائدة الفعلية) وتكلفة إصدار أسهم (المسجلة مباشرة في حقوق الملكية). تسجل المجموعة حالياً تكاليف الحيازة كجزء من مقابل الشراء. كما يتم المحاسبة عن التغيرات في حصة الملكية في شركة تابعة والتي تؤدي إلى خسارة السيطرة في حقوق الملكية ولن يكون لها تأثير على الشهرة تؤدي إلى ربح أو خسارة في بيان الدخل المجمع.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

## 2 - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المعيار الدولي للتقارير المالية 9: الأدوات المالية (يسري اعتباراً من 1 يناير 2013) قام مجلس معايير المحاسبة الدولية في 13 نوفمبر 2009 بإصدار أجزاء من المعيار الدولي للتقارير المالية 9 تتعلق بتصنيف وقياس الموجودات المالية. يعتمد مجلس معايير المحاسبة الدولية أن يحل المعيار الدولي للتقارير المالية 9 بشكل كامل ونهائي محل معيار المحاسبة الدولي 39، ومع ذلك، واستجابة لطلب بعض الأطراف ذات الاهتمام بالموضوع بوجوب الإسراع في تحسين محاسبة الأدوات المالية، قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بتقسيم مشروعه لاستبدال معيار المحاسبة الدولي 39 إلى ثلاثة مراحل رئيسية. عندما يستكمل مجلس معايير المحاسبة الدولية كل مرحلة، بالإضافة إلى مشروعه المنفصل الخاص بعدم تحقق الأدوات المالية، سوف يقوم بإلغاء الأجزاء ذات الصلة من معيار المحاسبة الدولي 39 ويستبدلها بفصول أو أجزاء في المعيار الدولي للتقارير المالية 9 محل متطلبات معيار المحاسبة الدولي 39. ويهدف المجلس إلى استبدال معيار المحاسبة الدولي 39 بالكامل قبل نهاية عام 2010. لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لهذا المعيار على السنة المنتهية 31 ديسمبر 2009.

### أساس التجميع

تتضمن البيانات المالية المجمعة البيانات المالية للبنك للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 وشركاته التابعة التي يتم إعدادها بتاريخ لا يتجاوز فترة ثلاثة أشهر قبل نهاية السنة للبنك كما هو مبين في إيضاح 20. يتم عند التجميع استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والأرباح غير المحققة الهامة فيما بين شركات المجموعة.

بما أن البيانات المالية للشركات التابعة المستخدمة في التجميع معدة لتواريخ تقارير مختلفة، لذلك فقد تم إجراء تعديلات لتعكس أثر المعاملات الهامة أو الأحداث الأخرى التي وقعت في الفترات بين تواريخ نهاية السنة المالية للشركات التابعة وتاريخ نهاية السنة المالية للبنك.

تستخدم بعض الشركات التابعة المجموعة سياسات محاسبية تختلف عن تلك المطبقة في البيانات المالية المجمعة بالنسبة لبعض المعاملات والموجودات. وبالتالي، يتم إجراء التعديلات المناسبة للسياسات المحاسبية غير الموحدة على بياناتها المالية عند إدراجها في البيانات المالية المجمعة لكي تتوافق مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

يتم تجميع الشركات التابعة بالكامل من تاريخ انتقال السيطرة إلى المجموعة. وتتحقق السيطرة عندما يكون لدى المجموعة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية لشركة ما للاستفادة من أنشطتها. يتم إدراج نتائج الشركات التابعة التي تم حيازتها أو بيعها خلال السنة ضمن بيان الدخل المجمع اعتباراً من تاريخ الحيازة أو حتى تاريخ البيع، متى كان ذلك مناسباً.

تمثل حقوق الأقلية الجزء من الأرباح والخسائر وصافي الموجودات التي لا تمتلكها المجموعة وتعرض بصورة منفصلة في بيان الدخل المجمع وضمن حقوق الملكية في بيان المركز المالي المجمع، بصورة منفصلة عن حقوق ملكية مساهمي البنك. يتم احتساب حيازة حقوق الأقلية باستخدام طريقة ملكية الشركة الأم الشاملة التي بموجبها يتم تسجيل الفرق بين تكلفة الحيازة والقيمة الدفترية للحصة في صافي الموجودات التي تم حيازتها كشهرة.

إن أي زيادة في تكلفة الحيازة على القيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة المشتراة تدرج كشهرة. في حالة كانت تكلفة الحيازة أقل من القيمة العادلة للموجودات المحددة التي تم حيازتها يتم إدراج الفرق مباشرة في بيان الدخل المجمع للسنة التي تمت الحيازة فيها.

### تحقق الإيرادات

- 1) تتحقق الإيرادات من عمليات المراجعة والاستصناع على أساس توزيع نسبي زمني مرجح وتدرج ضمن إيرادات التمويل.
- 2) تتحقق الإيرادات من الموجودات المؤجرة بشكل يعكس عائد دوري ثابت على صافي الاستثمارات القائمة وتدرج ضمن إيرادات التمويل.
- 3) تتحقق الإيرادات من التأجير التشغيلي على أساس القسط الثابت وفقاً لعقد التأجير.
- 4) تتحقق إيرادات التأجير من العقارات الاستثمارية على أساس الاستحقاق.
- 5) تتحقق إيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت الحق في استلام دفعات هذه الأرباح.
- 6) تتحقق إيرادات الأتعاب والعمولات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها.

### النقد والنقد المعادل

يتكون النقد والنقد المعادل من النقد وأرصدة التورق لدى بنك الكويت المركزي والبنوك المركزية الأجنبية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية وعقود المراجعة الدولية والودائع التبادلية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العقد.

### مراجعة دولية قصيرة الأجل

إن معاملات المراجعة الدولية قصيرة الأجل هي موجودات مالية أنشأتها المجموعة وتمثل معاملات مرابحة في السلع مع بنوك دولية ومؤسسات مالية ذات جودة ائتمانية عالية وهي تُستحق خلال فترة ثلاثة أشهر من تاريخ بيان المركز المالي. تدرج هذه المعاملات بالتكلفة المطفأة.

### مدينون

إن الأرصدة المدينة هي موجودات مالية أنشأتها المجموعة وتتكون بصورة رئيسية من مديني المراجعة والوكالة والاستصناع والذمم المدينة، وتدرج بالتكلفة المطفأة.

إن المراجعة هي بيع للسلع والعقارات بالتكلفة مضافاً إليها نسبة ربح متفق عليها، حيث يقوم البائع بإعلام المشتري عن السعر الذي اشترى به المنتج مضافاً إليه مبلغ من الربح.

إن الاستصناع هو عقد بيع بين مالك عقد ومقاول، حيث يتعهد المقاول بناءً على طلب مالك العقد بتصنيع أو اقتناء المنتج موضوع العقد وفقاً للمواصفات، وبيعه إلى مالك العقد مقابل السعر وبطريقة السداد المتفق عليهما سواء كان ذلك بدفعه مقدماً أو بالأقساط أو بتأجيل الدفع إلى موعد محدد في المستقبل.

الوكالة هي اتفاقية تقوم بموجبها المجموعة بتقديم مبلغ من المال إلى عميل بموجب ترتيبات وكالة، ويقوم هذا العميل باستثمار هذا المبلغ وفقاً لشروط محددة في العائد مقابل أتعاب. ويلتزم الوكيل بإرجاع المبلغ في حالة التعسر أو الإهمال أو الإخلال بأي من بنود وشروط الوكالة.



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

## 2 - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### عقارات للمتاجرة

تدرج العقارات للمتاجرة مبدئياً بالتكلفة، لاحقاً بعد التحقق المبدئي، فإن العقارات للمتاجرة تدرج بالتكلفة أو بصافي القيمة الممكن تحقيقها أيهما أقل، وتحدد لكل عقار على حدة.

### التأجير

يتم تحديد ما إذا كان ترتيب معين مؤجر أو يحتوي على إيجار على أساس طبيعة هذا الترتيب في تاريخ البداية. سواء كان استيفاء هذا الترتيب يعتمد على استخدام أصل معين أو أصول محددة أو أن الترتيب يحول الحق في استخدام الأصل.

### المجموعة كمستأجر

يتم رسملة عقود التأجير التمويلي عندما تنتقل كافة المخاطر والمنافع الهامة للملكية البند المستأجر إلى المجموعة عند بداية عقد التأجير وفقاً للقيمة العادلة للأصل المؤجر أو، إذا كانت أقل، وفقاً للقيمة الحالية للحد الأدنى مدفوعات عقد التأجير. يتم توزيع مدفوعات التأجير بين مصروفات التمويل وانخفاض مطلوبات التأجير بغرض التوصل إلى معدل ثابت من الربح على الرصيد المتبقي من المطلوبات. تحمل مصروفات التمويل مباشرة على الإيرادات.

يتم استهلاك موجودات عقود التأجير المرسملة على مدى عمرها الإنتاجي المقدر.

يتم إدراج مدفوعات التأجير التشغيلي كمصروف في بيان الدخل على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد التأجير.

### المجموعة كمؤجر

#### موجودات مؤجرة

يمثل هذا البند صافي الاستثمار في الموجودات المؤجرة لفترات تقارب أو تغطي جزءاً كبيراً من الأعمار الزمنية لتلك الموجودات. إن عقود التأجير تمنح المستأجرين خيار شراء الموجودات المؤجرة بسعر يعادل أو من المتوقع أن يعادل أو يقل عن القيمة العادلة لتلك الموجودات في الوقت الذي يتم فيه ممارسة هذا الخيار.

### عقود تأجير تشغيلي

يتم تصنيف الإيجارات كإيجارات تشغيلية عندما يحتفظ المؤجر بكافة المخاطر والمزايا المتعلقة بملكية الأصل بصورة جوهرية.

تدرج الموجودات المؤجرة بالمبالغ التي تعادل صافي مبلغ الاستثمار القائم في هذه الموجودات المؤجرة.

### الاستثمارات

تتضمن الاستثمارات المتاحة للبيع أسهم وأوراق مالية مدينة (أي الصكوك). تمثل الاستثمارات في أسهم المصنفة كمساحة للبيع تلك الاستثمارات التي لا يتم تصنيفها كاستثمارات محتفظ بها للمتاجرة أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. تمثل الأوراق المالية المدينة في هذه الفئة تلك التي من المفترض أن يتم الاحتفاظ بها لفترة زمنية غير محددة والتي من الممكن أن يتم بيعها لتلبية لمتطلبات السيولة أو لتلبية للتغيرات في ظروف السوق.

تدرج الاستثمارات مبدئياً بالتكلفة (بما في ذلك تكاليف المعاملة المرتبطة بجيازة الاستثمارات)، وبعد القيد المبدئي، يعاد قياس الاستثمارات المتاحة للبيع لاحقاً وفقاً للقيمة العادلة ما لم يتعذر تحديد القيمة العادلة بصورة موثوق منها. تدرج التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى إلى أن يتم استبعاد الاستثمار، حيث يتم في ذلك الوقت إدراج التغيرات المتراكمة ضمن احتياطي القيمة العادلة في بيان الدخل المجموع، أو عن تحديد انخفاض في قيمته، حيث يتم في ذلك الوقت إدراج التغيرات المتراكمة ضمن احتياطي القيمة العادلة في بيان الدخل المجموع.

### استثمارات في شركات زميلة

إن الشركة الزميلة هي الشركة التي تمارس عليها المجموعة تأثيراً ملموساً. يتم المحاسبة عن الاستثمارات في شركات زميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية. عند حيازة شركة زميلة والاحتفاظ بها فقط بغرض البيع، يتم المحاسبة عنها كموجودات غير متداولة محتفظ بها لغرض البيع بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 5.

وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يسجل الاستثمار في شركة زميلة مبدئياً بالتكلفة وتعديل بعد ذلك بالتغيرات بعد الحيازة في حصة المجموعة من حقوق ملكية الشركة الزميلة. تدرج الشهرة المتعلقة بشركة زميلة ضمن القيمة الدفترية للاستثمار ولا يتم إطفائها. تقيد المجموعة حصتها في إجمالي أرباح أو خسائر الشركة الزميلة المحققة في بيان الدخل المجموع من تاريخ بداية التأثير الفعلي أو الملكية الفعلية حتى تاريخ انتهاء ممارسة التأثير أو الملكية فعلياً. إن توزيعات الأرباح المستلمة من الشركة الزميلة تخفض القيمة الدفترية للاستثمار. كما أن التعديلات على القيمة الدفترية قد تكون ضرورية لتعكس التغيرات في حصة المجموعة في الشركة الزميلة نتيجة للتغيرات في حقوق ملكية الشركة الزميلة. تقيد حصة المجموعة من تلك التغيرات مباشرة ضمن حقوق الملكية أو احتياطي القيمة العادلة أو احتياطي تحويل العملات الأجنبية، متى كان ذلك مناسباً.

تستبعد الأرباح غير المحققة من المعاملات مع شركات زميلة في حدود حصة المجموعة في الشركة الزميلة. تستبعد الخسائر غير المحققة ما لم يكن بالمعاملة دليل على انخفاض قيمة الأصل المحول. يتم تقييم الانخفاض في قيمة الاستثمارات في الشركات الزميلة عندما يكون هناك مؤشراً على أن الأصل قد انخفضت قيمته أو أن خسائر انخفاض القيمة التي تم تسجيلها في سنوات سابقة لم تعد تظهر.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة الزميلة بنفس التاريخ أو بتاريخ لا يتجاوز ثلاثة أشهر قبل نهاية السنة المالية للبنك باستخدام سياسات محاسبية مماثلة. يتم إجراء تعديلات لتعكس أثر المعاملات الهامة أو الأحداث الأخرى التي وقعت بين تواريخ نهاية السنة المالية للشركات الزميلة وتاريخ نهاية السنة المالية للبنك، متى أمكن ذلك.

### عقارات استثمارية

تدرج العقارات الاستثمارية مبدئياً بالتكلفة بما فيها تكاليف المعاملة. تتضمن القيمة الدفترية تكلفة استبدال جزء من العقار الاستثماري الحالي وقت تكبد التكلفة فيما لو تم الوفاء بمعايير التحقق وتستثنى من ذلك تكاليف الخدمات اليومية للعقار الاستثماري. لاحقاً بعد التسجيل المبدئي يتم إدراج العقارات الاستثمارية بالتكلفة المستهلكة ناقصاً مخصص انخفاض القيمة.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

## 2 - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة) عقارات استثمارية (تتمة)

يتم استبعاد العقارات الاستثمارية عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحب العقار الاستثماري بصفة دائمة من الاستخدام ولا يتوقع أي منافع اقتصادية مستقبلية من استبعاده.

إن الفرق بين صافي المحصل من البيع والقيمة الدفترية للأصل يتم تسجيله في بيان الدخل في سنة الاستبعاد.

تتم إعادة التصنيف إلى أو من العقارات الاستثمارية فقط عندما يكون هناك تغير في الاستخدام. لتصنيف من عقارات استثمارية إلى عقارات ومعدات فإن التكلفة المقدرة للمحاسبة اللاحقة هي القيمة الدفترية في تاريخ التغيير في الاستخدام. إذا أصبح العقار عقار استثماري تقوم المجموعة باحتساب هذا العقار وفقاً للسياسة المدرجة المتبعة للعقارات والمعدات حتى تاريخ التغيير في الاستخدام.

عندما تبدأ المجموعة في إعادة تطوير عقار استثماري موجود بغرض بيعه، يتم تصنيف العقار الاستثماري إلى عقارات للمتاجرة المدرجة بالقيمة الدفترية.

يحمل الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الزمنية المقدرة للعقارات المؤجرة فيما عدا الأرض ملك حر التي يقدر لها عمر زمني غير محدد.

لا تستهلك الأرض ملك حر. يحتسب الاستهلاك على الموجودات الأخرى بطريقة القسط الثابت وذلك بتوزيع تكلفتها على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة مخصوماً منها قيمتها المتبقية كما يلي:

- المباني 20-25 سنة

عقارات قيد الإنشاء

تدرج العقارات قيد الإنشاء بالتكلفة ناقصاً أي انخفاض في القيمة، التكاليف هي المصروفات التي تتكبدها المجموعة والخاصة بإنشاء العقار بصورة مباشرة.

تتم مراجعة القيمة الدفترية للعقارات قيد الإنشاء لمعرفة ما إذا كان هناك انخفاض القيمة نتيجة أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى أن القيمة الدفترية لن يمكن استردادها. إذا وجد مثل هذا المؤشر وعندما تتجاوز القيمة الدفترية القيمة التي يمكن استردادها، يتم تخفيض الموجودات إلى القيمة التي يمكن استردادها.

عقار ومعدات

تدرج العقارات والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً أي استهلاك متراكم وأي انخفاض في القيمة. وتتضمن التكلفة التاريخية الإنفاق المتعلق مباشرةً بحياسة البنود.

تدرج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو تتحقق كأصل منفصل، فقط عندما تنتقل إلى المجموعة المنافع الاقتصادية المستقبلية الخاصة بالأصل وعندما يمكن قياس تكلفة البند بصورة موثوق فيها. تدرج كافة الإصلاحات والصيانة الأخرى في بيان الدخل المجموع خلال السنة المالية التي تكبدت فيها.

لا تستهلك الأرض ملك حر. يحتسب الاستهلاك على الموجودات الأخرى بطريقة القسط الثابت وذلك بتوزيع تكلفتها على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة مخصوماً منها قيمتها المتبقية كما يلي:

- مباني وطائرات ومحركات 20 سنة (من تاريخ الصنع)
- سيارات 3 سنوات
- أثاث وتركيبات ومعدات 3-5 سنوات

يتم في نهاية كل سنة مالية، مراجعة القيمة المتبقية والأعمار الزمنية وطرق الاستهلاك ويتم تعديلها متى كان ذلك مناسباً.

عقارات قيد التطوير

تدرج العقارات قيد التطوير بالتكلفة ناقصاً أي انخفاض في القيمة، التكاليف هي المصروفات التي تتكبدها المجموعة والخاصة بإنشاء العقار بصورة مباشرة. وعند استكمال الأصل يتم تحويله إلى مباني.

تتم مراجعة القيمة الدفترية للعقارات قيد التطوير لانخفاض القيمة عندما يكون هناك أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى أن القيمة الدفترية لن يمكن استردادها. إذا وجد مثل هذا المؤشر وعندما تتجاوز القيمة الدفترية القيمة التي يمكن استردادها، يتم تخفيض الموجودات إلى القيمة التي يمكن استردادها.

## 2 - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقارير مالية بإجراء تقييم لتحديد فيما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على أن أصل مالي أو مجموعة من الأصول المالية قد انخفضت قيمتها. تتخضض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية فقط إذا ما توفر دليل موضوعي على انخفاض القيمة كنتيجة لوقوع حدث واحد أو أكثر بعد القيد المبدئي للأصل "حدث خسارة" ويكون لحدث (أحداث) الخسارة تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية التي يمكن قياسها بصورة موثوق منها. قد يتضمن الدليل على انخفاض القيمة مؤشرات إلى مواجهة المقترض أو مجموعة المقترضين لصعوبة مالية كبيرة، أو تأخير في سداد الفوائد أو الدفعات الأصلية أو احتمال إشهار إفلاسهم أو الترتيبات المالية الأخرى وعندما تشير البيانات المعلنة إلى أن هناك نقص يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مثل التغيرات في الظروف الاقتصادية المرتبطة بالتأخيرات.

### موجودات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة

بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة، تقوم المجموعة أولاً بتقييم بصورة مستقلة ما إذا كان هناك دليل موضوعي على وجود انخفاض جوهري في قيمة الموجودات المالية كل على حده، أو موجودات مالية مجتمعة ليست بصورة جوهرياً. إذا قررت المجموعة أنه لا يوجد دليل موضوعي على وجود انخفاض في أصل مادي تم تقييمه بصورة مستقلة، سواء كان بصورة جوهرياً أو لا، فإن المجموعة تدرج الأصل المالي ضمن مجموعة من الموجودات المالية التي تتميز بخصائص مخاطر ائتمانية مماثلة وتقوم بتقييمها بشكل مجمع لتحديد انخفاض القيمة. الموجودات المالية التي تم تقييمها لتحديد انخفاض قيمتها ووجد أن هناك خسارة انخفاض في القيمة أو مازالت تحقق خسائر انخفاض القيمة لا تدرج ضمن التقييم المجمع لتحديد انخفاض القيمة.

إذا كان هناك دليل موضوعي على وجود خسارة انخفاض القيمة، فإن قيمة الخسارة يتم قياسها بالفرق بين القيمة الدفترية للأصل المادي والقيمة الحالية للتدفقات المالية المستقبلية المقدرة (باستثناء الخسائر الائتمانية المستقبلية المتوقعة التي لم يتم تكديدها بعد). يتم خصم القيمة الحالية للتدفقات المالية المستقبلية المقدرة بمعدل الربح الفعلي الأصلي للموجودات المالية.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام بند انخفاض القيمة ويتم تسجيل قيمة خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل المجمع.

يتم خصم القيمة الحالية للتدفقات المالية المستقبلية المقدرة بمعدل الربح الفعلي الأصلي للموجودات المالية.

إضافة إلى ذلك وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، يتم احتساب مخصص عام بحد أدنى على كافة التسهيلات الائتمانية التي لم يتم احتساب مخصصات محددة لها، بعد استبعاد بعض فئات الضمانات التي تطبق عليها تعليمات بنك الكويت المركزي.

### موجودات مالية متاحة للبيع

بالنسبة للموجودات المالية المتاحة للبيع، تقوم المجموعة في تاريخ كل تقارير مالية بتقييم إذا ما كان يوجد دليل موضوعي على أن استثمار أو مجموعة من الاستثمارات قد تعرضت للانخفاض في القيمة.

بالنسبة للاستثمارات في أسهم المصنفة كمتاحة للبيع، يتضمن الدليل الموضوعي انخفاض كبير ومستمر في القيمة العادلة للاستثمار أقل من تكلفتها. إن تقييم ما إذا كان الانخفاض «كبير» مقابل التكلفة الأصلية للاستثمار و«مستمر» مقابل الفترة التي تكون فيها القيمة العادلة أقل من التكلفة الأصلية. إذا كان هناك دليل على الانخفاض في القيمة، فإن الخسائر المتراكمة - التي يتم قياسها بالفرق بين تكاليف الحيازة والقيمة العادلة الحالية ناقصاً خسائر انخفاض القيمة من تلك الاستثمارات المدرجة سابقاً في بيان الدخل المجمع - يتم استبعادها من احتياطي القيمة العادلة وتدرج في بيان الدخل المجمع. لا يتم عكس خسائر انخفاض القيمة من الاستثمارات في أسهم في بيان الدخل المجمع وتقيد الزيادة في قيمتها العادلة بعد الانخفاض في القيمة مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

بالنسبة للاستثمارات في الصكوك المصنفة كمتاحة للبيع، يتم تقييم انخفاض القيمة استناداً إلى نفس المعايير بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة. ولكن، يمثل المبلغ المسجل لانخفاض القيمة المتراكمة التي يتم قياسها بالفرق بين التكلفة المطفأة والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسارة من انخفاض القيمة المسجلة سابقاً في بيان الدخل المجمع. في حالة زيادة القيمة العادلة للاستثمارات في الصكوك المصنفة كمتاحة للبيع في سنة لاحقة ويمكن ربط الزيادة بصورة موضوعية بحدث يقع بعد تسجيل خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل المجمع، يتم عكس خسارة انخفاض القيمة من خلال بيان الدخل المجمع.

### انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تجري المجموعة تقييم بتاريخ كل فترة مالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن أصل ما انخفضت قيمته. فإذا ما توفر مثل هذا المؤشر أو عند طلب اختبار انخفاض القيمة السنوي للأصل، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ الممكن استرداده للأصل. إن المبلغ الممكن استرداده للأصل هو القيمة العادلة للأصل أو وحدة التدفقات النقدية ناقصاً تكاليف البيع أو قيمته أثناء الاستخدام أيهما أعلى ويتم تحديدها لكل أصل على أساس إفرادي ما لم يكن الأصل منتجاً لتدفقات نقدية مستقلة على نحو كبير عن تلك التي يتم تحققها من الموجودات أو مجموعات الموجودات الأخرى. عندما تزيد القيمة الدفترية لأصل ما (أو وحدة التدفقات النقدية) عن المبلغ الممكن استرداده، يعتبر الأصل (أو وحدة التدفقات النقدية) قد انخفضت قيمته ويخفض إلى قيمته الممكن استردادها. عند تحديد القيمة أثناء الاستخدام، تخصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة من القيمة الحالية باستخدام معدل خصم يعكس القيمة الحالية للنقد والمخاطر المحددة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد). عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، يتم استخدام طريقة تقييم مناسبة. إن هذه العمليات المحاسبية يتم تأييدها بمؤشرات القيمة العادلة المتاحة.

يتم إجراء تقدير بتاريخ كل تقارير مالية لتحديد ما إذا كان هناك أي دليل على أن خسائر انخفاض القيمة المسجلة سابقاً لم تعد موجودة أو قد انخفضت. فإذا ما توفر مثل هذا المؤشر، فإن المبلغ الممكن استرداده هو المبلغ الممكن استرداده للأصل حيث أنه تم تسجيل أو خسارة انخفاض القيمة. في هذه الحالة يتم زيادة القيمة الدفترية للأصل إلى قيمته الممكن استردادها. إن مبلغ الزيادة لا يمكن أن يتجاوز القيمة الدفترية التي تم تحديدها بالصافي بعد الاستهلاك، إذا لم يتم تسجيل خسارة انخفاض في القيمة للأصل في السنوات السابقة. يسجل هذا العكس في بيان الدخل المجمع. بعد هذا العكس، يتم تعديل الاستهلاك المحمل في السنوات المستقبلية لتحديد القيمة الدفترية المعدلة للأصل، ناقصاً أي قيمة تخريدية، بشكل منتظم على مدى المتبقي من عمره الزمني.

## 2 - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### تحقق وعدم تحقق الموجودات والمطلوبات المالية

يتم استبعاد الأصل المالي (أو ما ينطبق عليه ذلك أو جزء من الأصل المالي أو جزء من مجموعة أصول مالية مماثلة) عندما:

- الحق في استلام التدفقات النقدية من الأصل انتهت صلاحيته،
- تحتفظ المجموعة بالحق في استلام التدفقات النقدية من الأصل ولكن بالمقابل تتحمل التزام بدفع التدفقات بالكامل دون تأخير إلى طرف ثالث بموجب ترتيب «القبض والدفع»،
- تحول المجموعة حقوقها في استلام التدفقات النقدية من الأصل وإما (أ) قامت بتحويل كافة مخاطر ومزايا الأصل أو (ب) لم تقم بتحويل أو الاحتفاظ بكافة المخاطر والمزايا الجوهرية للأصل ولكن حولت السيطرة على هذا الأصل.

عندما تقوم المجموعة بتحويل حقوق استلام التدفقات النقدية من الأصل ولم تقم بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الأصل أو السيطرة على الأصل، يتم تسجيل الأصل إلى الحد الذي تستمر فيه المجموعة في السيطرة على الأصل. يتم قياس السيطرة المستمرة التي تأخذ شكل ضمان على الأصل المحول بالقيمة الدفترية الأصلية لذلك الأصل أو الحد الأقصى للمقابل المطلوب سداه من المجموعة أيهما أقل.

يتم استبعاد التزام مالي عندما يتم الإعفاء من الالتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو انتهاء صلاحية استحقاقه. عند استبدال التزام مالي حالي بأخر من نفس الممول بشروط مختلفة بشكل كبير، أو بتعديل شروط الالتزام المالي الحالي بشكل جوهري، يتم معاملة هذا التبدل أو التعديل كاستبعاد للالتزام الأصلي وتحقق للالتزام الجديد.

### الضمانات المالية

تتمتع المجموعة في سياق أعمالها ضمانات مالية تتكون من خطابات الاعتماد والضمانات والحوالات المقبولة. يتم قيد الضمانات المالية في البيانات المالية المجمعة مبدئياً بالقيمة العادلة. يتم لاحقاً قيد مطلوبات الضمان وفقاً للقياس المبدئي ناقصاً للإطفاء. عندما يصبح السداد بموجب الضمان على وشك الاستحقاق، يتم تحميل القيمة الحالية للدفوعات المتوقعة ناقصاً القسط غير المطلق في بيان الدخل المجموع.

### معاملات العملات ومبادلات معدلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة

تستخدم المجموعة معاملات العملات ومبادلات معدلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة لتخفيف تأثير التعرض لمخاطر العملات الأجنبية في المعاملات المتوقعة والتزامات المجموعة. لا تدخل المجموعة في معاملات المضاربة للأدوات.

تسجل أدوات معاملات مبادلات العملات ومبادلات معدلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة «الأدوات» مبدئياً في بيان المركز المالي بالتكلفة (المتضمنة تكاليف المعاملة) وتقاس لاحقاً بقيمتها العادلة. تتضمن القيمة العادلة للأدوات الأرباح أو الخسائر غير المحققة نتيجة لتعديل الأدوات وفقاً لسعر السوق باستخدام أسعار السوق السائدة أو نماذج تسعير داخلية. تدرج الأدوات ذات القيمة السوقية الإيجابية (أرباح غير محققة) ضمن الموجودات الأخرى، بينما تدرج الأدوات ذات القيمة السوقية السلبية (خسائر غير محققة) ضمن دائون ومصروفات مستحقة في بيان المركز المالي المجموع.

أما الأرباح والخسائر الناتجة من معاملات العملات ومبادلات معدلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة فتدرج مباشرة في بيان الدخل المجموع باستثناء الجزء الفعال من أدوات تغطية التدفقات النقدية حيث تتحقق ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

لأغراض محاسبة التغطية تصنف معاملات التغطية كعوامل تغطية التدفقات النقدية التي توفر تغطية من التنوع في التدفقات النقدية التي إما أن تسبب إلى مخاطرة معينة ترتبط بموجودات أو مطلوبات محققة أو بمعاملة متوقعة أو مخاطر العملات الأجنبية ضمن التزام تام غير محقق.

في بداية علاقة التغطية، تقوم الشركة بإجراء تصنيف رسمي وتوثيق علاقة التغطية التي تنوي المجموعة تطبيق محاسبة التغطية عليها بالإدارة إلى أهداف إدارة المخاطر واستراتيجية تنفيذ التغطية. يتضمن التوثيق تحديد أداة التغطية وبند أو معاملة التغطية وطبيعة المخاطر التي يتم تغطيتها وأسلوب المنشأة في تقييم فعالية أداة التغطية من حيث مقاصد التعرض للتغيرات في القيمة العادلة لبند التغطية أو التدفقات النقدية الخاصة بمخاطر التغطية. من المتوقع أن تكون معاملات التغطية هذه عالية الفعالية من حيث مقاصد التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية ويتم تقييمها على أساس مبدأ الاستمرارية للتأكد من ارتفاع معدل فعاليتها خلال فترات التقارير المالية التي تشهد معاملات التغطية.

بالنسبة لهذه المعاملات العملات ومبادلات معدلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة المصنفة كعوامل تغطية التدفقات النقدية، يتحقق الجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر على أداة التغطية في حقوق الملكية مباشرة، بينما يتحقق أي جزء غير فعال في بيان الدخل المجموع على الفور.

يتم تحويل المبالغ المسجلة في حقوق الملكية إلى بيان الدخل المجموع عندما تؤثر معاملة التغطية على الأرباح أو الخسائر مثل حالة تحقق الإيرادات أو المصروفات المالية للتغطية أو عند حدوث معاملة البيع المستقبلية. عندما يكون بند التغطية هو تكلفة الأصل غير المالي أو الالتزام غير المالي، يتم تحويل المبالغ المسجلة في حقوق الملكية إلى القيمة الدفترية للأصل أو الالتزام غير المالي.

إذا أصبحت المعاملة المتوقعة أو الالتزام النهائي غير متوقعة الحدوث، يتم تحويل المبالغ المسجلة سابقاً في احتياطي القيمة العادلة إلى بيان الدخل المجموع. وفي حالة انتهاء أداة التغطية أو بيعها أو إنهاؤها أو ممارستها دون استبدال أو تجديد أو في حالة إلغاء تصنيفها كأداة تغطية، تظل الأرباح أو الخسائر المسجلة سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى حتى وقوع المعاملة المتوقعة أو تأثير الأرباح أو الخسائر بالالتزام النهائي.

## 2 - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### القيمة العادلة

تعرف القيمة العادلة على أنها المبلغ الذي يمكن مقابله مبادلة أصل أو سداد التزام بين أطراف على دراية وراغبة في عملية تجارية بحتة. بالتالي يمكن أن تظهر فروق بين القيمة الدفترية وتقديرات القيمة العادلة.

يقوم تعريف القيمة العادلة على افتراض أن المجموعة مستمرة في أعمالها دون أي نية أو حاجة لتقليص مدى أعمالها إلى حد كبير أو الاضطلاع بمعاملات بشروط مجحفة.

### استثمارات

بالنسبة للاستثمارات المتداولة في أسواق مالية منظمة، يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار آخر أوامر شراء معروضة في سوق الأوراق المالية عند الإقفال بتاريخ بيان المركز المالي.

بالنسبة للاستثمارات التي لا توجد لها أسعار سوقية معلنة، يتم تحديد تقدير معقول للقيمة العادلة وذلك بالرجوع إلى معاملات تجارية بحتة حديثة أو القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مماثلة إلى حد كبير أو مضاعف الربحية أو مضاعف الربحية الخاص لقطاع أعمال ما أو استناداً إلى التدفقات النقدية المتوقعة للاستثمار مخصومة بالمعدلات الحالية المطبقة للبنود التي لها شروط وسمات مخاطر مماثلة. تأخذ تقديرات القيمة العادلة بالاعتبار معوقات السيولة وكذلك التقييم لتحديد أي انخفاض في القيمة.

وبالنسبة للاستثمارات التي لا يتوافر لها مقاييس موثوقة منها لاحتساب قيمتها العادلة والتي لا يمكن الحصول على معلومات حول قيمتها العادلة، فإنها تدرج بالتكلفة المبدئية ناقصاً الانخفاض في القيمة، إن وجد.

### مبادلات العملات ومعدلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة

يتم تحديد القيمة العادلة لمبادلات العملات ومعدلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة استناداً إلى تقييمات يتم الحصول عليها من طرف مقابل / أطراف أخرى.

### الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى، يتم تحديد القيمة العادلة استناداً إلى التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة وتقدير الإدارة للمبلغ الذي يمكن لقاءه مبادلة هذه الأصول بمقابل نقدي على أساس تجاري بحت أو سداد التزام لتسوية الدائنين.

### العقارات الاستثمارية

بالنسبة للعقارات الاستثمارية المحلية يتم تحديد القيمة العادلة من قبل متخصصين لدى البنك والذين لهم خبرة ذات صلة في سوق العقارات المحلية. بالنسبة للعقارات الاستثمارية في الخارج يتم تحديد القيمة العادلة من قبل مقيمي عقارات مستقلين ومسجلين.

### المعيار الدولي للتقارير المالية 2 "المدفوعات بالأسهم"

يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية 2 "المدفوعات بالأسهم" تسجيل مصروف عند شراء المجموعة لبيضائع أو خدمات مقابل أسهم أو حقوق في أسهم ("معاملات التسوية بالأسهم") أو مقابل موجودات أخرى ذات قيمة تعادل عدد الأسهم أو الحقوق في الأسهم ("معاملات تسوية نقدية").

### معاملات المدفوعات بالأسهم

يتلقى موظفو المجموعة المستحقون (بما فيهم التنفيذيين) مكافآت في صورة معاملات مدفوعات بالأسهم حيث يقدم الموظفون المستحقون خدمات مقابل أسهم أو حقوق في أسهم ("معاملات التسوية بالأسهم").

### معاملات التسوية بالأسهم

تقاس تكلفة معاملات التسوية بالأسهم للموظفين وفقاً لطريقة القيمة الفعلية. يتم تحديد التكلفة وفقاً لهذه الطريقة بمقارنة القيمة السوقية للأسهم الممنوحة في تاريخ كل تقرير وفي تاريخ التسوية النهائية مع سعر الممارسة، وتدرج أي تغيرات في القيمة الفعلية ضمن بيان الدخل المجموع.

تقيد تكلفة معاملات التسوية بالأسهم بالمقابلة في حقوق الملكية على مدى الفترة التي يتم خلالها الوفاء بشروط الأداء والتي تنتهي بتاريخ ممارسة الموظفين لحقوقهم. تدرج المصروفات المترتبة التي تم قيدها لمعاملات التسوية بالأسهم بتاريخ كل تقرير إلى أن يعكس تاريخ الممارسة الحد الذي تنتهي عنده فترة الممارسة وعدد المكافآت كما يرى مجلس الإدارة في ذلك التاريخ استناداً إلى أفضل تقدير متاح لعدد أدوات حقوق الملكية التي سيتم استحقاقها في النهاية.

### الزكاة

يقوم البنك وفقاً لوائحه الداخلية باحتساب الزكاة بنسبة 2.577% على احتياطات البنك الافتتاحية التي بقيت لمدة سنة مالية كاملة (بعد استبعاد التوزيعات المقترحة) وتصرف وفقاً لتوجيهات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك. تحمل الزكاة على الاحتياطي الاختياري.

إضافة إلى ذلك، واعتباراً من 10 ديسمبر 2007، قام البنك أيضاً باحتساب مخصص للزكاة وفقاً لمتطلبات القانون رقم 46 لسنة 2006. ويحمل مصروف الزكاة المحتسب وفقاً لهذه المتطلبات على بيان الدخل المجموع.

### تحويل العملات الأجنبية

تعرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي، العملة الرئيسية للبنك التي يتم العرض بها. تحدد كل شركة في المجموعة عملتها الرئيسية الخاصة بها وتقاس البنود المتضمنة في البيانات المالية بتلك العملة الرئيسية.

## 2 - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### المعاملات والأرصدة

يجري قيد المعاملات بالمعاملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالمعاملات الأجنبية إلى العملة الرئيسية وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي. تدرج كافة الفروق ضمن صافي الربح من التعامل بالمعاملات الأجنبية في بيان الدخل المجموع.

البند غير النقدية التي يتم قياسها بالتكلفة التاريخية بعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف كما في تواريخ المعاملات المبدئية. وبالنسبة للبند غير النقدية التي يتم قياسها وفقاً للقيمة العادلة بعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف كما في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. إن أي شهرة ناتجة عن حيازة العمليات الأجنبية وأي تعديلات قيمة عادلة للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات ناتجة عن الحيازة يتم معالجتها كموجودات ومطلوبات العمليات الأجنبية ويتم تحويلها بأسعار الإقفال.

### شركات المجموعة

في تاريخ البيانات المالية، يتم تحويل الموجودات والمطلوبات للشركات التابعة الأجنبية إلى العملة الرئيسية للبنك بأسعار الصرف السائدة في تاريخ بيان المركز المالي، وتحويل بيانات الدخل لتلك الشركات بمتوسط أسعار الصرف الموزون للسنة تؤخذ كافة فروق تحويل العملات الأجنبية مباشرة إلى احتياطي تحويل العملات الأجنبية. عند بيع شركة أجنبية، يدرج المبلغ المؤجل المراكم في حقوق الملكية لعملة أجنبية محددة ضمن بيان الدخل المجموع.

عند المحاسبة بطريقة حقوق الملكية، يتم تحويل القيمة الدفترية للشركات الزميلة إلى الدينار الكويتي بأسعار الصرف في نهاية الفترة وتحويل نتائج الشركات الزميلة إلى الدينار الكويتي بمتوسط أسعار الصرف للسنة. تؤخذ كافة تعديلات تحويل العملات الأجنبية إلى احتياطي تحويل العملات الأجنبية حتى يتم البيع ومن ثم يتم تسجيلها في بيان الدخل المجموع.

### المحاسبة في تواريخ المتاجرة وتواريخ السداد

إن جميع مشتريات ومبيعات الموجودات المالية «بالطريقة المعتادة» يتم تسجيلها على أساس تاريخ المتاجرة، أي بالتاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل. إن المشتريات أو المبيعات بالطريقة المعتادة هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني يتم تحديده عموماً بالنظم أو بالعرف السائد في الأسواق.

### التقاص

يتم التقاص فقط بين الموجودات والمطلوبات المالية ويتم إدراج صافي المبلغ في بيان المركز المجموع عند وجود حق قانوني ملزم بإجراء التقاص على المبالغ المسجلة وتتوي المجموعة السداد على أساس الصافي بحيث يتم قيد الموجودات والمطلوبات في نفس الوقت.

### أسهم الخزنة

يتم المحاسبة عن حيازة البنك لأسهم خزنة وتدرج بمقابل الشراء بما في ذلك التكاليف المتعلقة بها مباشرة. عند بيع أسهم الخزنة، يتم إضافة الأرباح إلى حساب منفصل غير قابل للتوزيع ضمن حقوق الملكية «احتياطي أسهم الخزنة»، كما يتم تحميل أية خسائر محققة على نفس الحساب في حدود الرصيد الدائن. لا يتم توزيع أرباح نقدية على هذه الأسهم، كما أن إصدار أسهم منحة يزيد من عدد أسهم الخزنة نسبياً ويخفض متوسط التكلفة للسهم الواحد دون أن تؤثر على إجمالي تكلفة أسهم الخزنة.

### موجودات برسم الأمانة

لا تعامل الموجودات المحفوظ بها بصفة الأمانة أو الوكالة على أنها من موجودات المجموعة، وبالتالي لا يتم إدراجها ضمن بيان المركز المالي المجموع. وهي مفضح عنها بشكل منفصل في البيانات المالية المجمعة.

### الأحكام المحاسبية

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، قامت الإدارة باتخاذ الأحكام التالية بغض النظر عن تلك التي تتضمن تقديرات أخرى والتي لها أكبر الأثر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية المجمعة:

#### انخفاض قيمة الاستثمارات

تقوم المجموعة بمعاملة الاستثمارات المتاحة للبيع في أسهم كاستثمارات انخفضت قيمتها إذا كان هناك انخفاض كبير أو متواصل في القيمة العادلة بما يقل عن تكلفتها أو عندما يكون هناك دليل موضوعي آخر بوجود انخفاض في القيمة. إن عملية تحديد الانخفاض «الكبير» أو «المتواصل» تتطلب قرارات أساسية. إضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بتقييم العوامل الأخرى بما في ذلك التقلبات العادية في أسعار الأسهم بالنسبة للأسهم المسعرة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للأسهم غير المسعرة.

#### تصنيف العقارات

يتعين على الإدارة عند حيازة عقار معين اتخاذ قرار ما إذا كان يجب تصنيفه كعقار للمتاجرة أو عقار استثماري أو تحت التطوير.

تقوم المجموعة بتصنيف العقار كعقار للمتاجرة إذا تم حيازته بصفة أساسية بغرض بيعه ضمن نشاط الأعمال العادية.

وتقوم المجموعة بتصنيف العقار كعقار استثماري إذا تم حيازته لتحقيق إيرادات من تأجيرها أو ارتفاع قيمته أو لاستخدامات مستقبلية غير محددة.

تصنف المجموعة العقار كعقارات ومعدات إذا تم حيازته لاستخدامها الخاص.

### عدم التأكد من التقديرات

فيما يلي الافتراضات الرئيسية التي تتعلق بالأسباب المستقبلية والرئيسية الأخرى لعدم التأكد من التقديرات بتاريخ بيان المركز المالي والتي لها أثر كبير يؤدي إلى تعديل مادي على القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية اللاحقة:

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

## 2 - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة) عدم التأكد من التقديرات (تتمة)

خسائر انخفاض قيمة التسهيلات التمويلية

تقوم المجموعة بمراجعة التسهيلات التمويلية غير المنتظمة كل ربع سنة لتحديد ما إذا كان يجب تسجيل مخصص لقاء انخفاض القيمة في بيان الدخل المجموع. وبصفة خاصة يجب أن تقدر الإدارة مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. تلك التقديرات تستند بالضرورة إلى افتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من التخمينات وعدم التأكد، وقد تختلف النتائج الفعلية مما قد يؤدي إلى تغيرات مستقبلية على تلك المخصصات.

تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المسعرة

يستند تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المسعرة عادةً على أحد العوامل التالية:

- معاملات حديثة في السوق بشروط تجارية بحتة؛
- القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مماثلة إلى حد كبير؛
- معامل الربحية؛
- التدفقات النقدية المتوقعة مخضومة بالمعدلات الحالية المطبقة للبنود ذات شروط وسمات مخاطر مماثلة ، أو
- نماذج تقييم أخرى.

إن تحديد التدفقات النقدية وعوامل الخصم للاستثمارات في أسهم غير مسعرة يتطلب تقديرات هامة. ويوجد عدد من الاستثمارات لا يمكن تحديد هذه التقديرات بصورة موثوق منها (إيضاح 9). ونتيجة لذلك، فإن هذه الاستثمارات تدرج بالتكلفة ناقصاً انخفاض القيمة.

### أساس التحويل

إن المبالغ بالدولار الأمريكي والمذكورة في بيان الدخل المجموع، الميزانية العمومية المجمعة وبيان التدفقات المالية المجموع هي معلومات إضافية وجرى تحويلها حسب سعر صرف الدينار الكويتي وهو 0.28690 مقابل الدولار الأمريكي والذي يعتبر المعدل الوسطي للصرف في السوق كما في 31 ديسمبر 2009.

## 3 - إيرادات استثمارات

2008	2009	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
42,368	29,370	ربح بيع عقارات للمتاجرة
13,661	19,000	إيرادات تأجير
19,910	18,260	إيرادات توزيعات أرباح
3,183	(72)	(خسارة) ربح بيع جزء من شركات زميلة
13,283	34,893	ربح بيع جزء من شركات تابعة
72,284	14,623	ربح بيع استثمارات
42,991	(28,724)	حصة في (خسارة) نتائج شركات زميلة (إيضاح 10)
2,217	24,263	إيرادات استثمار أخرى
209,897	111,613	

## 4 - انخفاض القيمة

2008	2009	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
6,181	33,955	مخصص انخفاض قيمة الدينين:
124,615	58,040	مراحيات دولية
22,645	3,644	مراحيات محلية ووكالة
153,441	95,639	استصناع ومدنيون آخرون
8,886	6,882	انخفاض قيمة موجودات مؤجرة
48,416	53,130	انخفاض قيمة استثمارات
-	14,014	انخفاض قيمة شركات زميلة (إيضاح 10)
(2,537)	(172)	(عكس) انخفاض قيمة عقارات استثمارية
-	9,630	انخفاض قيمة العقارات والمعدات
2,734	24,762	انخفاض قيمة موجودات أخرى
210,940	203,885	

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

**5 - ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك**

تحتسب ربحية السهم الأساسية بتقسيم ربح السنة الخاص بمساهمي البنك على المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة ناقصاً أسهم الخزانة التي تحتفظ بها المجموعة.

تحتسب ربحية السهم المخفضة بتقسيم ربح السنة على المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة ناقصاً أسهم الخزانة التي تحتفظ بها المجموعة زائداً المتوسط الموزون لعدد الأسهم التي سيتم إصدارها عن تحويل كافة الأسهم المخفضة المحتملة إلى أسهم.

2008	2009	
156,960	118,741	ربح السنة الخاص بمساهمي البنك (ألف دينار كويتي)
2,304,510	2,283,639	المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (ألف)
68.1 فلس	52.0 فلس	ربحية السهم الأساسية والمخفضة

تم إعادة إدراج ربحية السهم للسنة السابقة لكي تعكس أسهم المنحة المصدرة بتاريخ 10 مارس 2009 (راجع إيضاح 17)

**6 - النقد والنقد المعادل**

2008	2009	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
47,836	48,224	نقد
146,289	215,184	أرصدة لدى بنوك مركزية
162,190	180,071	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية - حسابات جارية
11,747	1,464	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية - ودائع تبادلية
368,062	444,943	نقد وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية
932,731	584,688	مراوحة دولية قصيرة الأجل - تستحق خلال 3 أشهر من تاريخ العقد
80,249	217,062	أرصدة تورق لدى بنك الكويت المركزي (مدرجة ضمن مراوحة دولية قصيرة الأجل)
(12,857)	-	ودائع تبادلية - تستحق بعد 3 أشهر من تاريخ العقد
1,368,185	1,246,693	النقد والنقد المعادل

تقوم المجموعة بتبادل الودائع مع بنوك ومؤسسات مالية ذات جودة ائتمانية عالية بالعملات المحلية والأجنبية مع الاحتفاظ بالحق القانوني في إجراء مقاصة لتلك الودائع التي تم تبادلها في حالة إعسار البنك أو المؤسسة المالية (الطرف المقابل). إن إجمالي أرصدة الودائع التي تم تبادلها كان كما يلي:

2008	2009	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
132,330	161,396	أرصدة مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
(130,733)	(161,126)	أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
1,597	270	



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

**6 - النقد والنقد المعادل (تتمة)**

مدرجة في بيان المركز المالي المجمع بصافي الأرصدة كما يلي:

2008	2009
ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي
11,747	1,464
(10,150)	(1,194)
1,597	270

في الموجودات :

نقد وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية - ودائع تبادلية

في المطلوبات :

أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية - ودائع تبادلية

إن القيمة العادلة للنقد والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية لا تختلف عن قيمتها الدفترية ذات الصلة.

**7 - مدينون**

تتكون الأرصدة المدينة بصورة رئيسية من أرصدة عمليات المراجعة والإستصناع وتدرج بالصافي بعد مخصص الانخفاض في القيمة، كما يلي:

2008	2009
ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي
725,312	1,221,442
3,570,096	4,008,053
783,487	229,031
5,078,895	5,458,526
(299,107)	(368,128)
4,779,788	5,090,398

مراجعات دولية

مراجعات محلية ووكالة

إستصناع ومدينون آخرون

ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة

إن توزيع المدينين هو كما يلي:

2008	2009
ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي
1,409,442	1,014,802
2,176,638	1,888,090
853,582	1,591,305
639,233	964,329
5,078,895	5,458,526
(299,107)	(368,128)
4,779,788	5,090,398

قطاع الأعمال

تجاري وصناعي

بنوك ومؤسسات مالية

إنشاءات وعقارات

أخرى

ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة

## 7 - مدينون (تتمة)

2008	2009
ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي
3,899,608	3,949,951
7,382	71,146
1,171,905	1,437,429
5,078,895	5,458,526
(299,107)	(368,128)
4,779,788	5,090,398

## المنطقة الجغرافية

الشرق الأوسط

أوروبا الغربية

أخرى

ناقصاً : مخصص انخفاض القيمة

إن مخصص انخفاض قيمة الأرصدة المستحقة من عملاء عن التسهيلات التمويلية هو كما يلي:

المجموع		عام		محدد		
2008	2009	2008	2009	2008	2009	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
151,355	299,107	73,384	135,009	77,971	164,098	الرصيد في بداية السنة
153,441	95,639	63,696	36,517	89,745	59,122	المحمل خلال السنة
(5,689)	(26,618)	(2,071)	(6,703)	(3,618)	(19,915)	المبالغ المشطوبة
299,107	368,128	135,009	164,823	164,098	203,305	الرصيد في نهاية السنة
9,778	60,179	6,238	21,920	3,540	38,259	مرايحات دولية
261,312	282,219	109,098	138,922	152,214	143,297	مرايحات محلية ووكالة
28,017	25,730	19,673	3,981	8,344	21,749	استصناع ومدينون آخرون
299,107	368,128	135,009	164,823	164,098	203,305	

في 31 ديسمبر 2009، ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، بلغت قيمة التسهيلات التمويلية غير المنتظمة للبنك 642,072 ألف دينار كويتي (2008 : 642,168 ألف دينار كويتي) وتتنوع ما بين التسهيلات الممنوحة قبل الغزو وبعد التحرير كما يلي:

المجموع	بعد التحرير	قبل الغزو	
ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
642,072	635,797	6,275	2009
218,919	212,644	6,275	تسهيلات تمويلية
			مخصص انخفاض القيمة
642,168	635,859	6,309	2008
164,737	158,428	6,309	تسهيلات تمويلية
			مخصص انخفاض القيمة

إن المخصص المرفج عنه خلال السنة للتسهيلات غير النقدية يبلغ 16 ألف دينار كويتي (2008 : 157 ألف دينار كويتي) في حين أن المخصص المتاح للتسهيلات غير النقدية والبالغ 6,543 ألف دينار كويتي (2008 : 6,527 ألف دينار كويتي) مدرج ضمن مطلوبات أخرى.

تتضمن المخصصات بعض المبالغ التي تم شراؤها من قبل بنك الكويت المركزي. يجب رد هذه المخصصات إلى بنك الكويت المركزي عندما تنتفي الحاجة إليها.

يتم الحصول على ضمان لمديني المراجعة والوكالات عند الضرورة عن طريق أشكال مقبولة من الضمانات بغرض تقليل مخاطر الائتمان المتعلقة بها. أما الضمانات على مديني المراجعة العقارية فهي عبارة عن رهن على العقارات ذات الصلة.

إن القيمة العادلة للذمم المدينة لا تختلف عن قيمتها الدفترية.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

**8 - موجودات مؤجرة**

يتضمن صافي الاستثمار في الموجودات المؤجرة ما يلي:

2008	2009
ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي
1,248,439	1,350,772
(38,940)	(28,710)
(27,674)	(33,996)
<b>1,181,825</b>	<b>1,288,066</b>

إجمالي الاستثمار  
ناقصاً: إيرادات غير مكتسبة  
مخصص انخفاض القيمة

إن انخفاض قيمة الموجودات المؤجرة هي كما يلي:

المجموع		عام		محدد		
2008	2009	2008	2009	2008	2009	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
18,788	27,674	14,004	18,049	4,784	9,625	الرصيد في بداية السنة
8,886	6,882	4,045	720	4,841	6,162	المحمل خلال السنة
-	(560)	-	(6)	-	(554)	مشطوبات
<b>27,674</b>	<b>33,996</b>	<b>18,049</b>	<b>18,763</b>	<b>9,625</b>	<b>15,233</b>	الرصيد في نهاية السنة

إن الحد الأدنى لدفعات التأجير المدينة المستقبلية في مجموعها هو كما يلي :

2008	2009
ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي
790,674	771,155
369,436	324,389
88,329	255,228
<b>1,248,439</b>	<b>1,350,772</b>

خلال سنة واحدة  
سنة إلى خمس سنوات  
أكثر من خمس سنوات

تم تقدير القيمة المتبقية غير المضمونة للموجودات المؤجرة في 31 ديسمبر 2009 بمبلغ 57,588 ألف دينار كويتي (2008: 63,099 ألف دينار كويتي).

**9 - استثمارات**

2008	2009
ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي
82,966	79,727
328,091	301,133
300,184	230,402
114,092	189,512
213,269	241,252
<b>1,038,602</b>	<b>1,042,026</b>
<b>709,521</b>	<b>739,088</b>
<b>329,081</b>	<b>302,938</b>
<b>1,038,602</b>	<b>1,042,026</b>

تتكون الاستثمارات من :  
استثمارات في أسهم مسعرة  
استثمارات في أسهم غير مسعرة  
محافظ مدارة (تتكون بصورة أساسية من استثمارات في أسهم مسعرة)  
صناديق مشتركة  
صكوك

استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة  
استثمارات مدرجة بالتكلفة ناقصاً انخفاض القيمة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

**9 - استثمارات (تتمة)**

تتضمن المحافظ المدارة مبلغ 28,372 ألف دينار كويتي (2008: 27,952 ألف دينار كويتي) يمثل استثمار المجموعة في عدد 25,723 ألف سهم (2008: 17,469 ألف سهم) من أسهم البنك نيابة عن المودعين، أي ما يعادل 1.12 % من إجمالي رأس المال المصدر في 31 ديسمبر 2009 (2008: 0.85 %). إن نتائج الأنشطة المتعلقة بالتداول في هذه الأسهم تخص المودعين فقط ولذلك تصنف هذه الأسهم ضمن الاستثمارات.

أسهم غير مسعرة  
تحتفظ المجموعة بحقوق الأقلية (ما بين 5 إلى 9 %) في شركات قامت المجموعة بالدخول في تعاون بحثي. تم تقدير القيمة العادلة للأسهم العادية غير المسعرة باستخدام نموذج التدفقات المالية المخصومة. يتطلب التقييم من الإدارة القيام ببعض الافتراضات حول مدخلات النموذج، بما في ذلك مخاطر وتقلبات الائتمان. إن احتمالات التقديرات المختلفة داخل معدل يمكن تقييمه بصورة معقولة ويتم استخدامها في تقييم الإدارة للقيمة العادلة لهذه الاستثمارات في الأسهم الغير مسعرة.

تحديد القيمة العادلة والجدول الهرمي للقيمة العادلة  
يستخدم البنك الجدول الهرمي التالي لتحديد والإفصاح عن القيم العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع من خلال أسلوب التقييم:

- المستوى 1: أسعار (غير معدلة) في السوق النشط،  
المستوى 2: أساليب أخرى يكون لجميع مدخلاتها تأثير كبير على القيمة العادلة المسجلة، إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة، و  
المستوى 3: الأساليب الأخرى التي تستخدم مدخلات لها تأثير كبير على القيمة العادلة المسجلة لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة.

31 ديسمبر 2009	المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	المجموع
	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
استثمارات في أسهم مسعرة	79,727	-	-	79,727
استثمارات في أسهم غير مسعرة	-	-	11,949	11,949
محافظ مدارة (تتكون بشكل أساسي من الاستثمارات في أسهم مسعرة)	216,658	-	-	216,658
صناديق مشتركة (غير مسعرة)	-	-	189,512	189,512
صكوك	241,242	-	-	241,242
	<b>537,627</b>	<b>-</b>	<b>201,461</b>	<b>739,088</b>

**الاستثمارات المتاحة للبيع**

تتكون الاستثمارات المتاحة للبيع التي يتم تقييمها باستخدام أسلوب تقييم أو نماذج تسعير بصورة أساسية من أسهم غير مسعرة وأوراق مالية دائنة.

يتم تقييم هذه الموجودات باستخدام نماذج تتضمن أحياناً البيانات المعروضة في السوق وفي أحيان أخرى البيانات المعروضة وغير المعروضة. تتضمن المدخلات غير المعروضة للنماذج افتراضات تتعلق بالأداء المالي المستقبلي للشركة المستثمر فيها وقائمة المخاطر الخاصة به والافتراضات الاقتصادية التي تتعلق بقطاع الأعمال والمناطق الجغرافية التي تعمل بها الشركة المستثمر فيها.

**10 - استثمارات في شركات زميلة**

إن الشركات الزميلة الرئيسية للمجموعة هي كما يلي:

تاريخ تقرير البيانات المالية	النشاط الرئيسي	بلد التسجيل	النسبة في حقوق الملكية %	
			2008	2009
30 سبتمبر 2009	تأمين إسلامي تكافلي	الكويت	27	27
30 سبتمبر 2009	استثمارات إسلامية	الكويت	20	20
30 سبتمبر 2009	خدمات مصرفية ومالية إسلامية	البحرين	25	25
30 سبتمبر 2009	خدمات مصرفية إسلامية	الإمارات العربية المتحدة	20	20
30 سبتمبر 2009	استثمارات إسلامية	الكويت	9	9

**استثمارات مباشرة في شركات زميلة :**

- الشركة الأولى للتأمين التكافلي ش.م.ك. (مقفلة)  
بيت الاستثمار الخليجي ش.م.ك. (مقفلة)  
شركة مركز إدارة السيولة المالية ش.م.ب (مقفلة)  
مصرف الشارقة الوطني  
شركة الأولى للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

## 10 - استثمارات في شركات زميلة (تتمة)

تاريخ تقرير البيانات المالية	النشاط الرئيسي	بلد التسجيل	النسبة في حقوق الملكية %		
			2008	2009	
30 سبتمبر 2009	إجارة واستثمارات إسلامية	الكويت	16	16	استثمارات غير مباشرة في شركات زميلة محتفظ بها من قبل شركات تابعة مجمعة: شركة أعيان للإجارة والاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2009	إدارة المشاريع العقارية	الكويت	30	30	شركة منشآت للمشاريع العقارية ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2009	التطوير العقاري	الكويت	49	49	شركة صكوك للتطوير العقاري ش.م.ك. (مقفلة)
2008 ألف دينار كويتي	2009 ألف دينار كويتي				القيمة الدفترية للاستثمارات في شركات زميلة:
341,279	449,496				في 1 يناير
138,263	18,637				الإضافات
(20,885)	(2,654)				الاستيعادات
(16,795)	-				إعادة تصنيف إلى استثمارات متاحة للبيع من بيع جزء من شركات زميلة
(18,237)	(22,455)				إعادة تصنيف إلى استثمار في شركة تابعة من حيازة حصة مسيطرة
-	9,100				إعادة تصنيف إلى استثمار في شركات زميلة من استثمارات متاحة للبيع
42,991	(28,724)				حصة في (خسارة) نتائج شركات زميلة (إيضاح 3)
(6,879)	(2,736)				توزيعات أرباح مستلمة
-	(14,014)				انخفاض القيمة (إيضاح 4)
(878)	(3,785)				حصة في التغيرات في احتياطي القيمة العادلة للشركات الزميلة (إيضاح 15)
(9,363)	7,973				تعديل تحويل العملات الأجنبية (إيضاح 16)
449,496	410,838				في 31 ديسمبر

تم تصنيف استثمارات المجموعة في الشركة الأولى للاستثمار وشركة أعيان للإجارة والاستثمار كاستثمارات في شركات زميلة حيث أن المجموعة لديها القدرة على ممارسة تأثير ملموس على عمليات هذه الشركات من خلال التمثيل في مجلس إدارة هذه الشركات.

2008 ألف دينار كويتي	2009 ألف دينار كويتي	
840,416	832,887	الحصة في موجودات ومطلوبات الشركات الزميلة:
(442,734)	(481,608)	الموجودات
		المطلوبات
397,682	351,279	صافي الموجودات

2008 ألف دينار كويتي	2009 ألف دينار كويتي	
117,734	97,188	الحصة في إيرادات ونتائج الشركات الزميلة:
42,991	(28,724)	الإيرادات
28,196	26,705	النتائج
		التزامات رأسمالية

إن الاستثمارات في شركات زميلة بقيمة دفترية 215,405 ألف دينار كويتي (2008: 199,087 ألف دينار كويتي) تبلغ قيمتها السوقية 83,507 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2009 (2008: 154,037 ألف دينار كويتي). أما الشركات الزميلة المتبقية بقيمة دفترية تبلغ 195,433 ألف دينار كويتي (2008: 250,408 ألف دينار كويتي) فهي شركات غير مدرجة ولا يوجد لها قياس موثوق منه لقيمتها العادلة. تتضمن القيمة الدفترية للاستثمارات في شركات زميلة شهرة بمبلغ 59,559 ألف دينار كويتي (2008: 51,814 ألف دينار كويتي).

## 11 - عقارات استثمارية

2008	2009
ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي
247,300	279,574
-	17,202
44,261	98,656
-	155,371
(12,900)	(42,043)
(1,624)	(2,468)
2,537	172
279,574	506,464

في 1 يناير  
الناتج من التجميع  
مشتريات  
التحويل من عقارات ومعدات  
استبعادات  
الاستهلاك المحمل للسنة  
خسائر انخفاض القيمة مفرج عنها  
في 31 ديسمبر

2008	2009
ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي
281,560	320,086
-	188,192
281,560	508,278
(1,986)	(1,814)
279,574	506,464

عقارات تم تطويرها  
عقارات قيد الإنشاء

ناقصاً: انخفاض القيمة

إن عقارات استثمارية بقيمة دفترية تبلغ 38,464 ألف دينار كويتي (2008: 37,932 ألف دينار كويتي) وإيرادات التأجير المتعلقة بها مرهونة مقابل دائني مرابحة بمبلغ 37,287 ألف دينار كويتي (2008: 34,939 ألف دينار كويتي).

إن القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية قيد التطوير في تاريخ بيان المركز المالي المجموع هي 328,440 ألف دينار كويتي (2008: 295,586 ألف دينار كويتي).

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

## 12 - عقارات ومعدات

المجموع	عقارات قيد التطوير	سيارات ألف دينار كويتي	أثاث وتركيبات ومعدات ألف دينار كويتي	طائرات ومحركات ألف دينار كويتي	مباني ألف دينار كويتي	أراضي ألف دينار كويتي	التكلفة :
718,479	236,550	27,458	79,741	285,666	76,115	12,949	في 1 يناير 2009
92,475	10,125	38,336	15,057	13,187	5,844	9,926	النتائج من التجميع
271,720	24,452	12,865	41,795	189,218	2,257	1,133	الإضافات
(60,780)	(24,419)	(21,467)	(4,365)	-	(9,311)	(1,218)	الاستيعادات
(216,716)	(216,716)	-	-	-	-	-	المحول إلى عقارات استثمارية وعقارات للمتاجرة
<b>805,178</b>	<b>29,992</b>	<b>57,192</b>	<b>132,228</b>	<b>488,071</b>	<b>74,905</b>	<b>22,790</b>	في 31 ديسمبر 2009
127,140	-	6,946	48,123	36,732	35,339	-	الاستهلاك :
40,119	-	20,138	14,699	4,087	1,195	-	في 1 يناير 2009
37,563	-	5,023	14,674	15,599	2,267	-	النتائج من التجميع
(10,880)	-	(8,289)	(718)	-	(1,873)	-	الاستهلاك المحمل للسنة
9,630	-	-	-	9,630	-	-	متعلقة بالاستيعادات
<b>203,572</b>	<b>-</b>	<b>23,818</b>	<b>76,778</b>	<b>66,048</b>	<b>36,928</b>	<b>-</b>	خسارة انخفاض القيمة المحملة للسنة
<b>601,606</b>	<b>29,992</b>	<b>33,374</b>	<b>55,450</b>	<b>422,023</b>	<b>37,977</b>	<b>22,790</b>	صافي القيمة الدفترية
591,339	236,550	20,512	31,618	248,934	40,776	12,949	في 31 ديسمبر 2008

تتضمن العقارات والمعدات مبنى المركز الرئيسي وكافة فروع البنك المقامة على أرض مستأجرة من حكومة دولة الكويت. إن ملكية هذه المباني بالإضافة إلى صافي إيرادات التأجير من هذه المباني تخص مساهمي البنك فقط.

تتضمن المباني الاستثمار في مجمع المثلث في الكويت والذي تم إنشائه على أرض مستأجرة من حكومة دولة الكويت. إن ملكية هذه المباني بالإضافة إلى صافي إيرادات التأجير من هذه المباني تخص مساهمي البنك فقط.

تمتلك إحدى الشركات التابعة لأسطول طائرات بقيمة دفترية تبلغ 258,419 ألف دينار كويتي (2008: 145,865 ألف دينار كويتي) تم حيازتها بموجب عقد تأجير تمويلي وهي مضمونة مقابل عقود تأجير تمويلي على أن يكون سند ملكية الطائرات محتفظ به لدى المقرض (إيضاح 13). إن القيمة المتبقية لأسطول طائرات شركة تابعة تقدر بنسبة 30 % تقريباً (إجمالي) من تكلفة شراء الطائرات.

إن إجمالي القيمة الدفترية للعقارات والمعدات التي تم استهلاكها بالكامل ولا تزال قيد الاستخدام في تاريخ بيان المركز المالي المجموع يبلغ 16,196 ألف دينار كويتي (2008: 14,345 ألف دينار كويتي).

إن الحد الأدنى لمستحقات التأجير المستقبلية عن التأجير التشغيلي للسيارات والطائرات والمحركات هو 166,882 ألف دينار كويتي (2008: 117,714 ألف دينار كويتي)، ويستحق كما يلي:

2008	2009	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
27,686	36,881	الإيرادات المستحقة خلال سنة
69,131	99,854	الإيرادات المستحقة من سنة إلى خمس سنوات
20,897	30,147	الإيرادات المستحقة أكثر من خمس سنوات
117,714	166,882	

## 13 - أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية

2008	2009	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
18,534	1,938	حسابات جارية
1,455,198	1,261,332	مراجعة دائنة
121,720	197,655	التزامات بموجب عقد تأجير تمويلي (إيضاح 12)
1,595,452	1,460,925	

إن القيمة العادلة للأرصدة المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية لا تختلف عن قيمتها الدفترية.

تتضمن العقارات والمعدات 23 طائرة تم حيازتها من قبل شركة تابعة بموجب عقود تأجير تمويلي مدرجة بالدولار الأمريكي: 9 طائرات تتراوح فترات استحقاق عقود التأجير التمويلي لهم خلال 5 سنوات و 14 طائرة تتراوح فترات استحقاق عقود التأجير التمويلي لهم بعد 5 سنوات. إن الالتزامات بموجب عقود التأجير التمويلي مضمونة بالطاقات (إيضاح 12). تبلغ الأقساط المستحقة خلال سنة إلى خمس سنوات 134,843 ألف دينار كويتي، وتبلغ الأقساط المستحقة بعد خمس سنوات 62,812 ألف دينار كويتي.

## 14 - حسابات المودعين

أ - تتضمن حسابات المودعين في البنك ما يلي:

- 1 - ودائع بدون تفويض بالاستثمار وتأخذ حكم الحسابات الجارية. لا تستحق تلك الودائع أي أرباح ولا تتحمل أي مخاطر خسارة، حيث يضمن البنك سداد أرصدها عند الطلب. وبالتالي تعتبر تلك الودائع قرضاً حسناً من المودعين إلى البنك، وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.
- 2 - ودائع مع التفويض بالاستثمار وتضم ودائع مستمرة والسدرة لفترات غير محددة وحسابات توفير. إن الودائع المطلقة لفترات غير محددة مستمرة مبدئياً لمدة سنة واحدة وتجدد تلقائياً لفترة مماثلة ما لم يخطر المودعين البنك كتابة بالرغبة في عدم التجديد. إن حسابات التوفير الاستثمارية مستمرة لفترة غير محددة.

في جميع الحالات، تمنح الودائع الاستثمارية نسبة الربح التي يحددها مجلس إدارة البنك، أو تتحمل نصيباً من الخسارة بناءً على نتائج السنة المالية.

يستثمر البنك بصفة عامة حوالي 90% من الودائع الاستثمارية المطلقة لفترة غير محددة (المستمرة) و 70% من الودائع الاستثمارية لفترة غير محددة (السدرة) و 60% من حسابات التوفير الاستثمارية (توفير). يضمن البنك لمودعيه سداد الجزء المتبقي غير المستثمر من هذه الودائع الاستثمارية. وبالتالي يعتبر ذلك الجزء قرضاً حسناً من المودعين للبنك وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. إن استثمار القرض الحسن يتم وفقاً لما يراه مجلس إدارة البنك مناسباً، وتعود نتائج استثماره لمساهمي البنك.

ب - استناداً إلى نتائج السنة، حدد مجلس إدارة البنك حصة المودعين من الربح وفقاً للنسب التالية :

2008	2009	
% سنوياً	% سنوياً	
4.300	2.780	ودائع استثمارية - (مستمرة)
3.344	2.162	ودائع استثمارية - (السدرة)
2.867	1.853	حسابات توفير استثمارية (توفير)

ج - إن القيمة العادلة لحسابات المودعين لا تختلف عن قيمهم الدفترية.



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

**15 - احتياطي القيمة العادلة**

تدرج التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع في احتياطي القيمة العادلة. ترى إدارة البنك أن هذا الاحتياطي يخص مودعي ومساهمي البنك. نتيجة لذلك، فإن إدراج هذا الاحتياطي كبنء منفصل في بيان المركز المالي المجمع يقدم عرضاً أكثر عدالة من إدراجه ضمن حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك.

إن الحركة على احتياطي القيمة العادلة يتم تحليلها كما يلي :

2008 ألف دينار كويتي	2009 ألف دينار كويتي	
86,843	11,394	الرصيد في 1 يناير
(48,318)	(88,644)	التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
-	(2,444)	التغير في القيمة العادلة لمعاملات العملات ومبادلات معدل الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الأجلة
(59,253)	672	خسارة (ربح) محقق لاستثمارات متاحة للبيع خلال السنة
33,000	49,210	خسائر انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع محولة إلى بيان الدخل المجمع
(878)	(3,785)	حصة في الخسائر الشاملة الأخرى للشركات الزميلة (إيضاح 10)
11,394	(33,597)	الرصيد في 31 ديسمبر

تتضمن الأرباح (الخسائر) غير المحققة من إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع والمسجلة مباشرة في احتياطي القيمة العادلة مبلغ (1,977) ألف دينار كويتي (2008): 1,803 ألف دينار كويتي) تتعلق باستثمارات في أسهم غير مسعرة ناتجة عن استخدام أساليب تقييم مقبولة.

**16 - احتياطي تحويل عملات أجنبية**

ينشأ احتياطي تحويل العملات الأجنبية عند تجميع شركات تابعة أجنبية ومحاسبة حقوق الملكية لشركات زميلة أجنبية. ترى إدارة البنك أن هذا الاحتياطي خاص بالمدوعين والمساهمين. ونتيجة لذلك، فإن تسجيل هذا الاحتياطي كبنء منفصل في بيان المركز المالي المجمع يقدم عرضاً أكثر عدالة من إدراجه ضمن حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك.

**17 - رأس المال**

2008 ألف دينار كويتي	2009 ألف دينار كويتي
205,841	230,542

مصرح به ومصدر ومدفوع بالكامل:  
2,305,418,958 (2008: 2,058,409,784) سهم قيمة كل منها 100 فلس

إن الحركة في الأسهم العادية المصدرة خلال السنة هي كما يلي:

2008	2009
1,715,341,457	2,058,409,784
343,068,327	247,009,174
2,058,409,784	2,305,418,958

عدد الأسهم المصدرة في 1 يناير  
أسهم منحة 12 % (2008: 20 %)

عدد الأسهم الصادرة 31 ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

**17 - رأس المال (تتمة)****أسهم الخزانة واحتياطي أسهم الخزانة**

احتفظت المجموعة بأسهم الخزانة التالية في نهاية السنة:

2008	2009
5,315,000	31,127,500
0.26%	1.35%
7,651,000	36,661,861
7,228,400	34,240,250

عدد أسهم الخزانة

عدد أسهم الخزانة كنسبة من إجمالي الأسهم المصدرة

تكلفة أسهم الخزانة (دينار كويتي)

القيمة السوقية لأسهم الخزانة (دينار كويتي)

إن الحركة على أسهم الخزانة هي كما يلي:

عدد الأسهم	
2008	2009
-	5,315,000
5,315,000	65,272,500
-	1,502,725
-	(40,962,725)
5,315,000	31,127,500

الرصيد في 1 يناير

مشتريات

أسهم منحة

مبيعات

الرصيد في 31 ديسمبر

إن الرصيد في حساب احتياطي أسهم الخزانة غير قابل للتوزيع.

**18 - احتياطات**

في اجتماع الجمعية العمومية العادية وغير العادية لمساهمي البنك المنعقدة في 14 مارس 2005، قررت الجمعية العمومية العادية تعليق تحويل ما يزيد عن 10 % إلى الاحتياطي القانوني. وافقت الجمعية العمومية غير العادية للبنك المنعقدة في 18 مارس 1996 على تعديل نص المادة (58) من نظامها الأساسي بما يسمح للجمعية العمومية العادية، بناءً على اقتراح مجلس إدارة البنك بزيادة نسبة التحويل إلى كل من الاحتياطي القانوني والاحتياطي الاختياري لأكثر من 10 % من ربح السنة الخاص بمساهمي البنك، متى يكون ذلك مناسباً. نتيجة لذلك، فقد تم تحويل مبلغ 12,393 ألف دينار كويتي وهو ما يعادل 10 % تقريباً (2008: 16,255 ألف دينار كويتي وهو ما يعادل 10 % تقريباً) من ربح السنة الخاص بمساهمي البنك (قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة) إلى الاحتياطي القانوني.

إن ذلك الجزء من الاحتياطي القانوني الذي يزيد عن 50 % من رأس المال المدفوع فقط هو القابل للتوزيع والاستخدام بناءً على اختيار الجمعية العمومية العادية بما يعود في مصلحة البنك. إن توزيع رصيد الاحتياطي القانوني محدد بالمبلغ المطلوب لتوزيع أرباح على المساهمين تصل إلى 5 % من رأس المال المدفوع في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المتراكمة بتأمين هذا الحد.

تم تحويل 25 % (2008: 21 %) من ربح السنة الخاص بمساهمي البنك (قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة والزكاة وضريبة دعم العمالة الوطنية) إلى الاحتياطي الاختياري.

إن رصيد علاوة إصدار الأسهم غير قابل للتوزيع.

**19 - أرباح مقترح توزيعها ومكافأة مجلس الإدارة**

اقترح مجلس إدارة البنك توزيعات أرباح نقدية للمساهمين بنسبة 25 % للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 (2008: 40 %) وكذلك إصدار أسهم منحة بنسبة 8 % (2008: 12 %) من رأس المال المدفوع. يخضع هذا الاقتراح لموافقة الجمعية العمومية العادية وغير العادية لمساهمي البنك واستكمال الإجراءات القانونية. تظهر توزيعات الأرباح المقترحة كبنود منفصل في حقوق الملكية.

إن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بلغت 160 ألف دينار كويتي (2008: 160 ألف دينار كويتي) وهي ضمن المبلغ المسموح به وفقاً للقوانين المحلية وتخضع لموافقة الجمعية العمومية السنوية لمساهمي البنك.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

**20 - شركات تابعة مجمعة**

إن تفاصيل الشركات التابعة الرئيسية العاملة مبينة فيما يلي :

تاريخ تقرير البيانات المالية	النشاط الرئيسي	النسبة في حقوق الملكية %		بلد التسجيل	الاسم
		2008	2009		
30 نوفمبر 2009	خدمات مصرفية إسلامية	100	100	ماليزيا	بيت التمويل الكويتي (ماليزيا) برهاد
30 سبتمبر 2009	استثمارات إسلامية	100	100	كايمان	شركة بيتك للأسهم الخاصة
30 سبتمبر 2009	تمويل واستثمارات إسلامية	100	100	الكويت	شركة المثني للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)
31 أكتوبر 2009	استثمارات عقارية ومتاجرة	100	100	الكويت	شركة النخيل المتحدة العقارية ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2009	استثمارات بنية تحتية وصناعية	100	100	الكويت	شركة المشروعات التنموية القابضة ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2009	تطوير واستثمار عقاري	100	100	السعودية	شركة بيتك للاستثمار العقاري
30 سبتمبر 2009	تمويل واستثمار إسلامي	100	100	الكويت	شركة بيت إدارة السيولة للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2009	صيانة الكمبيوتر والاستشارات وخدمات البرامج	96	97	الكويت	شركة أنظمة الكمبيوتر المتكاملة العالمية ش.م.ك. (مقفلة)
30 نوفمبر 2009	خدمات مصرفية إسلامية	97	93	البحرين	بيت التمويل الكويتي ش.م.ب.
30 سبتمبر 2009	خدمات مصرفية إسلامية	62	62	تركيا	البنك الكويتي التركي للمساهمة
30 سبتمبر 2009	استثمارات إسلامية	52	52	الكويت	مجموعة عارف الاستثمارية ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2009	خدمات تمويل وتأجير الطائرات	52	52	الكويت	شركة ألافكو لتمويل وشراء وتأجير الطائرات ش.م.ك. (مقفلة)
31 أكتوبر 2009	عقارات واستثمار ومتاجرة وإدارة عقارات	51	51	الكويت	شركة الإنماء العقارية ش.م.ك. (مقفلة)

**21 - مطلوبات طارئة والتزامات**

كانت هناك مطلوبات طارئة والتزامات قائمة بتاريخ بيان المركز المالي المجمع تمت ضمن النشاط الطبيعي للمجموعة فيما يتعلق بما يلي:

2008 ألف دينار كويتي	2009 ألف دينار كويتي
192,152	145,680
1,036,772	955,777
1,228,924	1,101,457
1,463,323	1,327,082

حوالات مقبولة وخطابات اعتماد مستندية  
خطابات ضمان

التزامات رأسمالية

## 22 - معاملات مبادلات عملات ومعاملات مبادلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة

تدخل المجموعة في سياق العمل العادي في معاملات مبادلات عملات ومعاملات مبادلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة للتخفيف من حدة مخاطر العملات الأجنبية ومعدل الربح. تستند المعاملات إلى نظام الوعد بين طرفين لشراء سلعة تتفق مع الشريعة الإسلامية وفقاً لسعر متفق عليه في التاريخ ذي الصلة في المستقبل. إن المعاملة هي وعد مشروط بشراء سلعة من اتفاقية شراء من جانب واحد. يتكون هيكل المبادلة من مبادلة معدلات الربح ومبادلات العملات. فيما يتعلق بمبادلات معدلات الربح، تقوم الأطراف عامةً بمبادلات مدفوعات الأرباح ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة استناداً إلى القيمة الاسمية لعملة واحدة. بالنسبة لمبادلات العملات، يتم تبديل المدفوعات الثابتة أو المتغيرة بالإضافة إلى القيمة الاسمية بعملات مختلفة.

يتم استخدام مبادلات العملات وعقود تحويل العملات الأجنبية كتغطية لمخاطر العملات الأجنبية المرتبطة بالالتزامات الثابتة.

كما في 31 ديسمبر 2009، تحتفظ المجموعة بمبادلات عملات ومعاملات مبادلات الأرباح وعقود تحويل عملات أجنبية آجلة مصنفة كتغطيات للتحويلات المستقبلية من بنود التغطية بالعملات الأجنبية والتغير في معدلات الربح.

يوضح الجدول التالي القيمة العادلة الموجبة والسالبة لأدوات المبادلات، والتي تعادل القيمة السوقية، بالإضافة إلى القيمة الاسمية. إن القيمة الاسمية هي مبلغ الأصل المرتبط بأداة المبادلة أو السعر المرجعي أو المؤشر وهو الأساس الذي تقاس عليه التغيرات في قيمة هذه الأدوات. تشير القيمة الاسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تشير إلى مخاطر الائتمان.

31 ديسمبر 2009						
القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	قيمة العقد/ الاسمية بالإجمالي	القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة الاسمية على أساس المدة حتى الاستحقاق	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	3 أشهر إلى 12 شهرًا	أكثر من 12 شهرًا
-	-	16,076	-	-	13,790	2,286
-	2,444	290,173	-	-	-	290,173
-	-	27,146	-	-	10,002	1,428
-	2,444	333,395	-	-	23,792	293,887
<u>غير مصنفة كتغطيات</u>						
3,087	1,661	274,217	3,087	1,661	224,948	937
2,406	5,608	159,901	2,406	5,608	-	159,901
5,493	7,269	434,118	5,493	7,269	224,948	160,838
<b>5,493</b>	<b>9,713</b>	<b>767,513</b>	<b>5,493</b>	<b>9,713</b>	<b>248,740</b>	<b>454,725</b>

بخصوص عقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة ومبادلات العملات، فإن القيمة الاسمية تمثل إجمالي التدفقات النقدية، ومع ذلك فإن المبالغ يمكن تسويتها بالصافي. ويبين الجدول التالي صافي التدفقات النقدية:

القيمة العادلة	القيمة العادلة	قيمة العقد/ الاسمية بالإجمالي	القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة الاسمية على أساس المدة حتى الاستحقاق	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	3 أشهر إلى 12 شهرًا	أكثر من 12 شهرًا
317,439	317,439	248,740	317,439	317,439	64,048	4,651
(228,448)	(228,448)	(204,267)	(228,448)	(228,448)	(19,897)	(4,284)
<b>88,991</b>	<b>88,991</b>	<b>44,473</b>	<b>88,991</b>	<b>88,991</b>	<b>44,151</b>	<b>367</b>

بشأن مبادلات معدلات الأرباح، فإن القيمة الاسمية لم يتم تحويلها.

## 23 - معاملات مع أطراف ذات علاقة

هناك أطراف معينة ذات علاقة (أعضاء مجلس إدارة المجموعة وموظفيها التنفيذيين وعائلاتهم وشركات زميلة وشركات يمثلون فيها ملاك رئيسيين) كانوا مودعين وعملاء تسهيلات تمويلية للمجموعة، ضمن النشاط الطبيعي للمجموعة. إن تلك المعاملات قد تمت بنفس الشروط الأساسية بما في ذلك معدلات الربح والضمانات كتلك السائدة في نفس الوقت بالنسبة لعمليات مماثلة لها مع أطراف غير ذات علاقة ولم تتضمن أكثر من قدر طبيعي من المخاطر. تتم الموافقة على تلك المعاملات من قبل الجمعية العمومية العادية لمساهمي البنك. إن الأرصدة المتضمنة في البيانات المالية المجمعة هي كما يلي:

المجموع 2008 ألف دينار كويتي	المجموع 2009 ألف دينار كويتي	أطراف ذات علاقة أخرى ألف دينار كويتي	أعضاء مجلس الإدارة وموظفين تنفيذيين ألف دينار كويتي			مساهمين رئيسيين ألف دينار كويتي
			شركات زميلة ألف دينار كويتي	شركات أخرى ألف دينار كويتي	مجلس الإدارة وموظفين ألف دينار كويتي	
143,486	247,588	61,290	2,145	170,190	13,963	أطراف ذات علاقة مدينون
148,231	321,915	30,890	-	6,978	284,047	أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
61,778	96,687	44,037	2,825	18,884	30,941	حسابات المودعين
9,147	21,459	16,044	-	4,568	847	التزامات ومطلوبات طارئة

إن تفاصيل حصص أعضاء مجلس الإدارة والموظفين التنفيذيين هي كما يلي:

2008 ألف دينار كويتي	2009 ألف دينار كويتي	عدد الأطراف ذات العلاقة		عدد أعضاء مجلس الإدارة أو الموظفين التنفيذيين		أعضاء مجلس الإدارة تسهيلات تمويلية بطاقات ائتمان ودائع ضمانات مقابل تسهيلات تمويلية
		2008	2009	2008	2009	
73,694	5,586	16	3	11	6	موظفون تنفيذيون
33	53	-	1	5	8	تسهيلات تمويلية
82,627	3,958	104	52	24	24	بطاقات ائتمان
176	2,663	4	-	1	3	ودائع
4,906	2,340	4	4	20	16	ضمانات مقابل تسهيلات تمويلية
29	71	4	6	11	26	موظفون تنفيذيون
4,925	5,616	84	76	26	27	تسهيلات تمويلية
4,852	3,713	1	1	8	8	بطاقات ائتمان
						ودائع
						ضمانات مقابل تسهيلات تمويلية

مكافأة موظفي الإدارة العليا كما يلي :

2008 ألف دينار كويتي	2009 ألف دينار كويتي	مكافآت قصيرة الأجل للموظفين
8,638	10,534	مكافآت نهاية خدمة
464	752	
9,102	11,286	

## 24 - التحليل القطاعي

## معلومات القطاعات الأساسية

يتم تنظيم أنشطة المجموعة لأغراض الإدارة في ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية. إن الأنشطة والخدمات الرئيسية في هذه القطاعات هي كما يلي :

إدارة السيولة واستثمارات المراجعة الدولية وتبادل الودائع مع البنوك والمؤسسات المالية إضافة إلى العلاقات المصرفية الدولية.	الخزانة
إدارة الاستثمارات المباشرة والاستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة وعمليات الإجارة الدولية.	الاستثمار
تقديم العديد من الخدمات المصرفية ومنتجات الاستثمار إلى الشركات والعملاء الأفراد وتقديم خدمات تمويل مرابحة للسلع والعقارات وتسهيلات إجارة محلية ووكالة وإستصناع.	الأعمال المصرفية للأفراد والشركات

31 ديسمبر 2009					الموجودات
المجموع ألف دينار كويتي	أخرى ألف دينار كويتي	الأعمال المصرفية للأفراد والشركات ألف دينار كويتي	الاستثمار ألف دينار كويتي	الخزانة ألف دينار كويتي	
444,943	-	-	-	444,943	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
1,257,573	-	-	-	1,257,573	مرابحة دولية قصيرة الأجل
5,090,398	93,171	3,005,381	891,759	1,100,087	مدينون
126,386	-	-	126,386	-	عقارات للمتاجرة
1,288,066	-	1,177,779	110,287	-	موجودات مؤجرة
1,042,026	-	-	1,042,026	-	استثمارات
410,838	-	-	410,838	-	استثمارات في شركات زميلة
506,464	-	-	506,464	-	عقارات استثمارية
522,394	307,064	61,878	147,320	6,132	موجودات أخرى
601,606	546,425	35,640	18,997	544	عقارات ومعدات
<b>11,290,694</b>	<b>946,660</b>	<b>4,280,678</b>	<b>3,254,077</b>	<b>2,809,279</b>	
<b>المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة واحتياطي تحويل عملات أجنبية</b>					
1,460,925	-	-	-	1,460,925	أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
7,261,827	-	7,261,827	-	-	حسابات المودعين
563,451	397,145	138,779	18,489	9,038	مطلوبات أخرى
464,602	1,955	460,270	2,151	226	إيرادات مؤجلة
(33,597)	-	-	(33,597)	-	احتياطي القيمة العادلة
7,531	-	-	7,531	-	احتياطي تحويل عملات أجنبية
<b>9,724,739</b>	<b>399,100</b>	<b>7,860,876</b>	<b>(5,426)</b>	<b>1,470,189</b>	
<b>766,703</b>	<b>38,790</b>	<b>630,093</b>	<b>70,450</b>	<b>27,370</b>	إيرادات
<b>(203,885)</b>	<b>(32,600)</b>	<b>(101,003)</b>	<b>(70,282)</b>	<b>-</b>	انخفاض في القيمة
<b>269,594</b>	<b>24,149</b>	<b>225,849</b>	<b>(3,089)</b>	<b>22,685</b>	ربح القطاع قبل التوزيعات على المودعين

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

## 24 - التحليل القطاعي (تتمة)

					31 ديسمبر 2008
المجموع	أخرى	الأعمال المصرفية للأفراد والشركات	الاستثمار	الخزينة	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	الموجودات
368,062	-	-	-	368,062	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
1,312,153	-	-	5,275	1,306,878	مرابحة دولية قصيرة الأجل
4,779,788	59,555	3,284,736	710,186	725,311	مدينون
57,590	-	-	57,590	-	عقارات للمتاجرة
1,181,825	-	1,063,937	117,888	-	موجودات مؤجرة
1,038,602	-	-	1,038,602	-	استثمارات
449,496	-	-	449,496	-	استثمارات في شركات زميلة
279,574	-	-	279,574	-	عقارات استثمارية
485,713	97,203	63,001	309,624	15,885	موجودات أخرى
591,339	427,818	93,460	69,466	595	عقارات ومعدات
10,544,142	584,576	4,505,134	3,037,701	2,416,731	
					المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة واحتياطي تحويل عملات أجنبية
1,595,452	-	-	-	1,595,452	أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
6,611,556	-	6,611,556	-	-	حسابات المودعين
394,033	171,476	166,073	34,387	22,097	مطلوبات أخرى
344,426	269	343,802	-	355	إيرادات مؤجلة
11,394	-	-	11,394	-	احتياطي القيمة العادلة
(7,548)	-	-	(7,548)	-	احتياطي تحويل عملات أجنبية
8,949,313	171,745	7,121,431	38,233	1,617,904	
884,853	20,946	623,288	220,956	19,663	إيرادات
(210,940)	(2,734)	(156,146)	(45,879)	(6,181)	انخفاض في القيمة
397,045	10,058	300,593	78,779	7,615	ربح القطاع قبل التوزيعات على المودعين

## 24 - التحليل القطاعي (تتمة)

## معلومات القطاعات الثانوية

تعمل المجموعة في مناطق جغرافية متنوعة. إن التحليل الجغرافي هو كما يلي:

مطلوبات طارئة والتزامات بموجب خطابات اعتماد مستنديه و ضمانات		المطلوبات		الموجودات		المناطق الجغرافية:
2008	2009	2008	2009	2008	2009	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	الشرق الأوسط
270,565	730,149	7,142,849	7,080,218	7,772,279	8,124,258	أمريكا الشمالية
2,784	595,021	85,962	30,938	186,014	231,573	أوروبا الغربية
13,921	466,354	44,611	229,752	352,528	368,799	أخرى
941,654	954,122	1,327,619	1,945,295	2,233,321	2,566,064	
1,228,924	2,745,646	8,601,041	9,286,203	10,544,142	11,290,694	

المجموع		دولي		محلي		الإيرادات
2008	2009	2008	2009	2008	2009	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	الربح قبل التوزيعات للمودعين
884,853	766,703	331,178	325,852	553,675	440,851	
397,045	269,594	161,896	94,318	235,149	175,276	

## 25 - تركيزات الموجودات والمطلوبات

تنشأ التركيزات عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة متشابهة، أو في أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو عندما يكون لهم سمات اقتصادية مماثلة مما قد يجعل عندهم الاستعداد لمواجهة التزامات تعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركيزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة نحو التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال بذاته أو على منطقة جغرافية معينة.

(أ) إن توزيع الموجودات حسب قطاعات الأعمال كان كما يلي:

2008	2009	تجاري وصناعي بنوك ومؤسسات مالية إنشاءات وعقارات أخرى
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
2,970,684	2,363,875	
3,248,546	3,292,671	
2,424,951	3,599,269	
1,899,961	2,034,879	
10,544,142	11,290,694	

يمكن الرجوع إلى إيضاح 24 حول توزيع الموجودات حسب المنطقة الجغرافية.



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

## 25 - تركيزات الموجودات والمطلوبات (تتمة)

(ب) كان توزيع المطلوبات كما يلي:

المجموع 2008 ألف دينار كويتي	غير مصرفية ألف دينار كويتي	مصرفية ألف دينار كويتي	المجموع 2009 ألف دينار كويتي	غير مصرفية ألف دينار كويتي	مصرفية ألف دينار كويتي	القطاع الجغرافي
7,142,849	277,953	6,864,896	7,080,218	126,026	6,954,192	الشرق الأوسط
85,962	80,289	5,673	30,938	30,843	95	أمريكا الشمالية
44,611	27,598	17,013	229,752	203,297	26,455	أوروبا الغربية
1,327,619	66,292	1,261,327	1,945,295	62,010	1,883,285	أخرى
8,601,041	452,132	8,148,909	9,286,203	422,176	8,864,027	

2008 ألف دينار كويتي	2009 ألف دينار كويتي	قطاع الأعمال
1,278,497	1,380,499	تجاري وصناعي
4,145,157	4,475,871	بنوك ومؤسسات مالية
313,182	323,420	إنشاءات وعقارات
2,864,205	3,106,413	أخرى
8,601,041	9,286,203	

## 26 - مخاطر العملات الأجنبية

كان لدى المجموعة صافي المراكز الهامة التالية بالعملات الأجنبية الرئيسية كما في 31 ديسمبر:

2008 المعادل مدين (دائن) ألف دينار كويتي	2009 المعادل مدين (دائن) ألف دينار كويتي	دولار أمريكي
80,365	209,298	جنيه إسترليني
37,042	12,919	يورو
2,523	5,534	عملات دول مجلس التعاون الخليجي
37,841	375,969	أخرى
54,109	50,304	

## 27 - إدارة المخاطر

تمثل إدارة المخاطر جزءاً مكملاً لعملية اتخاذ القرار للمجموعة. ويتم إدارة تلك المخاطر من خلال لجنة إدارة المخاطر التي تتكون من أعضاء من الإدارة العليا من كافة التخصصات الرئيسية في المجموعة وهي تقدم الإرشاد والمساعدة في الإدارة العامة لمخاطر المجموعة. إن كل فرد في المجموعة مسئول عن التعرض للمخاطر المتعلقة بمسئوليته أو مسؤولياتها. تتعرض المجموعة لمخاطر السيولة ومخاطر الائتمان ومخاطر التركيز ومخاطر عائد الربح ومخاطر أسعار الأسهم ومخاطر العملات الأجنبية.

يوجد لدى المجموعة عملية مستقلة بموجبها يتم تحديد المخاطر وقياسها ومراقبتها، ووحدة إدارة المخاطر هي المسئولة عن هذه العملية. إن رئيس إدارة المخاطر له حق الاتصال المستقل بمجلس الإدارة.

## 27 - إدارة المخاطر (تتمة)

### أ) هيكل إدارة المخاطر

#### مجلس الإدارة

إن مجلس إدارة البنك هو المسؤول عن الأسلوب العام لإدارة المخاطر واعتماد إستراتيجيات وأسس إدارة المخاطر.

يستلم مجلس إدارة البنك تقرير شامل حول المخاطر مرة كل ربع سنة وهو مخصص لتوفير كافة المعلومات اللازمة لتقييم وتحديد مخاطر المجموعة.

#### لجنة إدارة المخاطر

إن لجنة إدارة المخاطر بالبنك هي المسؤولة مسئولية شاملة عن تطوير إدارة المخاطر ومبادئ وأطر وسياسات وحدود التطبيق، وهي المسؤولة عن أمور المخاطر الأساسية وتقوم بإدارة ومراقبة التعرض للمخاطر.

#### وحدة إدارة المخاطر

إن وحدة إدارة المخاطر بالبنك هي المسؤولة عن تنفيذ تطبيق إجراءات المخاطر والمحافظة عليها وذلك لضمان عملية الرقابة المستقلة، وتتضمن أيضاً مراقبة التعرض للمخاطر مقابل الحدود.

#### إدارة الخزانة

إن إدارة الخزانة هي المسؤولة عن إدارة الموجودات والمطلوبات والبيان المالي الشامل للبنك. وهي مسؤولة أيضاً عن إدارة التمويل والسيولة.

### ب) نظم إدارة المخاطر واعداد التقارير

إن لجنة إدارة المخاطر هي المسؤولة عن التعرض للمخاطر ومراقبتها. وتقوم وحدة إدارة المخاطر بقياس المخاطر من خلال استخدام نماذج المخاطر وتقوم بتقديم التقارير إلى لجنة إدارة المخاطر. تستخدم النماذج احتمالات استناداً إلى الخبرات السابقة المعدلة لتعكس البيئة الاقتصادية.

يتم مراقبة المخاطر والسيطرة عليها من خلال الحدود التي يضعها مجلس الإدارة والتي تعكس إستراتيجية الأعمال وبيئة السوق للمجموعة وكذلك مستوى المخاطر المقبول لدى مجلس إدارة البنك.

#### تقليل المخاطر

كجزء من الإدارة الشاملة للمخاطر، تستخدم المجموعة بعض الأدوات المالية بما ذلك مبادلات العملات ومبادلات معدلات الأرباح عقود العملات الأجنبية الأجلة وذلك لإدارة التعرض للمخاطر الناتجة من التغيرات في العائد والعملات الأجنبية ومخاطر الأسهم ومخاطر الائتمان. وتستخدم المجموعة الضمان لتخفيض مخاطر الائتمان لديه.

#### تركيزات المخاطر الزائدة

من أجل تجنب تركيزات المخاطر الزائدة، تتضمن سياسات وإجراءات البنك إرشادات محددة تركز على الاحتفاظ بمحافظ مالية متنوعة، وبالتالي يتم السيطرة على تركيزات مخاطر الائتمان المحددة وإدارتها. ويتم استخدام سياسة التحوط في البنك لإدارة تركيزات المخاطر على مستوى العلاقات ومستوى الأعمال.

إضافة إلى ذلك، فإن كل شركة مصرفية تابعة للبنك لها هيكل إدارة مخاطر وسياسات وإجراءات مماثلة كما هو مبين للبنك أعلاه والتي يتم مراقبتها من قبل مجلس إدارة البنك.

## 28 - مخاطر الائتمان

إن مخاطر الائتمان هي أن تتكبد المجموعة خسارة بسبب إخفاق عملائها أو الأطراف المقابلة في الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية. تدير المجموعة مخاطر الائتمان وتراقبها من خلال وضع حدود لمبالغ المخاطر التي ترغب في قبولها للأطراف المقابلة المنفردة وتركيزات القطاعات الجغرافية وقطاعات الأعمال، ومن خلال مراقبة التعرض للمخاطر فيما يتعلق بهذه الحدود.

تقوم المجموعة بوضع عملية غير مركزية لمراجعة الجدارة الائتمانية وذلك لتوفير التحديد المبكر للتغيرات المحتملة في الملاءة الائتمانية للأطراف المقابلة بما في ذلك مراجعة الضمانات القانونية. ويتم وضع حدود الأطراف المقابلة باستخدام نظام تصنيف مخاطر الائتمان الذي يحدد تصنيف المخاطر لكل طرف مقابل. وتخضع تصنيفات المخاطر للمراجعة الدورية، إن عملية مراجعة الجدارة الائتمانية تسمح للمجموعة بتقدير الخسارة المحتملة نتيجة للمخاطر التي تتعرض لها واتخاذ الإجراء التصوبي لها.

#### مخاطر الالتزامات المتعلقة بالائتمان

توفر المجموعة لعملائها الضمانات التي قد تتطلب أن تقوم المجموعة بدفعها نيابة عنهم. ويتم تحصيل هذه المدفوعات من العملاء على أساس شروط خطاب الاعتماد، وهي تعرض المجموعة لمخاطر مماثلة فيما يتعلق بالتسهيلات التمويلية ويتم تخفيفها من خلال نفس العمليات السياسات الرقابية.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

**28 - مخاطر الائتمان (تتمة)**

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان مع عدم الأخذ في الحسبان أي ضمانات يوضح الجدول التالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لبنود بيان المركز المالي المجموع. إن الحد الأقصى للتعرض للمخاطر موضح بمجمل المبلغ قبل تأثير التخفيف من خلال استخدام اتفاقيات المقاصة الأساسية والضمانات.

مجمل الحد الأقصى للتعرض للمخاطر 2008	مجمل الحد الأقصى للتعرض للمخاطر 2009	إيضاح	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي		
320,226	396,719		النقد والأرصدة لدى المجموعة والمؤسسات المالية
1,312,153	1,257,573		مرابحة دولية قصيرة الأجل
4,779,788	5,090,398	7	مدينون
1,181,825	1,288,066	8	موجودات مؤجرة
213,269	241,252	9	استثمارات - صكوك
381,626	276,015		موجودات أخرى
8,188,887	8,550,023		الإجمالي
1,228,924	1,101,457		مطلوبات طارئة
1,463,323	1,327,082		التزامات
2,692,247	2,428,539		الإجمالي
10,881,134	10,978,562		إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

عندما تدرج الأدوات المالية بالقيمة العادلة، فإن المبالغ المبينة أعلاه تمثل التعرض الحالي لمخاطر الائتمان ولكن ليس الحد الأقصى للتعرض للمخاطر الذي قد يظهر في المستقبل كنتيجة للتغيرات في القيمة.

تركزت مخاطر الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان تدار تركيزات المخاطر حسب الطرف المقابل وحسب المنطقة الجغرافية وقطاع الأعمال. إن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لأي طرف مقابل هو 133,279 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2009 (2008: 145,000 ألف دينار كويتي)، وذلك قبل احتساب الضمانات والتعزيزات الائتمانية الأخرى ومبلغ 133,279 ألف دينار كويتي (2008: 120,212 ألف دينار كويتي) بالصافي بعد هذه الحماية.

يمكن تحليل الموجودات المالية في بيان المركز المالي المجموع للمجموعة، قبل احتساب أي ضمانات محتفظ بها حسب المناطق الجغرافية التالية:

المجموع 2008	مصرفية	غير مصرفية	المجموع 2009	مصرفية	غير مصرفية	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
5,910,709	233,129	5,677,580	6,255,156	196,890	6,058,266	الشرق الأوسط
172,947	78,901	94,046	38,615	13,343	25,272	أمريكا الشمالية
176,605	34,990	141,615	188,255	3,193	185,062	أوروبا الغربية
1,928,626	22,805	1,905,821	2,067,997	46,885	2,021,112	أخرى
8,188,887	369,825	7,819,062	8,550,023	260,311	8,289,712	

**28 - مخاطر الائتمان (تتمة)**

إن تحليل قطاعات الأعمال للموجودات المالية للمجموعة، قبل احتساب أي ضمانات محتفظ بها هو كما يلي:

المجموع 2008 ألف دينار كويتي	غير مصرفية ألف دينار كويتي	مصرفية ألف دينار كويتي	المجموع 2009 ألف دينار كويتي	غير مصرفية ألف دينار كويتي	مصرفية ألف دينار كويتي	
1,892,718	64,080	1,828,638	1,011,411	10,461	1,000,950	تجاري وصناعي
2,999,088	91,680	2,907,408	2,586,790	64,354	2,522,436	بنوك ومؤسسات مالية
1,775,182	151,778	1,623,404	2,610,598	43,387	2,567,211	إنشاءات وعقارات
1,521,899	62,287	1,459,612	2,341,224	142,109	2,199,115	أخرى
<b>8,188,887</b>	<b>369,825</b>	<b>7,819,062</b>	<b>8,550,023</b>	<b>260,311</b>	<b>8,289,712</b>	

**الجدارة الائتمانية حسب الفئة للموجودات المالية**

يوضح الجدول أدناه الجدارة الائتمانية حسب فئة الأصل في بنود بيان المركز المالي.

غير متأخرة وغير منخفضة القيمة				
المجموع 2009 ألف دينار كويتي	متأخرة أو منخفضة القيمة 2009 ألف دينار كويتي	فئة قياسية 2009 ألف دينار كويتي	فئة عالية 2009 ألف دينار كويتي	
1,161,263	116,048	930,667	114,548	مدينون: مرايحات دولية
3,725,834	662,902	2,797,910	265,022	مرايحات محلية ووكالة استصناع ومدينون آخرون
203,301	100,809	101,972	520	
5,090,398	879,759	3,830,549	380,090	
1,288,066	150,240	1,126,885	10,941	موجودات مؤجرة
241,252	-	201,598	39,654	استثمارات - صكوك
<b>6,619,716</b>	<b>1,029,999</b>	<b>5,159,032</b>	<b>430,685</b>	

غير متأخرة وغير منخفضة القيمة				
المجموع 2008 ألف دينار كويتي	متأخرة أو منخفضة القيمة 2008 ألف دينار كويتي	فئة قياسية 2008 ألف دينار كويتي	فئة عالية 2008 ألف دينار كويتي	
715,534	-	26,713	688,821	مدينون: مرايحات دولية
3,308,784	645,943	2,300,083	362,758	مرايحات محلية ووكالة استصناع ومدينون آخرون
755,470	14,811	712,688	27,971	
4,779,788	660,754	3,039,484	1,079,550	
1,181,825	84,703	291,100	806,022	موجودات مؤجرة
213,269	-	89,385	123,884	استثمارات - صكوك
<b>6,174,882</b>	<b>745,457</b>	<b>3,419,969</b>	<b>2,009,456</b>	

## 28 - مخاطر الائتمان (تتمة)

تحليل أعمار التسهيلات التمويلية المتأخرة ولكن غير منخفضة القيمة حسب فئة الموجودات المالية:

المجموع 2009	61 إلى 90 يوماً 2009	31 إلى 60 يوماً 2009	أقل من 30 يوماً 2009	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
333,779	57,151	123,713	152,915	مرابحات محلية ووكالة
76,854	8,900	33,777	34,177	استصناع ومدينون آخرون
141,522	22,453	56,520	62,549	موجودات مؤجرة
552,155	88,504	214,010	249,641	

المجموع 2008	61 إلى 90 يوماً 2008	31 إلى 60 يوماً 2008	أقل من 30 يوماً 2008	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
313,696	19,399	67,951	226,346	مرابحات محلية
17,472	946	2,206	14,320	استصناع ومدينون آخرون
51,137	16,068	34,262	807	موجودات مؤجرة
382,305	36,413	104,419	241,473	

## الضمانات

إن مبلغ ونوع الضمان المطلوب يستند إلى تقييم مخاطر الائتمان للطرف المقابل. يتم تنفيذ التعليمات الموضوعة من قبل إدارة المخاطر ولجنة الائتمان بالبنك فيما يتعلق بمدى قبول أنواع الضمان ومقاييس التقييم.

تشمل الأنواع الرئيسية للضمانات المقبولة العقارات والأوراق المالية والكفالات النقدية والبنكية. وتحصل المجموعة أيضاً على ضمانات من الشركات الأم للتسهيلات التمويلية التي تمتد إلى شركاتها التابعة.

وتراقب الإدارة القيمة السوقية للضمانات، وتطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقيات الأساسية وتراقب القيمة السوقية للضمانات التي يتم الحصول عليها خلال مراجعتها مدى كفاية مخصص خسائر انخفاض القيمة.

بلغت القيمة العادلة ل ضمانات تحتفظ بها المجموعة فيما يتعلق بالتسهيلات التمويلية التي يتم تحديدها بشكل منفرد كمتأخرة أو منخفضة القيمة 1,919,845 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2009 (2008: 1,877,836 ألف دينار كويتي).

بلغت القيمة العادلة ل ضمانات تحتفظ بها المجموعة فيما يتعلق بالتسهيلات التمويلية المتأخرة ولكن غير منخفضة القيمة 1,566,041 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2009 (2008: 1,620,170 ألف دينار كويتي). تشمل الضمانات نقد وأوراق مالية وخطابات ضمان وعقارات.

## 29 - مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة البنك على الوفاء بالتزاماته عند استحقاقها في ظل ظروف عادية أو تحت ضغط. للحد من هذه المخاطر، قامت الإدارة بترتيب مصادر تمويل متنوعة بالإضافة إلى قاعدة الودائع الأساسية، وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار ومراقبة التدفقات النقدية المستقبلية والسيولة على أساس يومي. وهذا يشكل تقييم للتدفقات النقدية المتوقعة وتوفر الضمانات المرغوبة الجودة والتي يمكن استخدامها لتوفير تمويلات إضافية إذا لزم ذلك.

يحفظ البنك بمحفظة قابلة للتداول بصورة عالية وموجودات متنوعة والتي يمكن تحويلها بسهولة إلى نقد في حالة التوقف غير المتوقع للتدفقات النقدية. يلتزم البنك أيضاً ببندو ائتمان يمكن لها أن تفي باحتياجات السيولة. يتم تقييم مركز السيولة وإدارته بموجب سيناريوهات متعددة مع الأخذ في الاعتبار عوامل الضغط المتعلقة بكل من السوق بشكل عام والبنك بشكل خاص. ومن أهم هذه السيناريوهات هو الاحتفاظ بحدود لنسبة معدل صافي موجودات السيولة إلى مطلوبات العملاء، والتي تم وضعها لتعكس ظروف السوق. يتكون صافي موجودات السيولة من النقد ومرابحات قصيرة الأجل.

## 29 - مخاطر السيولة (تتمة)

إن المعدل خلال السنة هو كما يلي:

2008	2009	
%	%	
24	22	31 ديسمبر
24	21	المتوسط خلال الفترة
27	23	الأعلى
20	20	الأدنى

يلخص الجدول التالي قائمة استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة. لقد تم تحديد الاستحقاق التعاقدى للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدى، ولم يأخذ في الاعتبار الاستحقاقات الفعلية كما تعكسها خبرة المجموعة السابقة في الاحتفاظ بالودائع ومدى توفر السيولة النقدية لديها. وتقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الاستحقاق للتأكد من الاحتفاظ بالسيولة الكافية. إن تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات للمجموعة في نهاية السنة تستند إلى الترتيبات التعاقدية للسداد باستثناء الاستثمارات والعقارات الاستثمارية التي تستند إلى تواريخ الانتهاء المخطط لها.

إن استحقاقات الموجودات والمطلوبات غير المضمومة في 31 ديسمبر 2009 هي كما يلي :

المجموع	بعد سنة	6 إلى 12 شهراً	3 إلى 6 أشهر	خلال 3 أشهر	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
444,943	-	-	5,396	439,547	<b>الموجودات :</b>
1,257,573	-	-	-	1,257,573	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
5,090,398	1,868,623	946,266	1,055,639	1,219,870	مراوحة دولية قصيرة الأجل
126,386	54,991	4,215	38,645	28,535	مدينون
1,288,066	510,387	272,408	236,236	269,035	عقارات للمتاجرة
1,042,026	881,553	54,719	39,098	66,656	موجودات مؤجرة
410,838	410,838	-	-	-	استثمارات
506,464	506,464	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة
522,394	233,733	122,284	72,013	94,364	عقارات استثمارية
601,606	601,606	-	-	-	موجودات أخرى
11,290,694	5,068,195	1,399,892	1,447,027	3,375,580	عقارات ومعدات
1,460,925	123,142	112,212	356,372	869,199	<b>المطلوبات :</b>
7,261,827	3,014,770	216,369	242,491	3,788,197	أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
563,451	275,709	179,266	35,887	72,589	حسابات المودعين
9,286,203	3,413,621	507,847	634,750	4,729,985	مطلوبات أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

**29 - مخاطر السيولة (تتمة)**

إن استحقاقات الموجودات والمطلوبات غير المخصومة في 31 ديسمبر 2008 هي كما يلي :

المجموع ألف دينار كويتي	بعد سنة ألف دينار كويتي	6 إلى 12 شهرًا ألف دينار كويتي	3 إلى 6 أشهر ألف دينار كويتي	خلال 3 أشهر ألف دينار كويتي	الموجودات :
368,062	-	-	-	368,062	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
1,312,153	-	-	-	1,312,153	مرابحة دولية قصيرة الأجل
4,779,788	1,856,845	810,061	1,003,259	1,109,623	مدنيون
57,590	3,182	-	53,598	810	عقارات للمتاجرة
1,181,825	532,781	220,273	186,487	242,284	موجودات مؤجرة
1,038,602	1,026,677	-	-	11,925	استثمارات
449,496	449,496	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة
279,574	279,574	-	-	-	عقارات استثمارية
485,713	142,184	10,218	199,296	134,015	موجودات أخرى
591,339	543,411	47,928	-	-	عقارات ومعدات
<b>10,544,142</b>	<b>4,834,150</b>	<b>1,088,480</b>	<b>1,442,640</b>	<b>3,178,872</b>	
1,595,452	383,597	74,726	100,134	1,036,995	المطلوبات
6,611,556	3,420,580	35,416	153,188	3,002,372	أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
394,033	153,444	98,410	77,979	64,200	حسابات المودعين
8,601,041	3,957,621	208,552	331,301	4,103,567	مطلوبات أخرى

يبين الجدول التالي انتهاء الصلاحية التعاقدية حسب تاريخ استحقاق المطلوبات الطارئة والالتزامات للبنك:

المجموع ألف دينار كويتي	أكثر من 5 سنوات ألف دينار كويتي	1 إلى 5 سنوات ألف دينار كويتي	3 إلى 12 شهرًا ألف دينار كويتي	أقل من ثلاثة أشهر ألف دينار كويتي	عند الطلب ألف دينار كويتي	
<b>1,101,457</b>	<b>64,680</b>	<b>186,398</b>	<b>87,163</b>	<b>34,568</b>	<b>728,648</b>	<b>2009</b>
<b>1,327,082</b>	<b>792,927</b>	<b>125,744</b>	<b>99,118</b>	<b>110,758</b>	<b>198,535</b>	مطلوبات طارئة
<b>2,428,539</b>	<b>857,607</b>	<b>312,142</b>	<b>186,281</b>	<b>145,326</b>	<b>927,183</b>	التزامات الإجمالي
1,228,924	80,246	137,954	122,055	49,710	838,959	2008
1,463,323	740,825	284,025	199,233	40,608	198,632	مطلوبات طارئة
2,692,247	821,071	421,979	321,288	90,318	1,037,591	التزامات الإجمالي

يتوقع البنك أنه لن يتم سحب كافة المطلوبات الطارئة أو الالتزامات قبل انتهاء صلاحية الالتزامات.

## 30 - مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر تقلب قيمة الموجودات نتيجة للتغيرات في أسعار السوق.

تدار مخاطر السوق على أساس توزيع الموجودات بصورة محددة مسبقاً على فئات متعددة للموجودات والتقييم المستمر لظروف السوق واتجاهاته وتقدير الإدارة للتغيرات طويلة وقصيرة الأجل في القيمة العادلة.

لا تتعرض المجموعة لأي مخاطر من حيث إعادة تسعير مطلوباتها حيث أن المجموعة لا تقوم، وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية، بتقديم معدلات عوائد تعاقدية للمودعين.

## مخاطر السوق غير التجارية

## مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في معدلات الفائدة على التدفقات النقدية المستقبلية أو القيمة العادلة للأدوات المالية. لا تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة حيث أن البنك لا يحمل فائدة. إن التغيرات في أسعار الفائدة قد تؤثر على القيمة العادلة لبعض الاستثمارات المتاحة للبيع.

## مخاطر العملات الأجنبية

إن مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تقلب قيمة أداة مالية بسبب التغيرات في أسعار تحويل العملات الأجنبية.

يتم إدارة مخاطر العملات الأجنبية من خلال حدود معتمدة من مجلس إدارة البنك وعلى أساس التقييم المستمر لمراكز المجموعة المفتوحة وحركة أسعار العملات الأجنبية الحالية والمتوقعة. تقوم المجموعة عند الضرورة بمضاهاة مخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية الكامنة في بعض الموجودات عن طريق مقارنتها مع المطلوبات بنفس تلك العملات أو العملات المرتبطة بها. تستخدم المجموعة أيضاً مبادلات العملات الأجنبية وعقود تحويل العملات الأجنبية لتقليل مخاطر العملات الأجنبية.

تبين الجداول التالية العملات الأجنبية التي تعرض البنك لمخاطر عملات أجنبية كبيرة في 31 ديسمبر 2009 على موجوداته والمطلوبات النقدية غير التجارية وتدفعاته النقدية المتوقعة. يقوم التحليل بحساب تأثير الحركة المحتملة بشكل معقول على أسعار صرف العملات الأجنبية مقابل الدينار الكويتي، مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة، على الأرباح واحتياطي القيمة العادلة (بسبب التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع).

العملة	التغير في سعر العملات % 2009	التأثير على الأرباح 2009	التأثير على احتياطي القيمة العادلة 2009	التأثير على الأرباح 2008	التأثير على احتياطي القيمة العادلة 2008
الدولار الأمريكي	0.2	755	561	5-	(4,018)
الجنه الإسترليني	1	141	147	10-	(3,704)
					(172)

## مخاطر أسعار الأسهم

إن مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسهم نتيجة للتغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة أسعار الأسهم المستقلة. تنتج مخاطر أسعار الأسهم غير التجارية من محفظة المجموعة الاستثمارية. تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال التنوع في الاستثمارات من حيث التوزيع الجغرافي وتركزات الأعمال.

إن التأثير على احتياطي القيمة العادلة (نتيجة التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع كما في 31 ديسمبر 2009) بسبب التغيرات المعقولة المتوقعة في مؤشرات الأسهم، مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة، هو كما يلي:

مؤشرات السوق	التغير في أسعار الأسهم 2009	التأثير على احتياطي القيمة العادلة 2009	التغير في أسعار الأسهم 2008	التأثير على احتياطي القيمة العادلة 2008
سوق الكويت للأوراق المالية	9-	(29,586)	15-	(27,589)
مؤشرات دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	15	21,222	20-	(1,281)

## مخاطر التشغيل

إن مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسارة الناتجة من تعطل الأنظمة أو بسبب الخطأ البشري أو الغش أو الأحداث الخارجية. عندما تتعطل الأنظمة عن العمل يمكن للمخاطر التشغيلية أن تؤدي إلى أضرار خاصة بالسمعة ويكون لذلك آثار قانونية أو تشريعية أو تؤدي إلى الخسارة المالية. لا يمكن للبنك أن يتوقع تجنب جميع المخاطر التشغيلية و لكن من خلال إطار الرقابة العامة ومن خلال المتابعة والاستجابة للمخاطر المحتملة، يستطيع البنك أن يدير هذه المخاطر. تتضمن أدوات الرقابة فصل



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2009

**30 - مخاطر السوق (تتمة)**

الواجبات بصورة فعالة ووضع إجراءات للدخول على الأنظمة والتفويض والمطابقة وتدريب العاملين وعمليات التقييم ويتضمن ذلك استخدام التدقيق الداخلي.

يوجد لدى البنك مجموعة من السياسات والإجراءات التي أقرها مجلس الإدارة ويتم تطبيقها لتحديد وتقييم ومراقبة مخاطر التشغيل إلى جانب المخاطر الأخرى المرتبطة بالنشاط المصرفي والمالي للبنك، ويتم إدارة مخاطر التشغيل من خلال وحدة مخاطر التشغيل. إن مهمة وحدة مخاطر التشغيل هي التأكد من الالتزام بالسياسات والإجراءات والإشراف على مخاطر التشغيل كجزء من أسلوب إدارة المخاطر الشامل.

يتفق الأسلوب المتبع من قبل وحدة مخاطر التشغيل بالبنك مع ما تقتضي به تعليمات بنك الكويت المركزي فيما يتعلق بالإرشادات العامة لأنظمة الرقابة الداخلية والممارسات السليمة لإدارة مخاطر التشغيل لدى البنوك والرقابة عليها.

**31 - إدارة رأس المال**

إن الهدف الرئيسي لإدارة رأس المال المجموع هو التأكد من الالتزام بالمتطلبات الرقابية لرأس المال. كما أن المجموعة تحتفظ بتصنيفات ائتمانية عالية ومعدلات رأس مال جيدة لدعم الأعمال التي تقوم بها وتحقيق أعلى قيمة يحصل عليها المساهمون.

تدير المجموعة هيكل رأس المال لديها وتجري تعديلات عليه في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية وسمات المخاطر التي تتعرض لها أنشطتها. وللحفاظ أو تعديل هيكل رأس المال، يجوز للمجموعة أن تقوم بمراجعة مبلغ مدفوعات توزيعات الأرباح إلى المساهمين أو زيادة رأس المال. لم يتم إجراء أي تغييرات في الأهداف والسياسات والعمليات من السنوات السابقة.

إن هدف المجموعة الرئيسي هو تحقيق أعلى قيمة يحصل عليها المساهمون بمستوى مناسب من المخاطر والمحافظة على قاعدة رأسمالية جيدة لدعم الأعمال التي تقوم بها.

تتم مراقبة مدى كفاية رأس المال القانوني واستخدام رأس المال بانتظام من قبل إدارة المجموعة ويتم التحكم فيها من خلال تعليمات لجنة بازل للإشراف على الأعمال المصرفية وفقاً لما يطبقه بنك الكويت المركزي. إن رأس المال المجموع الرقابي ومعدلات كفاية رأس المال موضحة في الجدول التالي:

**كفاية رأس المال**

2009	الموجودات الموزونة بالمخاطر
ألف	رأس المال المطلوب
دينار كويتي	
9,103,591	رأس المال المتاح
1,092,431	رأس المال الشريحة 1
	رأس المال الشريحة 2
1,372,935	إجمالي رأس المال
11,432	
1,384,367	
15.08%	معدل إجمالي رأس المال الشريحة 1
15.21%	إجمالي معدل كفاية رأس المال

إن الإيضاحات المتعلقة بتعليمات كفاية رأس المال الصادرة من بنك الكويت المركزي والتي تنص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب أ/44/2009 متضمنة في قسم "إدارة المخاطر" من التقرير السنوي.

**32 - إدارة الديون المشتراة**

وفقاً للمرسوم 92/32 والقانون 93/41 فيما تعلق بالقطاع المالي والمصرفي، يتعين على البنك إدارة الديون المشتراة دون أجر بموجب شروط اتفاقيات شراء الديونيات.

**33 - الأدوات المالية**

ضمن النشاط الطبيعي، تستخدم المجموعة أدوات مالية مثل النقد والأرصدة لدى أو المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى والاستثمارات والمدينين والدائنين. تستخدم المجموعة أيضاً معاملات مبادلات العملات الأجنبية ومبادلات معدلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية لأجل لأغراض التغطية. لا تقوم المجموعة بأي عمليات تجارية على الأدوات لأغراض المضاربة. وقد تم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية في الإيضاحات المتعلقة بها ضمن البيانات المالية المجمعة.

**34 - موجودات برسم الأمانة**

إن القيمة الإجمالية للموجودات المحتفظ بها من قبل المجموعة بصفة أمانة أو وكالة في 31 ديسمبر 2009 بلغت 866,792 ألف دينار كويتي (2008: 1,137,988 ألف دينار كويتي).

تتضمن إيرادات أتعاب وعمولات أتعاب بمبلغ 5,605 ألف دينار كويتي (2008: 4,343 ألف دينار كويتي) ناتجة عن أنشطة بصفة الأمانة والوكالة.